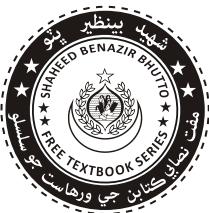
اَللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

لِلصَّفِّ الثَّامِنِ

آٹھویں جماعت کے لیے / اٹين ڪلاس لاءِ

سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ

إِنَّآ أَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ (القرآن)

(یقیناً ہم نے اس قرآن کو عربی میں نازل کیا ہے تاکہ تم سمجھ سکو۔) (بيشڪ اسان ان قرآن کي عربيءَ ۾ نازل ڪيو ته مانَ اوهين سمجهو.)

اَللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

(لِلصَّفِّ الثَّامِنِ)

آٹھویں جماعت کے لیے / اٺين ڪلاس لاءِ

سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو

طبع کنندہ: ماریہ پرنٹرز، اسلام آباد

تیار کردہ از سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو، و تصحیح شدہ از صوبائی جائزہ کمیٹی ادارۂ نصاب و توسیع تعلیم ونگ سندھ، جام شورو، و منظور شدہ از صوبائی محکمۂ تعلیم و خواندگی حکومت سندھ بمراسلہ نمبر: ایس او (جی-ون) ای اینڈ ایل / کریکیولم 2014- کراچی، گورنمنٹ آف سندھ، اسکول ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ بتاریخ: 15-مارچ– 2017ء

بطور واحد عربی کی کتاب برائے مدارسِ صوبہ سندھ

نگرانِ اعلیٰ: **آغا سُہیل احمد** (چیئرمین سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ)

نگراں: عبدالباقی ادریس السندی

مصنفین

- ☆ مفتی محمد الیاس زکریا میمن
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر ثناءاللہ بھٹو
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی
- ☆ عبدالباقی ادریس السندی

نظرثانی وتدوین

- ☆ پروفیسر ڈاکٹر عبدالشہید نعمانی
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی
- ☆ ڈاکٹر محمد انس راجپر
- ☆ مولانا نیاز احمد راجپر
- ☆ عبدالباقی ادریس السندی

صوبائی جائزہ کمیٹی

- ☆ پروفیسر ڈاکٹر ثناءاللہ بھٹو
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی
- ☆ ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو
- ☆ پروفیسر ڈاکٹر عبدالوحید انڈھڑ
- ☆ مولانا عبدالحکیم پٹھان

پروف ریڈنگ: ☆ مولانا عبدالواسع ابراہیم ☆ گل نواز ڈیتھو

کمپوزنگ و لے آؤٹ ڈزائننگ: ☆ اسداللہ بھٹو ☆ نور محمد سمیجو

طبع کنندہ: **ماریہ پرنٹرز، اسلام آباد**

اَلْفِهْرِسُ

اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ

اَلْـمَصِيْفُ

سکیا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
• گرميون گذارڻ جي جاين بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.	• گرمیاں گزارنے کی جگہوں کے بارے میں جان سکیں گے۔
• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.	• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔
• مبتدا ۽ خبر جا اعراب سمجهي سگهندا.	• مبتدا اور خبر کے اعراب سمجھ سکیں گے۔

دَخَلَ الْـمُعَلِّمُ الصَّفَّ الثَّامِنَ. وَقَالَ

بِصَوْتٍ عَالٍ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

اَلطُّلَّابُ: وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

اَلْـمُعَلِّمُ: كَيْفَ أَصْبَحْتُمْ؟

اَلطُّلَّابُ: أَصْبَحْنَا فِيْ نِعْمَةٍ وَّعَافِيَةٍ وَّالْـحَمْدُ لِلّٰهِ.

اَلْـمُعَلِّمُ: كَيْفَ قَضَيْتُمْ أَيَّامَ الْعُطْلَةِ الصَّيْفِيَّةِ؟ أَجِيْبُوْا بِالتَّنَاوُبِ. نَعَمْ أَنْتَ يَا حَامِدُ! أَجِبْ أَوَّلًا.

حَامِدٌ: قَضَيْتُ عُطْلَاتِيْ فِيْ بَيْتِ جَدَّتِيْ، جَدِّيْ كَانَ مَرِيْضًا فَسَاعَدْتُّ جَدَّتِيْ فِيْ شُؤُوْنِ الْبَيْتِ.

اَلْـمُعَلِّمُ (بَاسِمًا): أَحْسَنْتَ يَا بُنَيَّ! بَارَكَ اللهُ فِيْكَ وَادَّخَرْتَ لِنَفْسِكَ ثَوَابًا لَّا يَنْفَدُ.

اَلْـمُعَلِّمُ: وَمَنْ مِّنْكُمْ زَارَ الْـمَصِيْفَ؟

خَالِدٌ: أَنَا يَا أُسْتَاذِيْ! ذَهَبْتُ مَعَ الْعَائِلَةِ إِلَى الْـمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ، وَتَمَتَّعْتُ هُنَاكَ بِالْـجَوِّ الْبَارِدِ، وَكَانَتِ الْغُيُوْمُ كَثِيْفَةً تَسْتُرُ الشَّمْسَ تَمَامًا، فَلَمْ أَرَ الشَّمْسَ عِشْرِيْنَ يَوْمًا.

اَلْـمُعَلِّمُ: هَلْ رَأَيْتَ الثُّلُوْجَ فَوْقَ الْـجِبَالِ.

خَالِدٌ: نَعَمْ يَا أُسْتَاذُ! رَأَيْتُ الثُّلُوْجَ الْـمُتَسَاقِطَةَ فَوْقَ الْـجِبَالِ. وَالشَّلَّالَاتِ وَالْأَنْهَارَ مُغَطَّاةً بِالثُّلُوْجِ، وَصَعِدْتُّ أَيْضًا الْـجِبَالَ الْـمَحْفُوْفَةَ بِالثُّلُوْجِ، وَتَمَتَّعْتُ بِالْـمُكَسَّرَاتِ وَالشَّايِ، وَالْأَطْعِمَةِ.

اَلْـمُعَلِّمُ: إِنَّ اللّٰهَ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى أَبْدَعَ الْكَائِنَاتِ وَجَعَلَ فِيْهَا مِنْ كُلِّ جِنْسٍ، وَسَخَّرَ كُلَّ مَا فِي الْكَوْنِ لِخِدْمَةِ الْإِنْسَانِ، وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ لِعِبَادَتِهٖ.

اَلْـكَلِمَاتُ الْـجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اِدَّخَرْتَ	يَنْفَدُ	تَسْتُرُ	اَلْـمَحْفُوْفَةُ
اَلْـمُكَسَّرَاتُ	اَلْأَطْعِمَةُ	أَبْدَعَ	

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات استاد کی رہنمائی میں سندھ کے کسی بھی تین تفریحی مقامات کے عربی میں نام لکھیں۔
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون استاد جي رهنمائيءَ ۾ سنڌ جي ڪن به ٽن تفريحي ماڳن جا عربيءَ ۾ نالا لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) كَيْفَ قَضٰى حَامِدٌ أَيَّامَ الْعُطْلَةِ؟

(٢) مَاذَا قَالَ الْـمُعَلِّمُ عَنْ عَمَلِ حَامِدٍ؟

(٣) مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْـمَصِيْفِ؟

(٤) بِمَ تَمَتَّعَ خَالِدٌ؟

(٥) مَا مَعنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ؟

اِدَّخَرْتَ - يَنْفَدُ - اَلْأَطْعِمَةُ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) أَصْبَحْنَا فِيْ .... وَّعَافِيَةٍ.

(٢) وَادَّخَرْتَ لِنَفْسِكَ................ لَّا يَنْفَدُ.

(٣) رَأَيْتُ الثُّلُوْجَ.....................فَوْقَ الْجِبَالِ.

(٤) خَلَقَ..............................لِعِبَادَتِهِ.

اَلْقَاعِدَةُ

جملہ : جملہ ایسا مرکب ہے جو چند کلمات سے مل کر بنتا ہے اور پورے معنی دیتا ہے۔

جملہ کی دو قسمیں ہیں: (۱) جملہ اسمیہ (۲) جملہ فعلیہ

جملہ اسمیہ : وہ جملہ ہے جس کی ابتدا اسم سے کی جائے۔ جیسے : اَلطَّالِبُ نَاجِحٌ

جملہ اسمیہ کے دو جزء (حصے) ہوتے ہیں۔ پہلے جزء کو "مبتدا" اور دوسرے جزء کو "خبر" کہتے ہیں۔

جیسے: اَلْمُعَلِّمُ قَائِمٌ میں اَلْمُعَلِّمُ "مبتدا" اور قَائِمٌ "خبر" ہے۔

جملہ اسمیہ کا اعراب :

(۱) مبتدا اور خبر دونوں مرفوع ہوتے ہیں۔ (یعنی دونوں پر پیش آئے گا)

(۲) جملہ اسمیہ میں خبر، مفرد بھی ہو سکتی ہے اور جملہ کی صورت میں بھی ہو سکتی ہے۔

(۳) مفرد، تثنیہ، جمع، تذکیر وتانیث میں مبتدا اور خبر دونوں ایک دوسرے کے مطابق ہوں گے یعنی اگر مبتدا مفرد ہے تو خبر بھی مفرد ہوگی، اسی طرح تمام مذکورہ چیزوں میں۔

جیسے: اَلْبِنْتُ قَائِمَةٌ (لڑکی کھڑی ہے) اَلرَّجُلَانِ ضَاحِكَانِ (دو آدمی ہنس رہے ہیں)

جمله اسميه: اهڙو مُرڪّب آهي، جيڪو ڪجهه ڪلمن سان گڏجي ٺهندو هجي ۽ پوري معنىٰ ڏيندو هجي.

جيئن: اَلطَّالِبُ نَاجِحٌ

جملي جا ٻه قسم آهن: (ا) جمله اسميه (٢) جمله فعليه

جمله اسميه جا ٻه حصا ٿيندا آهن. پهرئين حصي کي "مبتدا" ۽ ٻئي حصي کي "خبر" چئبو آهي.

جيئن: اَلْـمُعَلِّمُ قَائِمٌ ۾ اَلْـمُعَلِّمُ "مبتدا" ۽ قَائِمٌ "خبر" آهي.

جمله اسميه جو اعراب:

(ا) مبتدا ۽ خبر ٻئي مرفوع هوندا آهن. (ٻنهي تي پيش ايندو آهي).

(٢) جمله اسميه ۾ خبر مفرد به ٿي سگهي ٿي ۽ جملي جي صورت ۾ پڻ ٿي سگهي ٿي.

(٣) مُفرد، تثنيه، جمع، تذڪير ۽ تانيث ۾ مبتدا ۽ خبر ٻئي هڪ ٻئي جي مطابق هوندا آهن. يعني جيڪڏهن مبتدا مُفرد آهي تہ خبر به مفرد هوندي، اهڙيءَ طرح بيان ٿيل سيني شين ۾ .

جيئن: اَلْبِنْتُ قَائِمَةٌ (ڇوڪري بيٺي آهي) اَلرَّجُلَانِ ضَاحِكَانِ (ٻہ ماڻهو کِلي رهيا آهن.)

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْقِطْعَةَ التَّالِيَةَ وَاسْتَخْرِجْ/اسْتَخْرِجِي الْـمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ وَاكْتُبْ/اكْتُبِي فِي الْقَائِمَةِ.

اَلْقِطْعَةُ	اَلْـمُبْتَدَأُ	اَلْخَبَرُ
طَلَعَ الْفَجْرُ وَالْأَطْفَالُ نَائِمُونَ فِي غُرَفِهِمْ، وَالْأَبُ يَسْتَعِدُّ لِلذَّهَابِ إِلَى الْـمَكْتَبِ، وَالْأُمُّ تُعِدُّ لَهُ الْفُطُورَ. اَلْجَدُّ جَالِسٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ يَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ، وَالْجَدَّةُ جَالِسَةٌ بِجِوَارِهَا تَتْلُو الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ، وَالْقِطَّةُ تَلْعَبُ بِجِوَارِهِمَا.		

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ (الف) ضَعْ/ضَعِي الْخَبَرَ الْمُنَاسِبَ فِي الْفَرَاغَاتِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

(١) مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ________ (صَادِقٌ، صَادِقَانِ)

(٢) اَلْأَبُ ________ (غَاضِبُوْنَ، غَاضِبٌ)

(٣) اَلْأَطْفَالُ ________ (لَاعِبَانِ، لَاعِبُوْنَ)

(٤) اَلْمُعَلِّمَاتُ ________ (جَالِسَاتٌ، جَالِسَةٌ)

(٥) اَلْمَرْأَتَانِ ________ (سَافِرَةٌ، سَافِرَتَانِ)

(ب) عَيِّنْ/عَيِّنِي الْمُذَكَّرَ وَالْمُؤَنَّثَ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

غُرْفَةٌ – رَجُلٌ – مِسْطَرَةٌ – تِلْمِيذٌ – طَلَّاسَةٌ – يَوْمٌ – أُسْتَاذٌ – قَلَمٌ – كُرَّاسَةٌ – بَابٌ

اَلْمُذَكَّرُ	اَلْمُؤَنَّثُ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ:

۱۔ سعید اپنے گھر والوں کے ساتھ کراچی گیا۔ / سعيد پنهنجي گهروارن سان ڪراچي ويو.

۲۔ عبداللہ اپنے والد کے ساتھ صبح کی نماز پڑھتا ہے۔ / عبدالله پنهنجي پيءُ سان گڏ صبح جي نماز پڙهندو آهي.

۳۔ فاطمہ آٹھویں جماعت میں پڑھتی ہے۔ / فاطمه اٺين درجي ۾ پڙهندي آهي.

۴۔ بچے میدان میں کھیل رہے ہیں۔ / ٻار ميدان ۾ ڪيڏي رهيا آهن.

۵۔ طالبات محنتی ہیں۔ / شاگردياڻيون محنتي آهن.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ
- أُحِبُّ مَدْرَسَتِيْ وَ وَطَنِيْ وَأُسْرَتِيْ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/ طالبات کو آپس میں "اَلْمَصِيْفُ" کے بارے میں عربی زبان میں آسان اور سادہ گفتگو/ مکالمہ کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو جملہ اسمیہ کی مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي پاڙ ۾ "اَلْمَصِيْفُ" بابت عربي ٻوليءَ ۾ آسان ۽ سادي گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي جملہ اسميه جي مشق ڪرايو.

اَلدَّرۡسُ الثَّانِيۡ

اَلۡـمَنَاطِقُ الشِّمَالِيَّةُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- شمالی علاقہ جات کے بارے میں جان کر بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجنداته اُهي:

- اُترين علائقن جي باري ۾ ڄاڻ حاصل ڪري، بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

تَتَمَيَّزُ جُمۡهُوۡرِيَّةُ بَاكِسۡتَانَ الۡإِسۡلَامِيَّةُ بِتَنَوُّعِهَا الۡجُغۡرَافِيِّ وَبِمَنَاظِرِهَا الۡخَلَّابَةِ، وَانۡتِشَارِ الۡـمَنَاظِرِ الطَّبِيۡعِيَّةِ فِيۡ أَرۡجَائِهَا مِنَ السَّاحِلِ الۡبَحۡرِيِّ إِلىٰ أَقۡصٰى شِمَالِ بَاكِسۡتَانَ. فَالۡـمَنَاطِقُ الشِّمَالِيَّةُ مَعۡرُوۡفَةٌ بِسِلۡسِلَةٍ مِّنَ الۡجِبَالِ وَالۡأَنۡهَارِ وَالۡيَنَابِيۡعِ.

فَمِنۡ مُّدُنِهَا الۡـمَشۡهُوۡرَةِ: مَدِيۡنَةُ جِلۡجِتۡ: وَهِيَ مِنۡ أَجۡمَلِ الۡـمَصَايِفِ فِيۡ بَاكِسۡتَانَ، وَهِيَ

مَعْرُوفَةٌ لِّحُسْنِهَا وَجِبَالِهَا الْعَالِيَةِ وَطَبِيعَتِهَا الْخَلَّابَةِ وَجَوِّهَا الْبَارِدِ.

وَادِيْ هُنْزَةَ: يَقَعُ وَادِيْ هُنْزَةَ عَلٰى طَرِيقِ قَرَاقَرَمِ الَّذِيْ يَرْبُطُ بَيْنَ بَاكِسْتَانَ وَالصِّيْنِ. وَهُوَ وَادٍ بَيْنَ جِبَالٍ شَامِخَةٍ، تَبْقٰى ذُرَاهَا مُغَطَّاةً بِالثُّلُوجِ طِوَالَ السَّنَةِ. وَمَرْكَزُهُ مَدِيْنَةُ "كريم آباد". وَيُعْرَفُ هٰذَا الْوَادِيْ فِي الْعَالَمِ بِطَبِيعَتِهِ الْخَلَّابَةِ وَفَوَاكِهِهِ الْكَثِيْرَةِ وَجِبَالِهِ الشَّامِخَةِ وَمِيَاهِهِ الْعَذْبَةِ. وَيُعْتَبَرُ وَادِيْ هُنْزَةَ مَرْكَزًا لِلسَّيَّاحِيْنَ الْأَجَانِبِ وَالْمَحَلِّيِّيْنَ خِلَالَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

إِسْكَرْدُوْ: تَقَعُ مَدِيْنَةُ إِسْكَرْدُوْ فِيْ وَادِيْ اِسْكَرْدُوْ فِيْ شِمَالِ بَاكِسْتَانَ عَلٰى مُلْتَقٰى نَهْرِ السِّنْدِ وَشِكَر. وَهِيَ مَرْكَزُ مِنْطَقَةِ بَلْتِسْتَانَ. وَتَقَعُ عَلٰى اِرْتِفَاعِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسِمِائَةِ (٢٥٠٠) مِتْرٍ مِّنْ سَطْحِ الْبَحْرِ، وَهِيَ مُحَاطَةٌ بِجِبَالٍ شَامِخَةٍ وَّمَعْرُوفَةٌ بِمُنَاخِهَا الْبَارِدِ فِي الصَّيْفِ وَالْبَرْدِ الْقَارِسِ فِي الشِّتَاءِ. وَهِيَ تُعْرَفُ بِفَوَاكِهِهَا اللَّذِيْذَةِ وَطَبِيعَتِهَا الْجَذَّابَةِ. وَتَجْذِبُ مَدِيْنَةُ اِسْكَرْدُوْ السَّيَّاحِيْنَ الْأَجَانِبَ مِنَ الدُّوَلِ الْأُوْرُبِّيَّةِ. وَيَزُوْرُهَا الْكَثِيْرُ مِنْ سُكَّانِ الْمَنَاطِقِ السَّاخِنَةِ مِنْ بَاكِسْتَانَ خِلَالَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اَلْخَلَّابَةُ	أَرْجَاءِ	اَلْيَنَابِيعُ	شَامِخَةٌ
اَلْعَذْبَةُ	اَلْمَحَلِّيِّيْنَ	مُحَاطَةٌ	مُنَاخُ
اَلْجَذَّابَةُ	اَلدُّوَلُ الْأُوْرُبِّيَّةُ	اَلسَّاخِنَةُ	

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات نقشے کی مدد سے شمالی علاقہ جات کے مختلف شہروں کی نشاندہی کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۾ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون نقشي جي مدد سان اترين علائقن جي مختلف شهرن جي نشاندهي ڪن.

اَلتَّدْرِيـبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) بِمَ تُعْرَفُ الْمَنَاطِقُ الشِّمَالِيَّةُ؟

(٢) اُكْتُبْ أَسْمَاءَ الْمُدُنِ الشِّمَالِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ.

(٣) بِمَ تَمْتَازُ جِلْجِتُ؟

(٤) مَا هُوَ مَرْكَزُ وَادِيْ هُنْزَة؟

(٥) مَا مَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ؟

اَلْيَنَابِيْعُ - اَلثُّلُوْجُ - اَلْخَلَّابَةُ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) وَهِيَ مِنْ................................. الْمَصَايِفِ فِيْ بَاكِسْتَانَ.

(٢) يَقَعُ وَادِيْ هُنْزَة عَلَى..................... قَرَاقَرَم.

(٣) تَقَعُ إِسْكَرْدُوْ عَلَى ارْتِفَاعِ.................. مِتْرٍ مِّنْ سَطْحِ الْبَحْرِ.

(٤) تَجْذِبُ مَدِيْنَةُ إِسْكَرْدُوْ.................... الْأَجَانِبَ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِسْتَخْدِمْ / اِسْتَخْدِمِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْمُنَاسِبَةِ.

تَتَمَيَّزُ	اَلْخَلَّابَةُ	اَلْمَصَايِفِ

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ (الف) ضَعْ/ ضَعِي الْخَبَرَ الْمُنَاسِبَ مِنَ الْقَائِمَةِ فِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

إِخْوَةٌ	طَالِعَةٌ	مُثْمِرَةٌ	نَظِيفَةٌ	نُورٌ

(١) اَلْحَدِيقَةُ.........................

(٢) كُرَّاسَةُ الطَّالِبِ ....

(٣) اَلْعِلْمُ...........................

(٤) اَلشَّمْسُ.........................

(٥) اَلْمُؤْمِنُونَ.......................

(ب) ضَعْ/ ضَعِي الْمُبْتَدَأَ الْمُنَاسِبَ مِنَ الْقَائِمَةِ فِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

اَلْأَبُ	اَلصَّبْرُ	اَلنَّخْلَةُ	اَلسَّيَّارَاتُ	اَلْوَرْدَةُ

(١) ....ثَمَرُهَا نَاضِجٌ.

(٢) ....لَوْنُهَا جَمِيلٌ.

(٣) ....شَيْخٌ كَبِيرٌ.

(٤) ....مِفْتَاحُ الْفَرَجِ.

(٥) ....مُسْرِعَاتٌ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(۱)	باغ میں کھجور کا درخت ہے۔	/	باغ ۾ کجيءَ جو وڻ آهي.
(۲)	لڑکیوں کا اخلاق پاکیزہ ہے۔	/	ڇوڪرين جو اخلاق پاڪيزه آهي.
(۳)	دستر خوان پر انگوروں کا خوشہ ہے۔	/	دسترخوان تي انگورن جو ڇڳو آهي.
(۴)	طالبات اپنے کام میں مخلص ہیں۔	/	شاگرديا ڻيون پنهنجي ڪم ۾ مخلص آهن.
(۵)	سبق دشوار ہے۔	/	سبق ڏکيو آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ.

- فِيْ كُلِّ شَيْءٍ لَهُ آيَةٌ   تَدُلُّ عَلٰى أَنَّهُ الْوَاحِدُ
- عِنْدَ الْخَطَإِ أَقُوْلُ: أَنَا آسِفٌ

ہدایات برائے اساتذہ / اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ مختصر عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو شمالی علاقہ جات کے بارے میں مزید معلومات مہیا کریں اور آپس میں آسان اور سادہ عربی میں گفتگو کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو مبتدا اور خبر کی مزید مثالوں کے ساتھ مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرديا ڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو ۽ سادن مختصر عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديا ڻين کي اترين علائقن بابت وڌيڪ ڄاڻ ڏيو ۽ پاڻ ۾ آسان ۽ سادي عربي ٻوليءَ ۾ گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديا ڻين کان مبتدا ۽ خبر جي وڌيڪ مثالن سان مشق ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ

اَلشِّتَاءُ

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- سياري جي موسم بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- سردی کے موسم کے بارے میں معلومات حاصل کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

إِنَّ اللهَ تَعَالىٰ خَلَقَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ حَرَكَتَهَا حَوْلَ الشَّمْسِ، وَنَتَجَ عَنْهَا الْفُصُوْلَ الْأَرْبَعَةَ فِي السَّنَةِ، فَيَعْتَدِلُ بِهَا الْمُنَاخُ وَتَتَنَوَّعُ الْمَحَاصِيْلُ الزِّرَاعِيَّةُ. وَهٰذَا التَّنَوُّعُ نِعْمَةٌ مِّنْ نِّعَمِ اللهِ تَعَالىٰ عَلَيْنَا. فَمِنَ الْفُصُوْلِ الْأَرْبَعَةِ:

فَصْلُ الرَّبِيْعِ: وَهُوَ أَحَدُ فُصُوْلِ السَّنَةِ الْأَرْبَعَةِ، وَيَبْدَأُ مِنْ شَهْرِ مَارِس. وَمُنَاخُهُ مُعْتَدِلٌ.

فَصْلُ الصَّيْفِ: وَهُوَ مِنْ أَشَدِّ فُصُوْلِ السَّنَةِ حَرَارَةً وَيَبْدَأُ مِنْ ٢١ مِنْ شَهْرِ يُوْنِيُو.

فَصْلُ الْخَرِيْفِ: وَيَبْدَأُ مُبَاشَرَةً بَعْدَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

فَصْلُ الشِّتَاءِ: وَهُوَ آخِرُ فُصُوْلِ السَّنَةِ، وَيَأْتِيْ مُبَاشَرَةً بَعْدَ فَصْلِ الْخَرِيْفِ.

فَالْفُصُوْلُ الْأَرْبَعَةُ كُلُّهَا رَائِعَةٌ وَّجَمِيْلَةٌ.

أَمَّا الشِّتَاءُ فَهُوَ مِنَ الْفُصُوْلِ الرَّائِعَةِ، وَيَتَمَيَّزُ بِبَرْدِهِ الشَّدِيْدِ، وَتَهُبُّ الرِّيَاحُ وَرُبَّمَا تَخْتَفِي الشَّمْسُ فِي الْغُيُوْمِ، وَتَهْطِلُ الْأَمْطَارُ، وَأَحْيَانًا تَتَسَاقَطُ الثُّلُوْجُ فِيْ بَعْضِ الْمَنَاطِقِ الْجَبَلِيَّةِ.

وَهٰذَا الْفَصْلُ لَيْلُهُ طَوِيْلٌ وَّنَهَارُهُ قَصِيْرٌ.

وَالنَّاسُ يَهْتَمُّوْنَ بِأَسْبَابِ الْوِقَايَةِ مِنَ الْبَرْدِ الشَّدِيْدِ. فَيَلْبَسُوْنَ الْمَلَابِسَ الصُّوْفِيَّةَ، وَالْقَفَافِيْزَ، وَالْجَوَارِبَ، وَالْمَعَاطِفَ. وَفِيْ هٰذَا الْفَصْلِ تَظْهَرُ بَعْضُ أَمْرَاضِ الْبَرْدِ مِثْلَ السُّعَالِ

وَالرَّشْحِ وَالزُّكَامِ.

وَيَنْتَقِلُ بَعْضُ النَّاسِ مِنَ الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُعْتَدِلَةِ فِي الشِّتَاءِ، وَكَذٰلِكَ تُهَاجِرُ بَعْضُ الطُّيُوْرِ أَيْضًا إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُعْتَدِلَةِ فِرَارًا مِّنَ الْبَرْدِ الْقَارِسِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
رُبَّمَا	تَهْطِلُ الْأَمْطَارُ	تَتَسَاقَطُ	يَهْتَمُّوْنَ
وِقَايَةٌ	اَلْمَلَابِسُ الصُّوْفِيَّةُ	اَلْقُفَافِيْزُ	اَلْمَعَاطِفُ
اَلرَّشْحُ			

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بہترین انداز اور بآواز بلند سنائیں۔
- طلبہ / طالبات "اَلشِّتَاءُ" کے بارے میں آپس میں سادہ اور آسان عربی میں مذاکرہ کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي سهڻي انداز ۽ بلند آواز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگرديائيون "اَلشِّتَاءُ" جي باري ۾ پاڻ ۾ سادي ۽ آسان عربيءَ ۾ مذاڪرو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) كَمْ فَصْلًا فِي السَّنَةِ؟

(٢) مَا هِيَ الْأَمْرَاضُ الَّتِيْ تَظْهَرُ فِي الشِّتَاءِ؟

(٣) مَاذَا يُلْبَسُ فِي الشِّتَاءِ؟

(٤) أَيْنَ يَنْتَقِلُ بَعْضُ النَّاسِ مِنَ الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ؟

(٥) مَتىٰ يَبْدَأُ فَصْلُ الصَّيْفِ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) تَخْتَفِي .... فِي الْغُيُومِ.

(٢) وَأَحْيَانًا..................... الثُّلُوجَ.

(٣) فَيَلْبُسُونَ..................... الصُّوفِيَّةَ.

(٤) اَلْفُصُولُ الْأَرْبَعَةُ.......... وَجَمِيلَةٌ.

(٥) فِرَارًا مِّنَ .... الْقَارِسِ.

اَلْقَوَاعِدُ

إِعْرَابُ ''كَانَ''

(١) ''كَانَ'' ہمیشہ جملہ اسمیہ (مبتدا، خبر) پر داخل ہوتا ہے۔ اس وقت مبتدا کو ''کَانَ'' کا اسم اور خبر کو ''کَانَ'' کی خبر کہتے ہیں۔ ''کَانَ'' کا اسم ''مرفوع'' اور خبر ''منصوب'' ہوتی ہے۔

جیسے: کَانَ زَيْدٌ نَائِمًا۔ نَائِمًا ''کَانَ'' کی خبر ہے۔

(٢) کَانَ کی خبر مفرد بھی ہو سکتی ہے اور جملہ کی صورت میں بھی ہو سکتی ہے۔

جیسے: مفرد کی مثال: كَانَتِ الْمُعَلِّمَةُ قَائِمَةً جملہ کی مثال: كَانَ أَحْمَدُ يَتْلُو الْقُرْآنَ

(٣) جب ''کَانَ'' کا اسم ''کَانَ'' سے پہلے آجائے تو ''کَانَ'' مذکر، مؤنث، مفرد، تثنیہ، جمع میں اپنے اسم کے مطابق ہو جائے گا۔

جیسے: اَلْبِنْتَانِ كَانَتَا قَائِمَتَيْنِ۔ اَلْمُعَلِّمُونَ كَانُوْا حَاضِرِيْنَ۔ اَلْمُعَلِّمَاتُ كُنَّ ذَاهِبَاتٍ

(۴) جب "كَانَ" کا اسم "كَانَ" کے بعد آئے تو صرف مذکر اور مؤنث کے اعتبار سے "كَانَ" میں تبدیلی آئے گی۔ تعداد کے اعتبار سے "كَانَ" میں کوئی تبدیلی واقع نہ ہوگی۔

جیسے: كَانَ الْمُعَلِّمُوْنَ جَالِسِيْنَ – كَانَتِ الْمُعَلِّمَاتُ جَالِسَاتٍ

(١) "كَانَ" هميشہ جمله اسميہ (مبتدا ، خبر) تي داخل ٿيندو آهي. ان وقت مبتدا کي "كَانَ" جو اسم ۽ خبر کي "كَانَ" جي خبر چئبو آهي. "كَانَ" جو اسم "مرفوع" ۽ خبر "منصوب" هوندي آهي.

جيئن: كَانَ زَيْدٌ نَائِمًا—نَائِمًا "كَانَ" جي خبر آهي.

(٢) "كَانَ" جي خبر مُفرد بہ ٿي سگهي ٿي ۽ جملي جي صورت ۾ بہ ٿي سگهي ٿي.

جيئن: مُفرد جو مثال: كَانَتِ الْمُعَلِّمَةُ قَائِمَةً جملي جو مثال: كَانَ أَحْمَدُ يَتْلُو الْقُرْآنَ

(٣) جڏهن "كَانَ" جو اسم "كَانَ" کان اڳ اچي تہ "كَانَ" مذکر، مؤنث، مُفرد، تثنيہ ۽ جمع ۾ پنهنجي اسم جي مطابق ٿيندو.

جيئن: اَلْبِنْتَانِ كَانَتَا قَائِمَتَيْنِ۔ اَلْمُعَلِّمُوْنَ كَانُوْا حَاضِرِيْنَ – اَلْمُعَلِّمَاتُ كُنَّ ذَاهِبَاتٍ

(۴) جڏهن "كَانَ" جو اسم "كَانَ" کان پوءِ اچي، تہ رڳو مذکر ۽ مؤنث جي اعتبار سان "كَانَ" ۾ تبديلي ايندي. عدد جي اعتبار سان "كَانَ" ۾ ڪا بہ تبديلي نہ ايندي.

جيئن: كَانَ الْمُعَلِّمُوْنَ جَالِسِيْنَ۔ كَانَتِ الْمُعَلِّمَاتُ جَالِسَاتٍ

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ (الف) اُذْكُرْ/اُذْكُرِيْ خَبَرَ "كَانَ" فِي الْقَائِمَةِ.

كَانَ	اَلْاِسْمُ	اَلْخَبَرُ
كَانَ	الْمُعَلِّمُ	
كَانَ	الرَّجُلُ	
كَانَ	الطُّلَّابُ	
كَانَتِ	الْبِنْتُ	
كَانَتِ	التِّلْمِيْذَتَانِ	

(ب) أَدْخِلْ / أَدْخِلِي "كَانَ" عَلَى الْجُمَلِ التَّالِيَةِ وَحَوِّلْ / حَوِّلِي مَا يَلْزَمُ وَاكْتُبْ / اكْتُبِي فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ الْاِسْمِيَّةُ	كَانَ	اَلْاِسْمُ	اَلْخَبَرُ
اَلْجَوُّ مُعْتَدِلٌ			
اَلسَّمَاءُ صَافِيَةٌ			
اَلنَّوَافِذُ مُغْلَقَةٌ			
اَلْجِبَالُ عَالِيَةٌ			
اَلرِّيَاحُ شَدِيدَةٌ			

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤- صِلْ / صِلِي بِخَطٍّ بَيْنَ الْأَضْدَادِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْعَمُودِ الْأَوَّلِ وَالْعَمُودِ الثَّانِي:

اَلْعَمُودُ الْأَوَّلُ	اَلْعَمُودُ الثَّانِي
(١) اَلْكَبِيرُ	اَلْجَهْلُ
(٢) اَلْمُعَلِّمُ	اَلْقَلِيلُ
(٣) اَلْعِلْمُ	اَلنَّارُ
(٤) اَلْكَثِيرُ	اَلصَّغِيرُ
(٥) اَلْمَاءُ	اَلْمُتَعَلِّمُ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِي فِي دَفْتَرِكَ:

١- موٹر کار تیز تھی۔	موٽرڪار تيز هئي.
٢- نیکیاں زیادہ تھیں۔	نيڪيون گهڻيون هيون.
٣- دونوں دروازے کھلے ہوئے تھے۔	ٻئي دروازا کليل هئا.
٤- ہمسائے امین تھے۔	پاڙيسري امانتدار هئا.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللهِ أَتْقَاكُمْ
- لَا تَأْمُرْ أَحَدًا بِالْبِرِّ وَتَتْرُكْ نَفْسَكَ

ہدایات برائے اساتذہ / اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور مختصر عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو آپس میں سردی سے بچنے کی تدابیر پر عربی میں آسان اور سادہ گفتگو کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو "کَانَ" کے قاعدہ کی مثالوں کے ساتھ مزید مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ مختصر عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي پاڻ ۾ ٿڌ کان بچڻ جي اپائن تي عربيءَ ۾ سولي ۽ سادي گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان "كَانَ" جي قاعدي جي مثالن سان وڌيڪ مشق ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ

اَلْفَوَاكِهُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- پھلوں کے نام اور فائدے جان کر بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- ميون جي نالن ۽ فائدن کان واقف ٿي، بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

اَلْفَوَاكِهُ هِيَ الثِّمَارُ النَّبَاتِيَّةُ، وَهِيَ نِعْمَةٌ جَلِيْلَةٌ مِّنْ نِّعَمِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْإِنْسَانِ. وَلَا يَسْتَغْنِيْ عَنْهَا الْإِنْسَانُ وَهِيَ تَتَمَيَّزُ عَادَةً بِأَنَّهَا حُلْوَةٌ أَوْ حَامِضَةٌ وَّغَنِيَّةٌ بِالْمِيَاهِ وَالْفِيْتَامِيْنَاتِ. تَحْتَوِي الْفَوَاكِهُ عَلَى الْمَوَادِّ الَّتِيْ تُسَاعِدُ عَلٰى تَنْمِيَةِ أَجْسَامِ الْأَطْفَالِ وَالْمُحَافَظَةِ عَلَى الشَّبَابِ، وَتَخْفِيْفِ أَعْرَاضِ الْكُهُوْلَةِ. وَتُسَاعِدُ أَيْضًا عَلٰى مُعَادَلَةِ السُّمُوْمِ، وَإِبْطَالِ مَفْعُوْلِهَا الضَّارِّ بِالْجِسْمِ. وَ إِلَيْكَ فِيْمَا يَلِيْ بَعْضَ أَسْمَاءِ الْفَوَاكِهِ الْمَعْرُوْفَةِ:

اَلْمَانْجُو، اَلْبُرْتُقَالُ، اَلْمَوْزُ، اَلْبِطِّيْخُ، اَلرُّمَّانُ، اَلْعِنَبُ، اَلْخُوْخُ، اَلْمِشْمِشُ، اَلْإِجَّاصُ. وَمِنْ وَّاجِبِنَا أَنْ نَّشْكُرَ اللهَ عَلٰى هٰذِهِ النِّعْمَةِ الْجَلِيْلَةِ، وَنَحْتَرِزَ عَنْ كُفْرَانِهَا، فَإِنَّ الْكُفْرَانَ يُزِيْلُ النِّعَمَ، وَالشُّكْرَ يَزِيْدُهَا، قَالَ تَعَالٰى: لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيْدَنَّكُمْ. (ابراهيم: ٧)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

حَامِضَةٌ	غَنِيَّةٌ	اَلْفِيتَامِينَاتُ	تَنْمِيَةٌ
مُعَادَلَةُ السُّمُومِ	اَلْمَانْجُو	اَلْإِجَّاصُ	

اَلْأَنْشِطَةُ
سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بہترین انداز اور بآواز بلند سنائیں۔
- طلبہ / طالبات استاد کی رہنمائی سے کتاب میں دیے ہوئے پھلوں کے ناموں کے علاوہ پانچ دیگر پھلوں کے نام عربی میں تحریر کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي سهڻي انداز ۽ بلند آواز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون استاد جي مدد سان ڪتاب ۾ بيان ڪيل ميون جي نالن کان سواءِ پنجن ٻين ميون جا نالا عربيءَ ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) هَلِ الْفَوَاكِهُ نِعْمَةٌ مِّنْ نِّعَمِ اللهِ؟

(٢) عَلٰى مَاذَا تُسَاعِدُ مَوَادُّ الْفَوَاكِهِ؟

(٣) مَاهِيَ أَسْمَاءُ الْفَوَاكِهِ الْمَعْرُوْفَةِ؟

(٤) لِمَاذَا نَحْتَرِزُ عَنِ الْكُفْرَانِ؟

(٥) مَا مَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ؟

اَلْفِيْتَامِيْنَاتِ - اَلْإِجَّاصُ - مُعَادَلَةِ السُّمُوْمِ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) اَلْفَوَاكِهُ هِيَ......................... النَّبَاتِيَّةُ.

(٢) وَهِيَ نِعْمَةٌ......................... مِّنْ نِّعَمِ اللهِ.

(٣) وَ إِبْطَالِ مَفْعُوْلِهَا .... بِالْجِسْمِ.

(٤) فَإِنَّ الْكُفْرَانَ......................... النِّعَمَ.

(٥) قَالَ تَعَالىٰ: لَئِنْ.................... لَأَزِيْدَنَّكُمْ.

اَلْقَوَاعِدُ

إِعْرَابُ ''إِنَّ''

(١) ''إِنَّ'' ہمیشہ جملہ اسمیہ (مبتدا، خبر) پر داخل ہوتا ہے۔ اس وقت مبتدا کو ''إِنَّ'' کا اسم اور خبر کو ''إِنَّ'' کی خبر کہتے ہیں۔ ''إِنَّ'' کا اسم ''منصوب'' اور خبر ''مرفوع'' ہوتی ہے۔

جیسے: إِنَّ زَيْدًا نَائِمٌ میں زَيْدًا ''إِنَّ'' کا اسم ہے اور منصوب ہے۔ نَائِمٌ ''إِنَّ'' کی خبر ہے اور مرفوع ہے۔

(٢) ''إِنَّ'' کی خبر مفرد بھی ہو سکتی ہے اور جملہ کی صورت میں بھی ہو سکتی ہے۔

جیسے: مفرد کی مثال: إِنَّ الْمُعَلِّمَةَ قَائِمَةٌ. جملہ کی مثال: إِنَّ حَامِدًا يَتْلُو الْقُرْآنَ.

(١) ''إِنَّ'' هميشہ جملہ اسميہ (مبتدا ۽ خبر) تي داخل ٿيندو آهي. ان وقت مبتدا کي ''إِنَّ'' جو اسم ۽ خبر کي ''إِنَّ'' جي خبر چئبو آهي. ''إِنَّ'' جو اسم ''منصوب'' ۽ خبر ''مرفوع'' هوندي آهي.

جيئن: إِنَّ زَيْدًا نَائِمٌ ۾ زَيْدًا ''إِنَّ'' جو اسم آهي ۽ منصوب آهي. نَائِمٌ ''إِنَّ'' جي خبر آهي ۽ مرفوع آهي.

(٢) ”إِنَّ “جي خبر مُفرد بہ ٿي سگهي ٿي ۽ جملي جي صورت ۾ بہ ٿي سگهي ٿي.

جيئن: مُفرد جو مثال: إِنَّ الْـمُعَلِّمَةَ قَائِمَةٌ . جملي جو مثال: إِنَّ حَامِدًا يَتْلُو الْقُرْآنَ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ صَحِّحْ/ صَحِّحِي الْـجُمَلَ الْآتِيَةَ، حَسْبَمَا تَعَلَّمْتَ مِنَ الْقَوَاعِدِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ غَيْرُ الصَّحِيحَةِ	اَلْجُمْلَةُ الصَّحِيحَةُ
(١) إِنَّ الْـمُعَلِّمَةُ فِي الصَّفِّ. (٢) إِنَّ الْـمُهَنْدِسَ مُجْتَهِدًا. (٣) إِنَّ زَيْدٌ عَادِلًا. (٤) إِنَّ مَحْمُودٌ طِفْلًا شَرِيرًا. (٥) إِنَّ الْفَوَاكِهَ نِعْمَةٍ مِنْ نِّعَمِ اللّٰهِ تَعَالٰى.	

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ اِسْتَخْدِمْ/ اِسْتَخْدِمِي الْـكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي الْـجُمَلِ الْـمُنَاسِبَةِ:

نِعْمَةٌ	اَلْفَوَاكِهُ	اَلْـمُحَافَظَةُ
اَلسُّمُومُ	اَلضَّارُّ	

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ:

۱۔ بیشک کھجور کا میوہ تازہ ہے۔	/ بيشڪ ڪجيءَ جو ميوو تازو آهي.
۲۔ بیشک باغبان نے درخت سے پھل توڑے۔	/ بيشڪ مالهيءَ وڻ مان ميوا پٽيا.
۳۔ یہ سیب لو اور کھاؤ۔	/ هيءُ صوف وٺ ۽ کاءُ.
۴۔ بیشک آڑو اور انگور پک گئے۔	/ بيشڪ آڙو ۽ انگور پچي ويا.
۵۔ بیشک یہ درخت پھلدار ہے۔	/ بيشڪ هيءُ وڻ ميويدار آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ
- اَلْمُؤْمِنُ شَكُوْرٌ رَبَّهٗ عَلٰى نِعَمِهٖ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو پھلوں کے فوائد کے بارے میں باہم سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ميون جي فائدن بابت هڪ ٻئي سان سادي ۽ آسان عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو.

عِبَادُ الرَّحْمٰنِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- اللہ کے بندوں کی چند صفات جان کر بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- الله جي ٻانهن جي ڪجهه صفات بابت ڄاڻ حاصل ڪري، بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

قَدْ ذَكَرَ اللهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى فِيْ عِدَّةِ مَوَاضِعَ مِنْ كِتَابِهٖ صِفَاتِ عِبَادِ الرَّحْمٰنِ، كَمَا فِيْ أَوَّلِ سُوْرَةِ الْمُؤْمِنُوْنَ، وَآخِرِ سُوْرَةِ الْفُرْقَانِ، وَمِنْ تِلْكَ الصِّفَاتِ الْعَظِيْمَةِ الَّتِي يَتَحَلّٰى بِهَا عِبَادُ اللهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى. فِيْمَا يَلِيْ بَعْضُهَا:

أَوَّلًا: اَلتَّوَاضُعُ وَالسَّكِيْنَةُ وَالْوَقَارُ.

قَالَ تَعَالٰى: وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا (اَلْفُرْقَان: ٦٣).

ثَانِيًا: اَلْإِعْرَاضُ عَنِ الْجَاهِلِيْنَ.

قَالَ تَعَالٰى: وَ اِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا ﴿٦٣﴾ (اَلْفُرْقَان: ٦٣).

ثَالِثًا: قِيَامُ اللَّيْلِ.

قَالَ تَعَالٰى: وَالَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّ قِيَامًا ﴿٦٤﴾ (اَلْفُرْقَان: ٦٤).

رَابِعًا: مَخَافَةُ عَذَابِ جَهَنَّمَ.

قَالَ تَعَالٰى: وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾ (اَلْفُرْقَان: ٦٥)
اِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿٦٦﴾ (اَلْفُرْقَان: ٦٦)

خَامِسًا: اَلْاِقْتِصَادُ فِي الْإِنْفَاقِ وَالْاِحْتِرَازُ عَنِ الْبُخْلِ وَالْإِسْرَافِ.

قَالَ تَعَالٰی: وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾ (اَلْفُرْقَان: ٦٧).

سَادِسًا: اَلْاِجْتِنَابُ عَنِ الْإِشْرَاكِ بِاللهِ.

قَالَ تَعَالٰی: وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللهِ اِلٰهًا اٰخَرَ (اَلْفُرْقَان: ٦٨)

سَابِعًا: اَلْاِجْتِنَابُ عَنْ قَتْلِ النَّفْسِ.

قَالَ تَعَالٰی: وَلَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللهُ اِلَّا بِالْحَقِّ (اَلْفُرْقَان: ٦٨)

ثَامِنًا: اَلْاِجْتِنَابُ عَنِ اللَّغْوِ وَشَهَادَةِ الزُّوْرِ.

قَالَ تَعَالٰی: وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ ۙ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿٧٢﴾ (اَلْفُرْقَان: ٧٢)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
يَتَحَلّٰى	هَوْنًا	اَلْإِعْرَاض	يَبِيْتُوْنَ
غَرَامًا	مُسْتَقَرًّا	لَمْ يُسْرِفُوْا	لَمْ يَقْتُرُوْا

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات اس سبق میں دی گئی قرآنی آیات اپنے ساتھیوں کو حُسنِ قراءت سے سنائیں۔
- طلبہ / طالبات اس سبق میں دی گئی سورۃ الفرقان کی آیات کا ترجمہ اپنی اپنی کاپیوں میں تحریر کریں۔
- شاگرد ۽ شاگرديائيون هن سبق ۾ ڏنل قرآني آيتون پنهنجي ساٿين کي سهڻي قرائت سان ٻڌائين.
- شاگرد ۽ شاگرديائيون هن سبق ۾ ڏنل سورة الفرقان جي آيتن جو ترجمو پنهنجين پنهنجين ڪاپين ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاهِيَ صِفَاتُ عِبَادِ الرَّحْمٰنِ؟

(٢) مَنِ الَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّوْرَ؟

(٣) اُذْكُرْ / اُذْكُرِي آيَةً مِّنَ الدَّرْسِ فِيهَا ذِكْرُ قَتْلِ النَّفْسِ.

(٤) مَاهُوَ دُعَاءُ عِبَادِ الرَّحْمٰنِ؟

(٥) تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْآيَةَ:

"وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللهِ اِلٰهًا اٰخَرَ"

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ أَدْخِلْ / أَدْخِلِي "كَانَ" عَلَى الْجُمَلِ الْآتِيَةِ وَحَوِّلْ / حَوِّلِي مَا يَلْزَمُ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمَلُ	كَانَ	اَلْاِسْمُ	اَلْخَبَرُ
(١) فَاطِمَةُ جَالِسَةٌ. (٢) اَلْمُعَلِّمُ حَاضِرٌ. (٣) اَلطِّفْلَانِ مُجْتَهِدَانِ. (٤) اَلرِّجَالُ عَامِلُوْنَ. (٥) اَلْمُمَرِّضَاتُ نَشِيطَاتٌ.			

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ أَدْخِلْ/أَدْخِلِي "إِنَّ" عَلَى الْجُمَلِ الْآتِيَةِ وَحَوِّلْ/حَوِّلِي مَا يَلْزَمُ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمَلُ	إِنَّ	اَلْاِسْمُ	اَلْخَبَرُ
(١) فَاطِمَةُ جَالِسَةٌ.			
(٢) اَلْمُعَلِّمُ حَاضِرٌ.			
(٣) اَلطِّفْلَانِ مُجْتَهِدَانِ.			
(٤) اَلرِّجَالُ عَامِلُونَ.			
(٥) اَلْمُمَرِّضَاتُ نَشِيطَاتٌ.			

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ أَكْمِلْ/أَكْمِلِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ التَّرْكِيبِ الْمُنَاسِبِ مِنَ الْقَوْسَيْنِ:

(١) فِي مَكَّةَ .... (اَلْمَسْجِدُ النَّبَوِيُّ – اَلْحَرَمُ الْمَكِّيُّ).

(٢) فِي الشَّارِعِ.......................... (سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ – طَائِرَاتٌ كَثِيرَةٌ).

(٣) يَلْبَسُ الْإِنْسَانُ الْمَلَابِسَ الصُّوفِيَّةَ .... (فِي الصَّيْفِ – فِي الشِّتَاءِ).

(٤) فِي كَرَاتْشِي ضَرِيحُ .... (اَلْقَائِدِ الْأَعْظَمِ – الْعَلَّامَةِ مُحَمَّد إِقبال).

(٥) فِي الْمَطَارِ.......................... (وُقُوفُ الْقِطَارِ – وُقُوفُ الطَّائِرَاتِ).

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ:

١۔ درخت پر چڑیا ہے۔ / **وڻ تي جهرڪي آهي.**

٢۔ خالد اسکول جائے گا۔ / **خالد اسڪول ويندو.**

٣۔ پرندے سردی کے موسم میں ہجرت کرتے ہیں۔ / **پکي سياري جي موسم ۾ هجرت ڪندا آهن.**

٤۔ میں اپنے اسکول سے محبت کرتا ہوں۔ / **آءٌ پنهنجي اسڪول سان محبت ڪريان ٿو.**

٥۔ ہر ایک شاگرد پڑھنا اور لکھنا جانتا ہے۔ / **هر هڪ شاگرد پڙهڻ ۽ لکڻ ڄاڻي ٿو.**

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- وَمَنْ يَّتَّقِ اللهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا
- اَلسَّعِيْدُ مَنْ وُّعِظَ بِغَيْرِهٖ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور آسان و سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے "عِبَادُ الرَّحْمٰنِ" کی صفات سے متعلق مذاکرہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سولي ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين ڪان "عِبَادُ الرَّحْمٰنِ" جي صفتن بابت مذاڪرو ڪرايو.

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ

مَكَانَةُ الْـمَرْأَةِ

سکیا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي: • عورت جي حيثيت کي سڃاڻي سگهندا. • ”مَكَانَةُ الْـمَرْأَةِ“ تي مختصر مضمون لکي سگهندا. • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ: • عورت کی قدر ومنزلت پہچان سکیں گے۔ • ”مَكَانَةُ الْـمَرْأَةِ“ پر مختصر مضمون تحریر کر سکیں گے۔ • عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

لَقَدْ رَفَعَ الْإِسْلَامُ مَكَانَةَ الْـمَرْأَةِ وَأَكْرَمَهَا. وَالْـمَرْأَةُ وَالرَّجُلُ عَلٰى مَرْتَبَةٍ وَّاحِدَةٍ مِّنَ الْـمَكَانَةِ. قَالَ تَعَالٰى: لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ (النساء: ٣٢)

وَقَدِ اسْتَوْصٰى رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيْ“. وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا: ”مَا أَكْرَمَ النِّسَاءَ إِلَّا كَرِيْمٌ، وَلَا أَهَانَهُنَّ إِلَّا لَئِيْمٌ“.

وَلَقَدْ كَرَّمَ الْإِسْلَامُ الْـمَرْأَةَ فَأَعْطَاهَا حَقَّ الْإِرْثِ وَحَقَّ التَّمَلُّكِ وَالْإِجَارَةِ وَالْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ وَسَائِرِ الْعُقُوْدِ. فَالْـمَرْأَةُ فِي الطُّفُوْلَةِ لَهَا حَقُّ الرِّضَاعِ وَالرِّعَايَةِ وَحُسْنِ التَّرْبِيَةِ. وَهِيَ فِيْ ذٰلِكَ الْوَقْتِ قُرَّةُ عَيْنٍ وَّثَمَرَةُ فُؤَادٍ لِّوَالِدَيْهَا وَلِإِخْوَانِهَا وَجَمِيْعِ أُسْرَتِهَا.

وَفِيْ شَبَابِهَا تَلْعَبُ دَوْرًا أُسَرِيًّا وَّأَسَاسِيًّا فِيْ جَمِيْعِ الْأُسْرَةِ مِنْ حَيْثُ الْبِنْتِ وَالْأُخْتِ وَالزَّوْجَةِ وَالْأُمِّ. وَإِذَا كَانَتْ بِنْتًا أَوْ أُخْتًا فَهِيَ الَّتِيْ أُمِرَ الْـمُسْلِمُ بِصِلَتِهَا وَإِكْرَامِهَا.

وَإِذَا تَزَوَّجَتْ فَهِيَ شَرِيْكَةُ الرَّجُلِ فِيْ تَحَمُّلِ مَسْؤُوْلِيَّاتِ الْحَيَاةِ.

وَإِذَا كَانَتْ أُمًّا فَتَكُوْنُ الْجَنَّةُ تَحْتَ قَدَمَيْهَا.

وَإِذَا كَانَتْ جَدَّةً أَوْ كَبِيْرَةً فِي السِّنِّ زَادَتْ قِيْمَتُهَا لَدٰى أَوْلَادِهَا وَأَحْفَادِهَا وَأُسْرَتِهَا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اِكْتَسَبُوْا	اِسْتَوْصٰى	أَهَانَهُنَّ	اَلْإِرْثُ
اَلْعُقُوْدُ	دَوْرٌ	أُسَرِيًّا	لَئِيْمٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات اس سبق میں دی گئی قرآن مجید کی آیات کی حسن قراءت کے ساتھ تلاوت کریں۔
- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات استاد کی رہنمائی میں "مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ" پر عربی میں مختصر مضمون تحریر کریں اور دیوار پر آویزاں کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن سبق ۾ بيان ڪيل قرآن مجيد جي آيتن جي سهڻي قرائت سان تلاوت ڪن.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون استاد جي رهنمائيءَ ۾ "مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ" تي عربيءَ ۾ مختصر مضمون لکن ۽ ڪلاس جي ڀت تي ٽنگين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) هَلْ مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ وَالرَّجُلِ عَلٰى مَرْتَبَةٍ وَّاحِدَةٍ؟

(٢) بِمَ اسْتَوْصٰى رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنِّسَاءِ؟

(٣) بَيِّنْ / بَيِّنِيْ ثَلَاثَةَ حُقُوْقِ الَّتِيْ أَعْطَاهَا الْإِسْلَامُ لِلْمَرْأَةِ؟

(٤) مَا هِيَ الْمَكَانَةُ الْمَرْمُوْقَةُ الَّتِيْ مَنَحَ الْإِسْلَامُ الْمَرْأَةَ؟

(٥) مَنْ يُّكْرِمُ النِّسَاءَ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ/اِمْلَئِـي الْـفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْـكَلِمَةِ الْـمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) لَقَدْ رَفَعَ الْإِسْلَامُ .... الْـمَرْأَةِ.

(٢) وَقَدِ اسْتَوْصَى .... بِالنِّسَاءِ خَيْرًا.

(٣) مَا أَكْرَمَ النِّسَاءَ .... كَرِيمٌ.

(٤) إِذَا تَزَوَّجَتْ فَهِيَ .... الرَّجُلِ.

(٥) إِذَا كَانَتْ أُمًّا فَتَكُونُ الْجَنَّةُ .... قَدَمَيْهَا.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الدَّرْسَ وَاسْتَخْرِجْ/اسْتَخْرِجِي مِنْهُ "كَانَ" وَاسْمَهُ وَخَبَرَهُ، وَاكْتُبْ/اكْتُبِي فِي الْقَائِمَةِ:

كَانَ	اَلْاِسْمُ	اَلْخَبَرُ

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ حَوِّلْ/حَوِّلِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ مِنَ الْجَمْعِ إِلَى الْمُفْرَدِ، ثُمَّ اكْتُبْ/اكْتُبِي فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجَمْعُ	اَلْمُفْرَدُ
(١) اَلْأُمَرَاءُ عَادِلُونَ.	
(٢) اَلْجِبَالُ شَوَامِخُ.	
(٣) اَلطَّائِرَاتُ مُحَلِّقَاتٌ فِي الْفَضَاءِ.	

(٤) فَازَ الْمُنْفِقُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ.	
(٥) اَلْعُلَمَاءُ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ / بيشڪ الله تعاليٰ هر شيءِ تي قادر آهي.

(٢) بے شک حضرت محمد ﷺ سچے رسول ہیں۔ / بيشڪ حضرت محمد ﷺ سچا رسول آهن.

(٣) صحابہ رضی اللہ عنہم دین کے داعی تھے۔ / صحابه رضي الله عنهم دين جا داعي هئا.

(٤) فاطمہ قرآن کریم کی تلاوت کر رہی تھی۔ / فاطمه قرآن مجيد جي تلاوت ڪري رهي هئي.

(٥) احمد کے بیٹے اچھے نمبروں سے کامیاب ہوئے تھے۔ / احمد جا پٽ سٺن نمبرن سان پاس ٿيا هئا.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ تَسَآءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ ط
- دُعَاءُ الْمَظْلُوْمِ مُسْتَجَابٌ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے سادہ اور آسان عربی میں 'عورت کے ساتھ حسن سلوک' کی مختلف صورتیں تحریر کروائیں۔
اُستادن لاءِ هدايتون	• شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان سولي عربيءَ ۾ 'عورت سان سهڻي سلوڪ' جون مختلف صورتون لکرايو.

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ

اَلْحَاكِمُ الْعَادِلُ

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ: • عدل وانصاف کی ایک حقیقی مثال جان کر بیان کر سکیں گے۔ • عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔	هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي: • عدل ۽ انصاف جو هڪ سچو مثال ڄاڻي، بيان ڪري سگهندا. • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

إِنَّ الْعَدْلَ مِنْ أَهَمِّ مَبَادِئِ الْإِسْلَامِ الَّتِيْ تُحَقِّقُ سَعَادَةَ الْفَرْدِ وَالْمُجْتَمَعِ. وَالْإِنْسَانُ يَحْتَاجُ إِلَى الْعَدْلِ فِيْ شَتّٰى جَوَانِبِ حَيَاتِهِ. وَالْأُمَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ مُكَلَّفَةٌ بِتَحْقِيْقِ الْعَدْلِ فِي الْأَرْضِ، وَأَنْ تَبْنِيَ حَيَاتَهَا كُلَّهَا عَلٰى أُصُوْلِ الْعَدْلِ حَتّٰى تَسْتَطِيْعَ أَنْ تَحْيَا حَيَاةً حُرَّةً كَرِيْمَةً.

وَالْعَدْلُ مِمَّا أَمَرَ بِهِ اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ، قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى: اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ (النحل:٩٠)

وَقَالَ تَعَالٰى: وَاِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ (النساء:٥٨)

فَهٰذَا أَمْرٌ مِّنَ اللّٰهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى لِلْحُكَّامِ، وَكُلِّ مَنْ رَعٰى رَعِيَّةً أَنْ يَّحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِالْعَدْلِ.

وَلَا شَكَّ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ أَوَّلُ مَنْ طَبَّقَ مَبَادِئَ الْعَدَالَةِ، وَنَفَّذَ أَوَامِرَ اللّٰهِ، وَقَامَ بِالتَّدْرِيْبِ الْعَمَلِيِّ لِأَصْحَابِهٖ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْهُمْ.

وَقَدْ قَامَ خُلَفَاءُهٗ مِنْ بَعْدِهٖ وَحُكَّامُ الْمُسْلِمِيْنَ عَلٰى مَدَارِ التَّارِيْخِ الْإِسْلَامِيِّ بِتَطْبِيْقِ هٰذِهِ الْمَبَادِئِ.

وَمِنْ صُوَرِ الْعَدْلِ:

وَقَدْ وَرَدَتِ الْوَاقِعَةُ التَّالِيَةُ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ مِمَّا يُؤَكِّدُ ذٰلِكَ.

- يُرْوىٰ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَهْلِ مِصْرَ أَتَىٰ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فَقَالَ: يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ! أَسْتَغِيْثُ بِكَ عَنِ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ. فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: مَاذَا حَدَثَ بِكَ؟ قَالَ سَابَقْتُ اِبْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فَسَبَقْتُهٗ فِي الْجَرْيِ. فَجَعَلَ يَضْرِبُنِيْ بِالسَّوْطِ وَيَقُوْلُ: أَنَا ابْنُ الْأَكْرَمِيْنَ.

فَلَمَّا سَمِعَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ شَكْوٰى ذٰلِكَ الرَّجُلِ، كَتَبَ إِلىٰ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، وَكَانَ وَالِيًا لِّمِصْرَ، يَأْمُرُهٗ بِالْحُضُوْرِ إِلَيْهِ مَعَ ابْنِهٖ، فَحَضَرَا. فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: أَيْنَ الْمِصْرِيُّ؟ فَجَاءَ ذَاكَ الرَّجُلُ الْمِصْرِيُّ، فَقَالَ لَهٗ: خُذْ هٰذَا السَّوْطَ فَاضْرِبْ اِبْنَهٗ. فَجَعَلَ يَضْرِبُهٗ بِالسَّوْطِ وَيَقُوْلُ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: "اِضْرِبِ ابْنَ الْأَكْرَمِيْنَ". فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ لِعَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: "مَتٰى اسْتَعْبَدْتُّمُ النَّاسَ وَقَدْ وَلَدَتْهُمْ أُمَّهَاتُهُمْ أَحْرَارًا". فَقَالَ عَمْرُو ابْنُ الْعَاصِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: "يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ! لَمْ أَعْلَمْ بِهٰذَا، وَلَمْ يَأْتِنِي الْمِصْرِيُّ".

- وَجَدَ عَلِيُّ ابْنُ أَبِيْ طَالِبٍ كَرَّمَ اللّٰهُ وَجْهَهٗ دِرْعَهٗ عِنْدَ رَجُلٍ نَصْرَانِيٍّ، فَأَقْبَلَ بِهٖ إِلىٰ شُرَيْحٍ الْقَاضِيْ يُخَاصِمُهٗ. فَقَالَ شُرَيْحٌ لِّلنَّصْرَانِيِّ: مَا تَقُوْلُ فِيْمَا يَقُوْلُ أَمِيْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ؟ فَقَالَ النَّصْرَانِيُّ: مَا الدِّرْعُ إِلَّا دِرْعِيْ. فَالْتَفَتَ شُرَيْحٌ إِلىٰ عَلِيٍّ كَرَّمَ اللّٰهُ وَجْهَهٗ فَقَالَ: يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ! هَلْ مِنْ بَيِّنَةٍ؟ فَضَحِكَ عَلِيٌّ كَرَّمَ اللّٰهُ وَجْهَهٗ، وَقَالَ أَصَابَ شُرَيْحٌ، مَالِيْ بَيِّنَةٌ. فَأَخَذَهُ النَّصْرَانِيُّ وَمَشٰى خُطًا، ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ: أَمَّا أَنَا فَأَشْهَدُ أَنَّ هٰذِهٖ أَحْكَامُ الْأَنْبِيَاءِ، فَقَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَّا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ، اَلدِّرْعُ وَاللّٰهِ دِرْعُكَ يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
أَسْتَغِيْثُ	اَلْجَوْرُ	سَابَقْتُ	اَلْجَرْيُ
اَلسَّوْطُ	اِسْتَعْبَدْتُّمْ	أَحْرَارًا	اَلدِّرْعُ

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں / سرگرميون	• طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔ • طلبہ / طالبات استاد کی مدد سے سبق کے علاوہ عدل وانصاف کا کوئی ایک واقعہ ایک دوسرے کو سنائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگرديائيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگرديائيون استاد جي مدد سان سبق کان سواءِ عدل ۽ انصاف جو ڪو هڪ واقعو هڪ ٻئي کي ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَنِ اسْتَغَاثَ بِعُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ؟

(٢) بِمَاذَا ضَرَبَ ابْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ الرَّجُلَ الْمِصْرِيَّ ؟

(٣) مَاذَا قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ لِعَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ؟

(٤) مَاذَا أَجَابَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَلٰى سُؤَالِهٖ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ مَاذَا ....بِكَ؟

(٢) وَكَانَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ .... لِمِصْرَ.

(٣) فَجَعَلَ .... بِالسَّوْطِ.

(٤) وَقَدْ وَلَدَتْهُمْ.........................أَحْرَارًا.

أُمَّهَاتُهُمْ
حَدَثَ
وَالِيًا
يَضْرِبُهُ

اَلْقَاعِدَةُ

(۱) فعل ماضی (۲) فعل مضارع

فعل ماضی: وہ فعل ہے جو گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کے ہونے پر دلالت کرے۔

جیسے : أَكَلْتُ الطَّعَامَ (میں نے کھانا کھایا)

فعل مضارع: وہ فعل ہے جو زمانہ حال یا زمانہ مستقبل میں کسی کام کے ہونے پر دلالت کرے۔

جیسے : آكُلُ الطَّعَامَ (میں کھانا کھا رہا / رہی ہوں/ میں کھانا کھاؤں گا / گی)

يَقْعُدُ حَامِدٌ (حامد بیٹھ رہا ہے/ حامد بیٹھے گا)

فعل ماضی اور فعل مضارع دونوں کے چودہ چودہ صیغے آتے ہیں۔

	فعل ماضی	فعل مضارع
تین مذکر غائب کے لئے	ذَهَبَ - ذَهَبَا - ذَهَبُوْا	يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبُوْنَ
تین مؤنث غائب کے لئے	ذَهَبَتْ - ذَهَبَتَا - ذَهَبْنَ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - يَذْهَبْنَ
تین مذکر حاضر کے لئے	ذَهَبْتَ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُمْ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبُوْنَ
تین مؤنث حاضر کے لئے	ذَهَبْتِ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُنَّ	تَذْهَبِيْنَ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ
دو متکلم کے لئے	ذَهَبْتُ - ذَهَبْنَا	أَذْهَبُ - نَذْهَبُ

فعل ماضي: اهو فعل آهي، جيڪو گذريل زماني ۾ ڪنهن ڪم جي ٿيڻ تي دلالت ڪري.

جيئن: أَكَلْتُ الطَّعَامَ (مون ماني کاڌي)

فعل مضارع: اهو فعل آهي، جيڪو موجوده زماني يا مستقبل زماني ۾ ڪنهن ڪم جي ٿيڻ تي دلالت ڪري.

جيئن: آكُلُ الطَّعَامَ (آءٌ ماني کاوان ٿو/ ٿي / آءٌ ماني کائيندس / کائيندِيس)

يَقْعُدُ حَامِدٌ (حامد ويهي ٿو/ حامد ويهندو)

فعل ماضي ۽ فعل مضارع ٻنهي جا چوڏهن چوڏهن صيغا هوندا آهن.

	فعل ماضي	فعل مضارع
ٽي مذڪر غائب لاءِ	ذَهَبَ - ذَهَبَا - ذَهَبُوْا	يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبُوْنَ

تي مؤنث غائب لاءِ	ذَهَبَتْ - ذَهَبَتَا - ذَهَبْنَ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - يَذْهَبْنَ
تي مذکر حاضر لاءِ	ذَهَبْتَ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُمْ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبُوْنَ
تي مؤنث حاضر لاءِ	ذَهَبْتِ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُنَّ	تَذْهَبِيْنَ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ
۾ مُتکلّم لاءِ	ذَهَبْتُ - ذَهَبْنَا	أَذْهَبُ - نَذْهَبُ

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣- هَاتِ/هَاتِيْ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ.

اَلْفِعْلُ الْمَاضِيْ	اَلْفِعْلُ الْمُضَارِعُ
(١) سَمِعَ مَحْمُوْدٌ الْقُرْآنَ.	
(٢) دَخَلَ الْمُعَلِّمُوْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ.	
(٣) أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ.	
(٤) ذَهَبَتِ الْفَتَاةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.	
(٥) زَرَعَ الْفَلَّاحُ الْأَرْضَ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤- هَاتِ/هَاتِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ.

فِعْلُ الْمُضَارِعِ	فِعْلُ الْمَاضِيْ
(١) يَبْحَثُ الغُرَابُ فِي الأَرْضِ.	
(٢) تُنَظِّفُ الْمَرْأَةُ بَيْتَهَا.	
(٣) يَشْرَبُ الطُّلَّابُ عَصِيْرَ الْمَانْجُوْ.	

(٤) هُوَيَقْرَأُ آيَةً مِّنَ الْمُصْحَفِ.	
(٥) هُمْ يَدْرُسُوْنَ الْعُلُوْمَ وَالْآدَابَ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(۱) قاضی لوگوں کے درمیان انصاف سے فیصلہ کرتا ہے۔

/ جج ماڻهن جي وچ ۾ انصاف سان فيصلو ڪري ٿو

(۲) دولوگ جھگڑا کرنے والے قاضی کے سامنے کھڑے ہوگئے۔

/ ٻه جهڳڙالو شخص جج جي سامهون بيهي رهيا.

(۳) مؤمن سچے ہوتے ہیں۔ / مؤمن سچا هوندا آهن.

(۴) میں نے لائبریری میں رنگین رسالے پائے۔

/ مون کي لائبريريءَ ۾ رنگين رسالا مليا.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اَلْعِلْمُ نُوْرٌ وَالْجَهْلُ ظُلْمَةٌ
- إِنَّ الْعِلْمَ طَلَبُهٗ فَضِيْلَةٌ

ہدایات برائے اساتذہ / اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو عدل وانصاف کی اہمیت سے آگاہ فرمائیں۔ • طلبہ/طالبات کو ماضی اور مضارع کے صیغے یاد کروائیں اور مزید سمجھائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي عدل ۽ انصاف جي اهميت کان واقف ڪريو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ماضي ۽ مضارع جا صيغا ياد ڪرايو ۽ وڌيڪ سمجهايو.

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ

مِيْثَاقُ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- میثاق مدینہ کے بارے میں جان سکیں گے۔
- حضور ﷺ کی اعلیٰ بصیرت سے آگاہ ہوں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکیا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- ميثاق مدينہ جي باري ۾ ڄاڻي سگھندا.
- حضور ﷺ جي اعلىٰ بصيرت کان واقف ٿي سگھندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگھندا.

هَاجَرَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَبَعْدَ هِجْرَتِهٖ آخٰى بَيْنَ الْمُهَاجِرِيْنَ وَالْأَنْصَارِ. وَفِي السَّنَةِ الْأُوْلٰى لِلْهِجْرَةِ وَضَعَ دُسْتُوْرًا وَّمِيْثَاقًا لِّتَنْظِيْمِ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْقَبَائِلِ الْيَهُوْدِيَّةِ.

وَهٰذَا الدُّسْتُوْرُ نَظَّمَ الْقَوَاعِدَ الْأَسَاسِيَّةَ لِدَوْلَةِ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَيُعْتَبَرُ أَوَّلَ دُسْتُوْرٍ مَدَنِيٍّ

فِي التَّارِيْخِ، وَمَفْخَرَةً مِّنْ مَّفَاخِرِ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. وَكَانَ الْهَدَفُ الْأَسَاسِيُّ لِهٰذَا الدُّسْتُوْرِ هُوَ تَنْظِيْمُ الْعِلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْيَهُوْدِ فِي الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

يَحْتَوِيْ هٰذَا الدُّسْتُوْرُ اِثْنَيْنِ وَخَمْسِيْنَ بَنْدًا، خَمْسَةٌ وَّعِشْرُوْنَ مِنْهَا خَاصَّةٌ بِأُمُوْرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَسَبْعَةٌ وَّعِشْرُوْنَ تَتَعَلَّقُ بِالْعِلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْيَهُوْدِ. وَبِتَأْسِيْسِ هٰذَا الدُّسْتُوْرِ أَصْبَحَتِ الْمَدِيْنَةُ الْمُنَوَّرَةُ دَوْلَةً مُّسْتَقِلَّةً، وَصَارَتْ جَمِيْعُ حُقُوْقِ الْإِنْسَانِ مَكْفُوْلَةً كَحَقِّ حُرِّيَّةِ الْاِعْتِقَادِ وَالْعَدْلِ وَالْقِصَاصِ وَمُمَارَسَةِ الشَّعَائِرِ وَالْمُسَاوَاةِ وَالتَّكَافُلِ الْاِجْتِمَاعِيِّ بَيْنَ الْقَبَائِلِ. وَفِيْمَا يَلِيْ بَعْضُ النِّقَاطِ الْمُهِمَّةِ لِهٰذَا الدُّسْتُوْرِ:

- يَكُوْنُ الْعَهْدُ بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ قُرَيْشٍ وَّأَهْلِ يَثْرِبَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ.
- تَكُوْنُ بَيْنَهُمُ النَّصِيْحَةُ وَالنَّصْرُ لِلْمَظْلُوْمِ، وَلَا يَحُوْلُ هٰذَا الْكِتَابُ دُوْنَ ظَالِمٍ أَوْ آثِمٍ، تَمَّ التَّوْقِيْعُ بَيْنَ جَمِيْعِ الْمُتَعَاهِدِيْنَ عَلٰى حُرِّيَّةِ الْأَدْيَانِ، وَحِمَايَةِ الْأَقَلِّيَّاتِ. مُنِعَ الْقِتَالُ بَيْنَ أَهْلِ الْمَدِيْنَةِ حِفَاظًا عَلَى الْوَحْدَةِ الدَّاخِلِيَّةِ.
- جَمِيْعُ الْمُتَعَاهِدِيْنَ يَكُوْنُ مَسْؤُوْلِيْنَ عَنِ الْأَمْنِ الدَّاخِلِيِّ وَالدِّفَاعِ عَنْ حُدُوْدِ الْمَدِيْنَةِ وَالْإِنْفَاقِ عَلَيْهِ بِصُوْرَةٍ جَمَاعِيَّةٍ.
- تَمَّ الْاِتِّفَاقِيَّةُ عَلٰى عَدَمِ التَّعَاوُنِ وَالْحِمَايَةِ مَعَ الْعَدُوِّ، وَعَدَمِ التَّسَتُّرِ عَلَى الْمُجْرِمِيْنَ وَحِمَايَتِهِمْ.
- اِتَّفَقَ الْجَمِيْعُ عَلٰى حُرْمَةِ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ وَحِمَايَتِهَا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
آخٰى	نَظَّمَ	بَنْدًا	تَأْسِيْس
دَوْلَةٌ	مَكْفُوْلَةٌ	مُمَارَسَةٌ	اَلتَّكَافُلُ الْاِجْتِمَاعِيُّ
اَلتَّوْقِيْعُ	اَلْاِتِّفَاقِيَّةُ	عَدَمُ التَّسَتُّرِ	

اَلْأَنْشِطَةُ
سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات میثاقِ مدینہ کے نقاط کا خلاصہ آسان اور سادہ عربی میں تحریر کر کے کلاس کی دیوار پر آویزاں کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۾ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون ميثاقِ مدينه جي نقطن جو خلاصو سولي ۽ سادي عربيءَ ۾ لکي، ڪلاس جي ڀِت تي ٽنگين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاذَا فَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِيْنَ هَاجَرَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ؟

(٢) مَا هُوَ الْهَدَفُ الْأَسَاسِيُّ لِمِيْثَاقِ الْمَدِيْنَةِ؟

(٣) أُذْكُرْ / أُذْكُرِيْ بَعْضَ النِّقَاطِ الْمُهِمَّةِ مِنَ الْمِيْثَاقِ؟

(٤) مَا هِيَ الْأَهَمِّيَّةُ لِمِيْثَاقِ الْمَدِيْنَةِ؟

(٥) كَمْ بَنْدًا فِيْ مِيْثَاقِ الْمَدِيْنَةِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) يَحْتَوِيْ هٰذَا الدُّسْتُوْرُ .... بَنْدًا.

(٢) تَمَّ الْاِتِّفَاقِيَّةُ عَلَى .... التَّعَاوُنِ وَالْحِمَايَةِ مَعَ الْعَدُوِّ.

(٣) اِتَّفَقَ الْجَمِيْعُ عَلَى .... الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

(٤) جَمِيْعُ الْمُتَعَاهِدِيْنَ يَكُوْنُ .... عَنِ الْأَمْنِ الدَّاخِلِيِّ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ حَوِّلْ/حَوِّلِي فِعْلَ الْمَاضِيْ إِلَى فِعْلِ الْمُضَارِعِ ثُمَّ اكْتُبْهَا/اُكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمَاضِيْ	فِعْلُ الْمُضَارِعِ
(١) دَعَا خَالِدٌ مَّحْمُوْدًا لِّلْغَدَاءِ.	
(٢) نَزَلَ خَالِدٌ مِّنَ السَّقْفِ.	
(٣) هَبَطَتِ الطَّائِرَاتُ فِي الْمَطَارِ.	
(٤) رَجَعَ حَسَّانٌ مِّنَ الْمُسْتَشْفَى.	
(٥) أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ فِي الصَّبَاحِ.	

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ اِخْتَرْ/اِخْتَارِي الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ وَضَعْ/ضَعِيْ فِي الْفَرَاغَاتِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ.

(١) إِخْوَةُ عَائِشَةَ......................صُلَحَاءَ. (كَانَ، كَانَتْ، كَانُوْا)

(٢) طَالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ...............مُجْتَهِدَاتٍ فِيْ دُرُوْسِهِنَّ. (كَانَتْ، كُنَّ، كَانَ)

(٣) أَجْدَادُنَا..........................سَاذِجِيْنَ. (كَانُوْا، كَانَتْ، كَانَ)

(٤) ....أَخْوَالُ أَحْمَدَ تُجَّارًا. (كَانَ، كَانُوْا، كَانَتْ)

(٥) بُيُوْتُ الْقَرْيَةِ...................وَاسِعَةً. (كُنَّ، كَانَتْ، كَانَ)

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(۱) شریر لوگوں کی صحبت اختیار مت کریں۔ / شرارتي ماڻهن جي صحبت اختيار نہ ڪريو.

(۲) پھول کا رنگ خوبصورت ہے۔ / گل جو رنگ سهڻو آهي.

(۳) لڑکیاں اسکول جا رہی ہیں۔ / ڇوڪريون اسڪول وڃي رهيون آهن.

(۴) شاگرد کی کاپی صاف ہے۔ / شاگرد جي ڪاپي صاف آهي.

(۵) امانتدار شاگرد پسندیدہ ہوتا ہے۔ / امانتدار شاگرد وڻندڙ هوندو آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اُدْخُلُوْا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً
- اَلْعَاقِلُ هُوَ الَّذِيْ يَعْرِفُ الْعَدُوَّ وَالصَّدِيْقَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو میثاقِ مدینہ کے فوائد کے متعلق آپس میں سادہ اور آسان عربی میں گفتگو کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے "کَانَ" کے صیغوں کی مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ميثاقِ مدينه جي فائدن بابت پاڻ ۾ سولي ۽ سادي عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان "كَانَ" جي صيغن جي مشق ڪرايو.

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ

رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيّ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- رابطہ عالم اسلامی کے بارے میں جان سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- رابطه عالمِ اسلامي بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

اَلْإِسْلَامُ دِيْنُ الْوَحْدَةِ وَالْمَحَبَّةِ. وَأَمَرَ اللهُ الْمُؤْمِنِيْنَ بِالْاِئْتِلَافِ وَالْوَحْدَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِيْنَ، وَجَمَعَ الْقُلُوْبَ عَلٰى غَايَةٍ وَّاحِدَةٍ وَّمَحوِ الْعَصَبِيَّاتِ. وَمَنَعَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْاِفْتِرَاقِ وَالْاِخْتِلَافِ وَالنَّزْعَاتِ الْقَبَلِيَّةِ.

وَلِلْحُصُوْلِ عَلٰى هٰذِهِ الْأَهْدَافِ الْعَالِيَةِ أُنْشِئَتْ فِيْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ فِي الرَّابِعِ مِنْ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ سَنَةَ أَلْفٍ وَّثَلَاثِمِائَةٍ وَّ إِحْدٰى وَثَمَانِيْنَ مِنَ الْهِجْرَةِ (١٩٦٣م/ ١٣٨١هـ) مُنَظَّمَةُ

"رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ"، وَمَقَرُّهَا الدَّائِمُ بِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ، وَهِيَ مُنَظَّمَةٌ عَالَمِيَّةٌ إِسْلَامِيَّةٌ. وَمِنْ أَهَمِّ أَهْدَافِهَا:

- اَلدَّعْوَةُ إِلٰى تَطْبِيْقِ أَحْكَامِ الشَّرِيْعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَلٰى مُسْتَوَى الْأَفْرَادِ وَالْجَمَاعَاتِ وَالدُّوَلِ.
- تَنْسِيْقُ جُهُوْدِ الْقَائِمِيْنَ بِالْعَمَلِ الْإِسْلَامِيِّ فِي الْعَالَمِ.
- تَطْوِيْرُ أَسَالِيْبِ نَشْرِ الدَّعْوَةِ.
- رَفْعُ مُسْتَوَى الْوَسَائِلِ الْإِعْلَامِيَّةِ، وَالتَّرْبَوِيَّةِ، وَالتَّعْلِيْمِيَّةِ، وَالثَّقَافِيَّةِ.
- إِقَامَةُ النَّدَوَاتِ، وَالدَّوْرَاتِ التَّدْرِيْبِيَّةِ.
- اَلْإِشْرَافُ عَلٰى نَشَاطِ الْمَجْمَعِ الْفِقْهِ الْإِسْلَامِيِّ.
- دَعْمُ النَّشَاطِ لِنَشْرِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- إِنْشَاءُ مَكَاتِبَ، وَمَرَاكِزَ إِسْلَامِيَّةٍ فِي الْعَالَمِ.
- تَقْدِيْمُ الْإِغَاثَةِ لِلْمُسْلِمِيْنَ الْمُتَضَرِّرِيْنَ مِنَ الْحُرُوْبِ وَالْكَوَارِثِ الطَّبِيْعِيَّةِ.
- اَلْمُسَاهَمَةُ فِيْ إِنْشَاءِ الْمَسَاجِدِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
اَلْاِئْتِلَافُ	اَلْأَهْدَافُ	تَطْوِيْرٌ
اَلتَّرْبَوِيَّةُ	اَلنَّدَوَاتُ	اَلدَّوْرَاتُ
إِنْشَاءٌ	اَلْكَوَارِثُ	اَلطَّبِيْعِيَّةُ
	اَلْمُسَاهَمَةُ	

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں/ سرگرميون	• طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔ • طلبہ /طالبات آپس میں "رابطہ عالمِ اسلامی کے مقاصد" پر سادہ عربی زبان میں مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پاڻ ۾ "رابطه عالمِ اسلامي جي مقصدن" تي سادي ۽ سولي عربي ٻوليءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) بِمَاذَا أَمَرَ اللهُ الْمُؤْمِنِيْنَ؟

(٢) عَنْ مَّاذَا مَنَعَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

(٣) مَتٰى أُنْشِئَتْ رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيّ؟

(٤) أَيْنَ مَقَرُّ رَابِطَةِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ الدَّائِمُ؟

(٥) مَاهِيَ أَهَمُّ أَهْدَافِ رَابِطَةِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيّ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيِ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) اَلْإِسْلَامُ دِيْنُ.............. وَالْمَحَبَّةِ.

(٢) وَمَقَرُّهَا.................. بِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

(٣) وَهِيَ مُنَظَّمَةٌ.............. إِسْلَامِيَّةٌ.

(٤) اَلْمُسَاهَمَةُ فِيْ.............. الْمَسَاجِدِ.

(٥) اَلْإِشْرَافُ عَلٰى .... الْمَجْمَعِ الْفِقْهِ الْإِسْلَامِيّ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ، بِحَيْثُ تَتَكَوَّنُ جُمْلَةٌ مُفِيدَةٌ ثُمَّ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْكَلِمَاتُ	اَلْجُمْلَةُ الْمُفِيدَةُ
(١) مَاهِرٌ – فِي الْمُسْتَشْفَى – طَبِيبٌ.	
(٢) تَعْذِيبِ – نُهِيَ – الْحَيَوَانِ – عَنْ.	
(٣) إِلَى – النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – الْمُنَوَّرَةِ – هَاجَرَ – الْمَدِينَةِ.	
(٤) الْبِرِّ – تَدْعُو – الْخَيْرِ – إِلَى – جَمَاعَةٌ.	
(٥) جَمِيلٌ – لَوْنُهَا – اَلْوَرْدَةُ.	

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ حَوِّلْ / حَوِّلِي فِعْلَ الْمُضَارِعِ إِلَى فِعْلِ الْمَاضِي ثُمَّ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمُضَارِعِ	فِعْلُ الْمَاضِي
(١) اَلْمُعَلِّمَاتُ يُدَرِّسْنَ بِجِدٍّ.	
(٢) اَلْعُمَّالُ يَبْنُونَ الْعِمَارَةَ.	
(٣) اَلطَّالِبَتَانِ تَحْفَظَانِ الدَّرْسَ.	
(٤) اَلتُّجَّارُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَسْجِدِ.	
(٥) اَلْمُجَاهِدُونَ يَحْفَظُونَ الثُّغُورَ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(۱) احمد نے مسافروں کو الوداع کہا۔ / احمد مسافرن کي الوداع چيو.

(۲) میں فجر سے پہلے بیدار ہوا۔ / آءٌ فجر کان اڳ سجاڳ ٿيس.

(۳) امام نے نماز کے بعد ہمیں نصیحت کی۔ / امام نماز کان پوءِ اسان کي نصيحت ڪئي.

(۴) اپنے چھوٹے بھائی پر مہربانی کرو۔ / پنهنجي ننڍي ڀاءُ تي مهرباني ڪر.

(۵) علم کا حاصل کرنا ضروری ہے۔ / علم حاصل ڪرڻ ضروري آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى ۖ
- وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ﴿۱۱۴﴾

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو پہلے سبق سے نویں سبق تک دیے گئے نئے الفاظ یاد کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنیٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي پهرئين سبق کان نائين سبق تائين ڏنل نوان لفظ ياد ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ

اَلْمَدِيْنَةُ الْمُنَوَّرَةُ

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ: • مدینہ منورہ کی عظمت اور فضیلت جان سکیں گے۔ • مدینہ منورہ کے بارے میں عربی زبان میں بات چیت کر سکیں گے۔ • عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔	هيءُ سبق پڑهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي: • مدينه مُنوّره جي عظمت ۽ فضيلت کان واقف ٿي سگهندا. • مدينه مُنوّره بابت عربي ٻوليءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪري سگهندا. • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

اَلْمَدِيْنَةُ الْمُنَوَّرَةُ أَوَّلُ عَاصِمَةٍ لِّلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَثَانِيْ أَقْدَسِ الْأَمَاكِنِ بَعْدَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ. وَتَثْبُتُ أَهَمِّيَّتُهَا عِنْدَ الْمُسْلِمِيْنَ بِهِجْرَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا، وَ إِقَامَتِهٖ فِيْهَا طِيْلَةَ حَيَاتِهٖ. وَفِيْهَا الْمَسْجِدُ النَّبَوِيُّ الَّذِيْ يُعَدُّ ثَانِيَ أَعْظَمِ الْمَسَاجِدِ بَعْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمِنْ أَحَدِ الْمَسَاجِدِ الثَّلَاثَةِ الَّتِيْ تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَيْهَا. وَيَضُمُّ الْمَسْجِدُ النَّبَوِيُّ ضَرِيْحَ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِيْ يُوْجَدُ تَحْتَ الْقُبَّةِ الْخَضْرَاءِ. وَفِيْهَا مَسْجِدُ قُبَاءَ وَهُوَ أَوَّلُ مَسْجِدٍ بُنِيَ فِي الْإِسْلَامِ. وَفِيْهَا مَسْجِدُ الْقِبْلَتَيْنِ الَّذِيْ نَزَلَ فِيْهِ حُكْمُ تَحْوِيْلِ الْقِبْلَةِ، وَفِيْهَا مَقْبَرَةُ الْبَقِيْعِ الَّتِيْ تُعَدُّ الْمَقْبَرَةَ الرَّئِيْسِيَّةَ لِأَهْلِ الْمَدِيْنَةِ، وَالَّتِيْ دُفِنَ فِيْهَا الْكَثِيْرُ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالصَّحَابِيَّاتِ وَأَزْوَاجِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ بَنَاتِهٖ، وَفِيْهَا جَبَلُ أُحُدٍ، وَالْكَثِيْرُ مِنَ الْأَوْدِيَةِ وَالْآبَارِ وَالشَّوَارِعِ وَالْحَارَاتِ وَالْأَزِقَّةِ وَالْآثَارِ الْقَدِيْمَةِ الْأُخْرَى الَّتِيْ لَهَا أَهَمِّيَّةٌ كُبْرٰى فِيْ تَارِيْخِ الْإِسْلَامِ.

اَلْـكَلِمَاتُ الْـجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
تُشَدُّ الرِّحَالُ	يَضُمُّ	ضَرِيحٌ	اَلْأَوْدِيَةُ
اَلْآبَارُ	اَلشَّوَارِعُ	اَلْـحَارَاتُ	اَلْأَزِقَّةُ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات سبق میں دیے گئے مقامات کی فہرست بنائیں اور آسان اور سادہ عربی زبان میں آپس میں مذاکرہ کریں۔
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون سبق ۾ ڏنل هنڌن جي فهرست ٺاهين ۽ سولي ۽ سادي عربي ٻوليءَ ۾ پاڻ ۾ مذاڪرو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ ضَرِيحُ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ؟

(٢) فِيْ أَيِّ مَسْجِدٍ نَزَلَ حُكْمُ تَحْوِيْلِ الْقِبْلَةِ؟

(٣) أَيُّ مَقْبَرَةٍ تُعَدُّ مَقْبَرَةً رَّئِيْسِيَّةً فِي الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

(٤) مَا هُوَ أَوَّلُ عَاصِمَةٍ لِّلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟

(٥) مَا هُوَ أَوَّلُ مَسْجِدٍ بُنِيَ فِي الْإِسْلَامِ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيُ

٢ـ اِمْلَأْ/اِمْلَئِـي الْـفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) وَفِيْهَا .... النَّبَوِيُّ.

(٢) وَفِيْهَا مَسْجِدُ .... وَهُوَ أَوَّلُ مَسْجِدٍ.

(٣) وَالَّتِيْ .... فِيْهَا الْكَثِيْرُ مِنَ الصَّحَابَةِ.

(٤) اَلْمَدِيْنَةُ الْمُنَوَّرَةُ أَوَّلُ .... لِلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

(٥) وَمِنْ أَحَدِ الْمَسَاجِدِ الثَّلَاثَةِ الَّتِيْ .... إِلَيْهَا.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ أَكْمِلْ/أَكْمِلِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ الْمُبْتَدَإِ أَوِ الْخَبَرِ الْمُنَاسِبِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

تَعُوْدُ	دُعَاءُ	خَيْرٌ	لَوْنُهَا	مَفْتُوْحَانِ

(١) اَلشُّبَّاكَانِ...................

(٢) اَلْوَرْدَةُ...................جَمِيْلٌ.

(٣) لَيْلَةُ الْقَدْرِ................مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ.

(٤) .... الْمَظْلُوْمِ مُسْتَجَابٌ.

(٥) اَلطُّيُوْرُ ....إِلَى مَوَاطِنِهَا.

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ حَوِّلْ / حَوِّلِي فِعْلَ الْمَاضِيْ إِلٰى فِعْلِ الْمُضَارِعِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمَاضِيْ	فِعْلُ الْمُضَارِعِ
(١) حَامِدٌ نَامَ عَلَى الْأَرْضِ. (٢) أَنْتُنَّ نَظَّفْتُنَّ الْغُرَفَ. (٣) هُمْ لَبِسُوا الثِّيَابَ الْجَدِيْدَةَ يَوْمَ الْعِيْدِ. (٤) نَحْنُ نَجَحْنَا فِي الْاِخْتِبَارِ. (٥) كَتَبْتُ الدَّرْسَ.	

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) یحییٰ ہنس رہا ہے۔ / يحيىٰ کلي رهيو آهي.

(٢) جب تمھارا بھائی آئے تو اس کی تعظیم کرو۔ / جڏهن تنهنجو ڀاءُ اچي تہ سندس عزت ڪر.

(٣) خالد اپنے گھوڑے سے گر پڑا۔ / خالد پنهنجي گهوڙي تان ڪري پيو.

(٤) حارث اپنے وطن سے محبت کرتا ہے۔ / حارث پنهنجي وطن سان محبت ڪندو آهي.

(٥) کیا تم نے جانور اور پرندے دیکھے؟ / ڇا تو جانور ۽ پکي ڏٺا؟

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- رَاعِ أَبَاكَ، يُرَاعِكَ اِبْنُكَ
- كُنْ عَوْنًا لِّغَيْرِكَ، يَكُنْ غَيْرُكَ عَوْنًا لَّكَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور مختصر سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے ماضی کو مضارع میں تبدیل کرنے کی مزید مشق کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو 'مدینہ منورہ کے فضائل' سے متعلق آپس میں سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو. ياد ڪرايو ۽ مختصر سادن جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان ماضيءَ کي مضارع ۾ تبديل ڪرڻ جي وڌيڪ مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي 'مدينه مُنوّره جي فضيلتن' بابت پاڻ ۾ سادي ۽ سولي عربيءَ ۾ ڳالھ ٻولھ ڪرايو.

مدینہ یونیورسٹی کا ایک خوبصورت منظر / مدينه يونيورسٽيءَ جو هڪ خوبصورت ڏيک

اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ عَشَرَ

اَلسِّنْدُ... بَابُ الْإِسْلَامِ

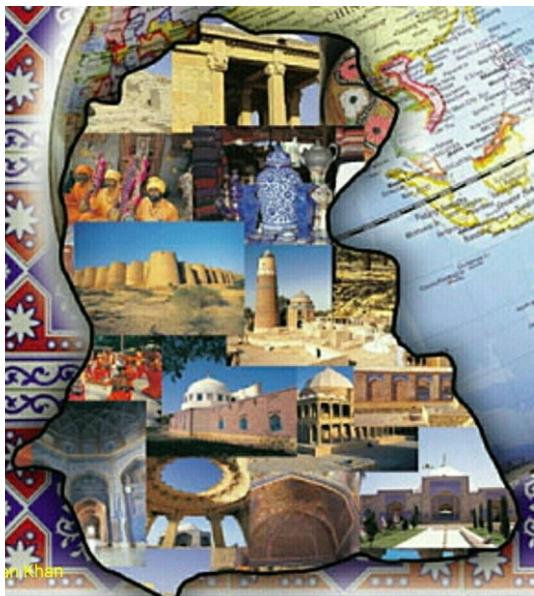
سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- سنڌ جي تاريخ بابت ڄاڻي سگهندا.
- عربي گرامر جي فعل امر حاضر کي سمجهي سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- سندھ کی تاریخ جان سکیں گے۔
- عربی گرامر کے فعل امر حاضر کو سمجھ سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

اِنْقَسَمَتْ شِبْهُ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ فِي الْقَدِيْمِ إِلٰى قِسْمَيْنِ جُغْرَافِيًّا وَّهُمَا بِلَادُ السِّنْدِ وَالْهِنْدِ.

إِقْلِيْمُ السِّنْدِ هِيَ إِحْدٰى أَقَالِيْمِ بَاكِسْتَانَ الْأَرْبَعِ وَعُرِفَتْ مُنْذُ زَمَنٍ قَدِيْمٍ بِالْحَضَارَةِ الرَّاقِيَةِ الَّتِيْ تَدُلُّ عَلَيْهَا أَطْلَالُ بَعْضِ مُدُنِهَا الْقَدِيْمَةِ. وَلَمْ تَكُنْ بِلَادُ السِّنْدِ فِيْ ذٰلِكَ الْحِيْنِ غَرِيْبَةً عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ وَكَانُوْا يَسْمَعُوْنَ كَثِيْرًا عَنْ بِلَادِ السِّنْدِ.

رُوِيَ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ أَرْسَلَ كِتَابَهٗ إِلٰى أَهْلِ السِّنْدِ عَلٰى يَدِ خَمْسَةِ نَفَرٍ مِّنْ أَصْحَابِهٖ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ. فَلَمَّا جَاءُوْا إِلَى السِّنْدِ فِيْ قَلْعَةٍ يُّقَالُ لَهَا "نَيْرَنْ"، أَسْلَمَ بَعْضُ أَهْلِهَا ثُمَّ رَجَعَ مِنْ أَصْحَابِهِ الْوَافِدِيْنَ اثْنَانِ، وَمَعَهُمَا وَفْدٌ مِّنْ أَهْلِ السِّنْدِ.

كَانَتِ الْعَلَاقَاتُ بَيْنَ الْعَرَبِ وَالسِّنْدِ مُنْذُ قَدِيْمٍ إِلٰى عَصْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ مِنَ

التِّجَارَةِ وَالْمَعِيْشَةِ.

رُوِيَ أَنَّ اللُّغَةَ السِّنْدِيَّةَ تَشَرَّفَتْ بِأَوَّلِ تَرْجَمَةٍ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيْمِ، حَيْثُ تَرْجَمَ الْقُرْآنَ الْكَرِيْمَ شَاعِرٌ مَّنْصُوْرِيٌّ فِيْ عَهْدِ الْأَمِيْرِ عَبْدِاللهِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ الْهَبَارِيِّ فِي الْمَنْصُوْرَةِ.

وَمِنْ أَبْرَزِ عُلَمَاءِ السِّنْدِ وَشُعَرَاءِهَا وَعُلَمَاءِهَا وَمُحَدِّثِيْهَا: مَكْحُوْلُ بْنُ عَبدِ اللهِ السِّنْدِيُّ، اَلْإِمَامُ الْأَوْزَاعِيُّ، أَبُوْ مَعْشَرٍ السِّنْدِيُّ، أَبُو الْعَطَاءِ السِّنْدِيُّ، أَبُو الْحَسَنِ الْكَبِيْرُ السِّنْدِيُّ، اَلشَّيْخُ مُحَمَّد حَيَات السِّنْدِيُّ، اَلشَّيْخُ أَبُو الْحَسَنِ الصَّغِيْرُ السِّنْدِيُّ، اَلشَّيْخُ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد جَعْفَر الْبُوْبَكَانِيُّ السِّنْدِيُّ، اَلشَّيْخُ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمُ السِّنْدِيُّ التَّتْوِيُّ، وَغَيْرُ ذٰلِكَ.

هٰؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ شَارَكُوْا فِيْ خِدْمَةِ الدِّيْنِ وَالْعِلْمِ بِحَظٍّ وَّافِرٍ، وَلَهُمْ مُّصَنَّفَاتٌ نَّافِعَةٌ، وَآثَارٌ طَيِّبَةٌ فِيْ شَتَّى الْعُلُوْمِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اِنْقَسَمَتْ	اَلْحَضَارَةُ الرَّاقِيَةُ	أَطْلَالٌ	غَرِيْبَةٌ
اَلْوَافِدِيْنَ	اَلْعَلَاقَاتُ	تَشَرَّفَتْ	أَبْرَزُ
شَارَكُوْا			

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ /طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ /طالبات سندھ کے چند اہم قدیم تاریخی مقامات کی فہرست بنائیں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون سنڌ جي ڪن اهم قديم تاريخي ماڳن جي فهرست ٺاهن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتٰى عُرِفَتِ السِّنْدُ بِالْحَضَارَةِ الرَّاقِيَةِ؟

(٢) هَلْ كَانَتِ السِّنْدُ غَرِيبَةً عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ؟

(٣) بِأَيِّ لُغَةٍ تُرْجِمَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ أَوَّلًا؟

(٤) هَلِ الصَّحَابَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ وَرَدُوا السِّنْدَ؟

(٥) أُذْكُرْ / أُذْكُرِي بَعْضَ أَسْمَاءِ أَبْرَزِ عُلَمَاءِ السِّنْدِ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) إِقْلِيمُ السِّنْدِ هِيَ .... أَقَالِيمِ بَاكِسْتَانَ.

(٢) وَكَانُوا يَسْمَعُونَ .... عَنْ بِلَادِ السِّنْدِ.

(٣) إِنَّ اللُّغَةَ السِّنْدِيَّةَ .... بِأَوَّلِ تَرْجَمَةٍ لِّلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

(٤) وَهٰؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ ....فِيْ خِدْمَةِ الدِّيْنِ وَالْعِلْمِ.

(٥) وَلَهُمْ .... نَّافِعَةٌ.

تَشَرَّفَتْ
شَارَكُوا
مُصَنَّفَاتٌ
إِحْدٰى
كَثِيْرًا

اَلْقَاعِدَةُ

فِعْلُ الْأَمْرِ

امر: امر اس فعل کو کہتے ہیں جس میں مخاطب کو کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جائے۔ امر حاضر کے چھ صیغے ہوتے ہیں۔

امر: امر ان فعل کي چئبو آهي، جنهن ۾ مخاطب کي ڪنهن ڪم جي ڪرڻ جو حڪم ڏنو وڃي. امر حاضر جا ڇهه صيغا هوندا آهن.

اُكْتُبْ	تو لکھ	(ایک مذکر)	/	تون لِکُ	(هڪ مذڪر)
اُكْتُبَا	تم لکھو	(دو مذکر)	/	توهان لکو	(ٻہ مذڪر)
اُكْتُبُوْا	تم لکھو	(سب مذکر)	/	توهان لکو	(سڀ مذڪر)
اُكْتُبِيْ	تو لکھ	(ایک مؤنث)	/	تون لِکُ	(هڪ مؤنث)
اُكْتُبَا	تم لکھو	(دو مؤنث)	/	توهان لکو	(ٻہ مؤنث)
اُكْتُبْنَ	تم لکھو	(سب مؤنث)	/	توهان لکو	(سڀ مؤنث)

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْأَمْرِ مِنَ الْآيَاتِ التَّالِيَةِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْآيَاتُ	فِعْلُ الْأَمْرِ
(١) يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا	
(٢) يٰاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ	
(٣) قُلْنَا يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّسَلٰمًا عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ﴿٦٩﴾	
(٤) اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ ﴿٤٦﴾	
(٥) كُلُوْا وَاشْرَبُوْا	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ (الف) تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) تو کام کر۔ (ایک مذکر) / تون ڪم ڪر. (هڪ مذڪر)

(٢) تم سبق یاد کرو۔ (دو مؤنث) / توهان سبق ياد ڪريو. (ٻه مؤنث)

(٣) تم اپنے گھر جاؤ۔ (سب مذکر) / توهان پنهنجي گهر وڃو. (سڀ مذڪر)

(٤) تو روٹی پکا۔ (ایک مؤنث) / تون ماني پچاءِ. (هڪ مؤنث)

(٥) تم حدیث کا مطالعہ کرو۔ (سب مؤنث) / توهان حديث جو مطالعو ڪريو. (سڀ مؤنث)

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ ۙ يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۭ
- اَلْخَلْقُ عَيَالُ اللهِ، فَأَحَبُّهُمْ إِلَيْهِ أَنْفَعُهُمْ لِعَيَالِهٖ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو سندھ کی تاریخ کے بارے میں معلومات مہیا کریں۔ • طلبہ/طالبات کو امر کے صیغے سمجھائیں اور مزید مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي سنڌ جي تاريخ بابت معلومات ڏيو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي امر جا صيغا سمجهايو ۽ وڌيڪ مشق ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ عَشَرَ

مُلْتَانُ... مَدِيْنَةُ الْأَوْلِيَاءِ

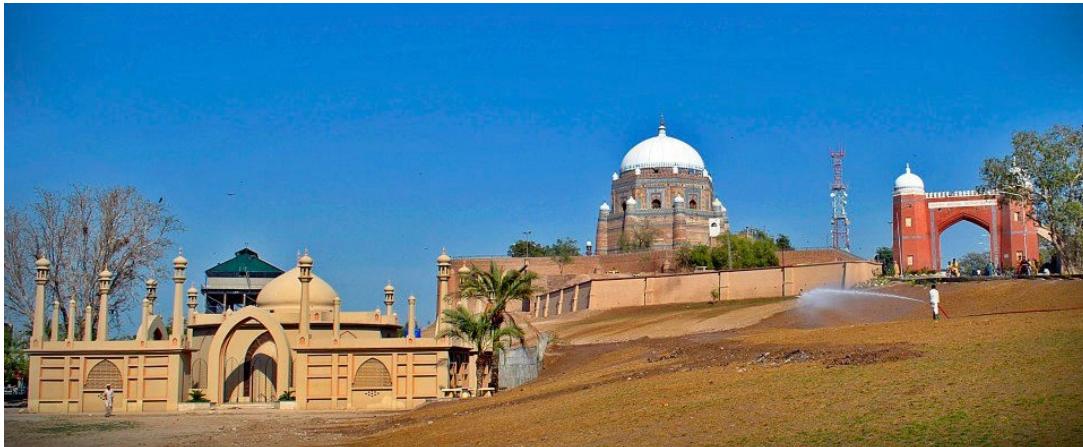
حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ملتان کی ثقافت جان سکیں گے۔
- ملتان شہر کی تاریخ معلوم کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- ملتان جي ثقافت کان واقف ٿي سگهندا.
- ملتان شهر جي تاريخ بابت ڄاڻي سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

مُلْتَانُ هِيَ مَدِيْنَةٌ كَبِيْرَةٌ مِّنْ مُّدُنِ إِقْلِيْمِ "بَنْجَاب" وَتَقَعُ فِي الْجُنُوْبِ مِنْ "بَنْجَاب" وَتُعْتَبَرُ مَرْكَزًا مُّهِمًّا سِيَاسِيًّا وَّتِجَارِيًّا فِيْ بَاكِسْتَانَ.

وَيَعُوْدُ تَارِيْخُهَا إِلٰى عَهْدِ الْإِسْكَنْدَرِ الْكَبِيْرِ. كَانَ نَهْرُ "رَاوِيْ" يَسِيْلُ بِجَنْبِ حِصْنِ مُلْتَانَ الْقَدِيْمَةِ، تَأْتِي السُّفُنُ التِّجَارِيَّةُ عَلٰى مِيْنَائِهَا، وَكَانَتْ تُعْرَفُ "بِمَدِيْنَةِ الذَّهَبِ".

وَمُلْتَانُ مَلِيْئَةٌ بِالْأَسْوَاقِ وَالْمَسَاجِدِ وَالضَّرَائِحِ وَالْمَقَابِرِ التَّارِيْخِيَّةِ.

شَهِدَتْ مُلْتَانُ الْعَدِيْدَ مِنَ الصِّرَاعَاتِ الْكَبِيْرَةِ لِمَوْقِعِهَا الْجُغْرَافِيِّ.

شُهْرَةُ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةِ بَلَغَتْ ذِرْوَةَ الْكَمَالِ بَعْدَ مَا فَتَحَهَا الْبَطَلُ الْجَلِيْلُ مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ

الثَّقفِيُّ مَعَ بِلَادِ السِّنْدِ الْأُخْرٰى.

تُعْرَفُ حَالِيًّا بِمَدِيْنَةِ الْأَوْلِيَاءِ، لِكَثْرَةِ مَقَابِرِ الْأَوْلِيَاءِ وَكِبَارِ الْعُلَمَاءِ فِيْهَا، مِنْهُمُ الشَّيْخُ بَهَاءُ الدِّيْنِ زَكَرِيَّا الْمُلْتَانِيُّ وَهُوَ مِنْ تَلَامِيْذِ الشَّيْخِ شِهَابِ الدِّيْنِ السُّهْرَوَرْدِيِّ، وَمِنْ مَّشَايِخِ الطَّرِيْقَةِ السُّهْرَوَرْدِيَّةِ، وَالشَّيْخُ صَدْرُ الدِّيْنِ عَارِفُ، وَالشَّيْخُ رُكْنُ الدِّيْنِ شَمْسُ التَّبْرِيْزِيُّ.

مَدِيْنَةُ مُلْتَانَ تُعَدُّ كَذٰلِكَ مَرْكَزًا تِجَارِيًّا كَبِيْرًا، وَلِذٰلِكَ شَوَارِعُهَا مَلِيْئَةٌ بِالْأَسْوَاقِ الَّتِيْ تُبَاعُ فِيْهَا الْأَقْمِشَةُ النِّسَائِيَّةُ الْمُتَطَرَّزَةُ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
يَسِيْلُ	مِيْنَاءٌ	مَلِيْئَةٌ	اَلصِّرَاعَاتُ
ذِرْوَةُ الْكَمَالِ	اَلْأَسْوَاقُ	اَلْأَقْمِشَةُ	اَلْمُتَطَرَّزَةُ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون	
	• طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔ • طلبہ / طالبات ملتان کے بارے میں مزید معلومات حاصل کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگرديائيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگرديائيون ملتان بابت وڌيڪ معلومات حاصل ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ تَقَعُ مُلْتَانُ؟

(٢) إِلٰى أَيِّ عَهْدٍ يَّعُوْدُ تَارِيْخُ مُلْتَانَ؟

(٣) مَنْ فَتَحَ مُلْتَانَ؟

(٤) لِمَاذَا يُسَمّٰى مُلْتَانُ بِمَدِيْنَةِ الْأَوْلِيَاءِ؟

(٥) مَا مَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ؟

مَلِيْئَةٌ - اَلصِّرَاعَاتِ - اَلْأَقْمِشَةُ

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢- اِمْلَأْ/اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) مُلْتَانُ هِيَ مَدِيْنَةٌ كَبِيْرَةٌ مِّنْ مُّدُنِ .... بَنْجَاب.

(٢) كَانَ نَهْرُ.................................. يَسِيْلُ بِجَنْبِ حِصْنِ مُلْتَانَ الْقَدِيْمَةِ.

(٣) شُهْرَةُ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةِ......................... ذِرْوَةَ الْكَمَالِ.

(٤) تُعْرَفُ حَالِيًّا بِ................................ الْأَوْلِيَاءِ.

(٥) مَدِيْنَةُ مُلْتَانَ تُعَدُّ كَذٰلِكَ..................... تِجَارِيًّا كَبِيْرًا.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣- اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْأَمْرِ مِنَ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ وَضَعْ/ضَعِيْ فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمَلُ	فِعْلُ الْأَمْرِ
(١) أُكْتُبِ الدَّرْسَ وَاحْفَظْهُ ثُمَّ أَغْلِقِ الْكِتَابَ.	
(٢) صَلِّ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِيْ أَوَّلِ وَقْتِهَا.	
(٣) اُذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا ﴿٤١﴾ وَّسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّأَصِيْلًا ﴿٤٢﴾	
(٤) قُوْمَا لِلْعَمَلِ وَأَبْعِدَا الْكَسَلَ عَنْكُمَا.	
(٥) أُكْنُسِ الْغُرْفَةَ وَامْسَحْ أَرْضَهَا.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ اِسْتَخْدِمْ/اِسْتَخْدِمِى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْمُنَاسِبَةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ:

حِصْنٌ	بَلَغَتْ	مَقَابِرُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥ـ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) استاد نے شاگردوں کو ایک قصہ سنایا۔ / استاد شاگردن کي هڪ قصو ٻڌايو.

(٢) امیر نے میری تعظیم کی۔ / اميرمنهنجي تعظيم ڪئي.

(٣) مخلص دوست آئینے کی طرح ہے۔ / مخلص دوست آئيني وانگر آهي.

(٤) دانا وہ شخص ہوتا ہے جس کی گفتگو کم ہو۔ / ڏاهو اهو شخص هوندو آهي، جنهن جي گفتگو گهٽ هجي.

(٥) عاقل انسان وقت ضایع نہیں کرتا۔ / عقلمند انسان وقت ضايع نہ ڪندو آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللهِ ط
- اَلْأُمَّةُ تَرْتَفِعُ بِالْعِلْمِ وَالْأَخْلَاقِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو ملتان سے متعلق سادہ اور آسان عربی میں گفتگو کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو فعل امر کے صیغوں کی مزید مشق کرائی جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ملتان بابت سادي ۽ سولي عربيءَ ۾ گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي فعل امرجي صيغن جي وڌيڪ مشق ڪرائي وڃي.

اَلدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ

حَفْلَةُ الزِّوَاجِ

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:	هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:
• شادی بیاہ کے آداب سے واقف ہو کر سادہ اور آسان عربی میں گفتگو کر سکیں گے۔	• شادي وهانءَ جي آداب کان واقف ٿي، سادي ۽ سولي عربيءَ ۾ ڳالھ ٻولھ ڪري سگھندا.
• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔	• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگھندا.

قَالَ زَكَرِيَّا: ذَاتَ يَوْمٍ كُنْتُ جَالِسًا فِيْ فِنَاءِ بَيْتِيْ عَلٰى أُرْجُوْحَتِيْ، أُطَالِعُ كِتَابًا، فَدُقَّ الْجَرَسُ فَقُمْتُ وَفَتَحْتُ الْبَابَ، فَإِذَا أَنَا بِصَدِيْقِ وَالِدِيْ، فَفَرِحْتُ بِقُدُوْمِهٖ وَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ.

وَقُلْتُ لَهٗ: أَهْلًا وَّسَهْلًا. وَفَتَحْتُ لَهٗ غُرْفَةَ الضُّيُوْفِ، وَقُلْتُ لَهٗ: تَفَضَّلْ بِالْجُلُوْسِ.

وَأَخْبَرْتُ وَالِدِيْ عَنْ قُدُوْمِهٖ فَدَخَلَ غُرْفَةَ الْجُلُوْسِ، وَرَحَّبَ بِهٖ تَرْحِيْبًا حَارًّا وَّعَانَقَهٗ، وَسَأَلَهٗ هَلْ يُفَضِّلُ الْقَهْوَةَ أَوِ الشَّايَ، أَوْ يُحِبُّ الْعَصِيْرَ. وَبَعْدَ قَلِيْلٍ أَحْضَرْتُ لَهُمَا الشَّايَ وَنَوْعًا مِّنَ الْمُرَتَّبَاطِ، وَبَعْدَ انْصِرَافِهٖ أَخْبَرَنَا الْوَالِدُ أَنَّهٗ جَاءَ يُقَدِّمُ لَنَا بِالدَّعْوَةِ لِلْحُضُوْرِ فِيْ مُنَاسَبَةِ زِوَاجِ ابْنِهٖ، وَالْوَلِيْمَةُ سَتُقَامُ فِي الْيَوْمِ الْخَمِيْسِ الْقَادِمِ.

جَاءَ يَوْمُ الْخَمِيْسِ وَكُنَّا مُشْتَاقِيْنَ لِلذَّهَابِ إِلَى الْحَفْلَةِ، صَلَّيْنَا الْعِشَاءَ وَلَبِسْنَا أَحْسَنَ مَلَابِسِنَا، وَتَجَهَّزْنَا لِلْخُرُوْجِ، وَاشْتَرَى الْوَالِدُ هَدِيَّةً بِهٰذِهِ الْمُنَاسَبَةِ.

وَصَلْنَا صَالَةَ الْأَفْرَاحِ وَكَانَتِ الصَّالَةُ قَدِ امْتَلَأَتْ بِالضُّيُوْفِ. كَانُوْا يُهَنِّئُوْنَ الْعَرِيْسَ وَوَالِدَهٗ

وَيُظْهِرُوْنَ الْفَرَحَ وَالسُّرُوْرَ.

حَانَ مَوْعِدُ تَقْدِيمِ الطَّعَامِ وَكَانَ هُنَاكَ أَنْوَاعُ الْأَطْبَاقِ الْمُتَنَوِّعَةِ مِثْلَ الْأَرُزِّ مَعَ لَحْمِ الشَّاةِ، وَالْإِدَامِ وَالْمَشْوِيَّاتِ مِنَ السَّمَكِ وَالدَّجَاجِ وَشَيْئًا مِّنَ الْحَلَوِيَّاتِ، فَبَدَأْنَا الْأَكْلَ بِالتَّسْمِيَةِ، وَأَخَذْتُ مِنْ هٰذِهِ الْأَطْعِمَةِ الشَّهِيَّةِ قَدْرًا مُّنَاسِبًا، وَكَانَ يَجْلِسُ بِجَنْبِيْ صَدِيْقِي خَالِدٌ، فَتَكَلَّمْنَا أَثْنَاءَ الطَّعَامِ حَوْلَ مَوْضُوْعِ آدَابِ الطَّعَامِ.

فَقُلْتُ: يَا خَالِدُ: إِنَّ الْإِسْلَامَ شَرَعَ لَنَا آدَابَ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ فَلَا بُدَّ أَنْ نَّلْتَزِمَ بِهَا.

خَالِدٌ: وَهَلْ تَذْكُرُ لِيْ بَعْضًا مِّنْهَا.

قُلْتُ: نَعَمْ، مِنْهَا:

- تَنَاوُلُ الْحَلَالِ مِنَ الْأَطْعِمَةِ وَالْأَشْرِبَةِ.
- اَلتَّسْمِيَةُ فِيْ بِدَايَةِ الْأَكْلِ.
- اَلْأَكْلُ بِالْيَدِ الْيُمْنٰى، وَالتَّوَسُّطُ فِي الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ.
- اَلدُّعَاءُ عِنْدَ الْاِنْتِهَاءِ مِنَ الْأَكْلِ.

خَالِدٌ: شُكْرًا، بَارَكَ اللهُ فِيْ عِلْمِكَ، لَقَدِ اسْتَفَدْتُّ مِنْكَ كَثِيْرًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

قُدُوْمٌ	اَلْمُرَطَّبَاتُ	صَالَةُ الْأَفْرَاحِ	يُهَنِّئُوْنَ
اَلْأَطْبَاقُ	اَلشَّاةُ	اَلْمَشْوِيَّاتُ	تَنَاوُلٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات شادی بیاہ کے موقعے پر کھانے پینے کے آداب پر عربی زبان میں ایک دوسرے کے ساتھ گفتگو کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون شادي وهانءَ جي موقعي تي کائڻ پيئڻ جي آداب تي عربي زبان ۾ هڪ ٻئي سان گفتگو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ زَكَرِيَّا فِيْ فِنَاءِ بَيْتِهِ؟
(٢) مَنْ كَانَ بِالْبَابِ وَلِمَاذَا جَاءَ؟
(٣) كَيْفَ رَحَّبَ الْوَالِدُ صَدِيْقَهُ؟
(٤) مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِلضَّيْفِ؟
(٥) اُذْكُرْ بَعْضَ آدَابِ الطَّعَامِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) فَتَحْتُ الْبَابَ فَإِذَا أَنَا بِـ............. وَالِدِيْ.
(٢) هَلْ تُفَضِّلُ .... أَوِ الشَّايَ.
(٣) أَحْضَرْتُ لَهُمَا...................... وَنَوْعًا مِّنَ الْمُرَتَّبَاتِ.
(٤) إِنَّ الْإِسْلَامَ شَرَعَ لَنَا .... الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ.
(٥) وَشَيْئًا............................. الْحَلَوِيَّاتِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ رَتِّبْ / رَتِّبِيْ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ بِحَيْثُ تَتَكَوَّنُ جُمْلَةً مُّفِيْدَةً، وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْكَلِمَاتُ	اَلْجُمْلَةُ الْمُفِيْدَةُ
(١) فِيْ - مُجِدَّانِ - اَلطَّالِبَانِ - دُرُوْسِهِمَا - هذانِ	
(٢) مِائَةُ - الْبُسْتَانِ - فِيْ - شَجَرَةٍ.	

(٣) جَهِلُوْا- اَلنَّاسَ- لِمَا- أَعْدَاءٌ.	
(٤) كَ- عَدُوٌّ- كَ- لِسَانُ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤- اِسْتَخْرِجْ /اِسْتَخْرِجِي الْجُمُوْعَ مِنَ الدَّرْسِ وَاكْتُبْهَا / وَاكْتُبِيْهَا فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(۱) حاکم نے مظلوم سے انصاف کیا۔ / حاڪمَ مظلوم سان انصاف ڪيو.

(۲) ہمارے شہروں میں نہریں بہتی ہیں۔ / اسان جي شهرن ۾ نهرون وهنديون آهن.

(۳) زینب اچھے نمبروں سے کامیاب ہوئی۔ / زينب سُٺن نمبرن سان ڪامياب ٿي.

(۴) میرے پاس نئی فوٹ اسکیل ہے۔ / مون وٽ نئون فوٽ اسڪيل آهي.

(۵) میں نے نئی چپل خریدی۔ / مون نئين جُتي ورتي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَأْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ ط
- اَلْقَنَاعَةُ كَنْزٌ لَّا يَفْنٰى

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو شادی بیاہ کی تقریب کے بارے میں سادہ اور آسان عربی زبان میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي شاديءَ جي ڪاج بابت سولي ۽ سادي عربي ٻوليءَ ۾ ڳالھ ٻولھ ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

عِيَادَةُ الْـمَرِيْضِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- بیمار کی عیادت کے آداب جان کر عربی زبان میں مختصر بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔
- ''فعل نهي'' کے صیغوں کو پہچان کر استعمال کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق ٿي ويندا ته اُهي:

- بيمار جي عيادت جي آداب کان واقف ٿي عربي ٻوليءَ ۾ مختصر بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.
- ”فعل نهي“ جي صيغن کي سڃاڻي، استعمال ڪري سگهندا.

قَالَ سَعِيْدٌ وَّهُوَ يَحْكِيْ عَنْ عِيَادَةِ الْمَرِيْضِ وَآدَابِهٖ: رَجَعَ الْوَالِدُ مِنْ عَمَلِهٖ مَسَاءً، وَدَخَلَ الْبَيْتَ وَقَالَ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ، فَأَجَابَ الْجَمِيْعُ، وَدَخَلَ غُرْفَتَهٗ، وَكَانَ الْحُزْنُ ظَاهِرًا فِيْ وَجْهِهٖ.

فَدَخَلْتُ فِيْ غُرْفَتِهٖ وَجَلَسْتُ بِجَنْبِهٖ، وَقَدَّمْتُ لَهُ الْمَاءَ الْبَارِدَ، فَارْتَاحَ قَلِيْلًا، وَسَأَلْتُ عَنْ سَبَبِ حُزْنِهٖ.

اَلْوَالِدُ: إِنَّ أَحَدَ أَصْدِقَائِهٖ مَرِيْضٌ وَّهُوَ فِي الْمُسْتَشْفٰى، سَأَزُوْرُهٗ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.

قُلْتُ: بِمَ يَشْكُوْ؟

اَلْوَالِدُ: أُصِيْبَ بِأَلَمٍ شَدِيْدٍ فِي الْبَطْنِ، وَلَمْ يَنَمْ مُنْذُ أُسْبُوْعٍ، وَوَصَفَ الطَّبِيْبُ لَهٗ بِإِجْرَاءِ عَمَلِيَّةٍ جِرَاحِيَّةٍ.

قُلْتُ: وَهَلْ تَأْخُذُنِيْ مَعَكَ لِعِيَادَتِهٖ.

اَلْوَالِدُ: نَعَمْ، وَقَدْ حَثَّ الْإِسْلَامُ عَلٰى عِيَادَةِ الْمَرِيْضِ، وَهِيَ مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلٰى أَخِيْهِ الْمُسْلِمِ، وَجَعَلَ لَهَا فَضْلًا وَّثَوَابًا كَثِيْرًا.

وَهُنَاكَ آدَابٌ لِّزِيَارَةِ الْمَرِيْضِ، عَلَيْنَا أَنْ نُّرَاعِيَهَا. مِنْهَا مَا يَلِيْ:

- أَنْ يَّخْتَارَ الْوَقْتَ الْمُنَاسِبَ لِلْعِيَادَةِ.
- وَلَا يَذْهَبَ إِلَيْهِ فِيْ أَوْقَاتِ اسْتِرَاحَتِهٖ وَنَوْمِهٖ.
- وَلَا يُطِيْلَ الْمَكْثَ عِنْدَهٗ.
- وَلَا يُكْثِرَ السُّؤَالَ عَنْ حَالِهٖ.
- وَيُسَلِّيَهٗ بِالشِّفَاءِ الْعَاجِلِ.
- وَيَدْعُوَلَهٗ بِالصِّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ لِلْمَرِيْضِ "لَا بَأْسَ طَهُوْرٌ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ".

قُلْتُ: شُكْرًا! يَا أَبِي الْعَزِيْزُ عَلٰى هٰذِهِ الْمَعْلُوْمَاتِ الْقَيِّمَةِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

يَحْكِي	اِرْتَاحَ	اَلْمُسْتَشْفٰى	يَشْكُوْ
أَلَمٌ	لَمْ يَنَمْ	وَصَفَ	عَمَلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ
نُرَاعِيْ	يُسَلِّيْ	اَلْقَيِّمَةُ	

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات اس سبق میں مریض سے متعلق دعا بمع ترجمہ اپنی کاپیوں میں لکھیں۔
- طلبہ / طالبات مریض کی عیادت کے آداب عربی زبان میں ایک دوسرے کو سنائیں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن سبق ۾ مريض بابت دعا ترجمي سان گڏ پنهنجي ڪاپين ۾ لکن.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون مريض جي عيادت جا آداب عربيءَ ۾ هڪ ٻئي کي ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاذَا كَانَ سَبَبُ حُزْنِ وَالِدِ سَعِيدٍ؟
(٢) مَتَى يَزُورُ الْوَالِدُ الْمَرِيضَ؟
(٣) بِمَ يَشْكُو الْمَرِيضُ؟
(٤) مَا دُعَاءُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) وَكَانَ الْحُزْنُ......................فِي وَجْهِهِ.
(٢) جَلَسْتُ بِجَنْبِهِ وَقَدَّمْتُ لَهُ.........الْبَارِدَ.
(٣) يَشْكُو بِأَلَمٍ......................فِي الْبَطْنِ.
(٤) وَلَا يُطِيلُ......................عِنْدَهُ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ صِلْ / صِلِي بِخَطٍّ بَيْنَ الْأَضْدَادِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْعَمُودِ الْأَوَّلِ وَالْعَمُودِ الثَّانِي.

اَلْعَمُودُ الْأَوَّلُ	اَلْعَمُودُ الثَّانِي
(١) اَلنُّورُ	اَلسَّمَاءُ
(٢) اَلصَّالِحُ	اَلْمَوْتُ
(٣) اَلْحَرَارَةُ	اَلظُّلْمَةُ
(٤) اَلْأَرْضُ	اَلْفَاسِقُ
(٥) اَلْحَيَاةُ	اَلْبُرُودَةُ

اَلْقَاعِدَةُ

فِعْلُ النَّهْيِ

نہی: اس فعل کو کہتے ہیں جس میں مخاطب کو کسی کام کے کرنے سے منع کیا جائے۔ جیسے: لَاتَکْتُبْ (تومت لکھ)
نہی حاضر کے چھ صیغے ہوتے ہیں:

نهي: ان فعل کي چئبو آهي، جنهن ۾ مخاطب کي کنهن کم ڪرڻ کان روکيو و جي. جيئن: لَا تَكْتُبْ (تون نہ لِکُ) . نهي حاضرجا ڇهه صيغا هوندا آهن.

لَاتَکْتُبْ	تومت لکھ۔	(واحد مذکر)	/	تون نہ لِکُ.	(واحد مذكر)
لَاتَکْتُبَا	تم مت لکھو۔	(دومذکر)	/	توهان نہ لکو.	(ٻہ مذكر)
لَاتَکْتُبُوْا	تم مت لکھو۔	(سب مذکر)	/	توهان نہ لکو.	(سيئي مذكر)
لَاتَکْتُبِیْ	تومت لکھ۔	(واحد مؤنث)	/	تون نہ لِکُ.	(واحد مؤنث)
لَاتَکْتُبَا	تم مت لکھو۔	(دومؤنث)	/	توهان نہ لکو.	(ٻہ مؤنث)
لَاتَکْتُبْنَ	تم مت لکھو۔	(سب مؤنث)	/	توهان نہ لکو.	(سيئي مؤنث)

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤۔ اِقْرَأْ/اِقْرَئِي الْآيَاتِ الْكَرِيمَةَ الْآتِيَةَ ثُمَّ اسْتَخْرِجْ/اسْتَخْرِجِيْ مِنْهَا فِعْلَ النَّهْيِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْآيَاتُ الْكَرِيْمَةُ	فِعْلُ النَّهْيِ
(١) وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ۚ	
(٢) فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ؕ ﴿٩﴾	
(٣) وَ اَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ؕ ﴿١٠﴾	
(٤) وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ ۙ ﴿١٠﴾	
(٥) رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا	

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) باپ اپنے بیٹوں پر مہربان ہوتے ہیں۔ / پيئر پنهنجي پُٽن تي مهربان هوندا آهن.

(٢) فاطمہ مہذّب بچی ہے۔ / فاطمه سُلڇڻي ڇوڪري آهي.

(٣) طالبات اپنے کام میں مخلص ہوتی ہیں ۔ / شاگرديائيون پنهنجي ڪم ۾ مخلص هونديون آهن.

(٤) بہن نے بھائی کی مذاکرہ پر مدد کی۔ / ڀيڻ، ڀاءُ جي مذاڪري ۾ مدد ڪئي.

(٥) بچے باغیچے میں کھیل رہے ہیں۔ / ٻار باغيچي ۾ ڪيڏي رهيا آهن.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- لَا بَأْسَ طَهُوْرٌ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ
- لَا تُؤَجِّلْ عَمَلَ يَوْمِكَ إِلٰى غَدٍ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی کے جملوں میں استعمال کروائیں • طلبہ/طالبات کو لَا تَذْهَبْ اور لَا تَظْلِمْ کے صیغوں کی مشق کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو 'مریض کی عیادت کے آداب وفضائل' سے متعلق سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔
اُستادن لاءِ هدايتون	• شاگردن ۽ شاگرديائين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديائين کي لَا تَذْهَبْ ۽ لَا تَظْلِمْ جي صيغن جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديائين کي 'بيمار جي عيادت جي آداب ۽ فضيلتن' بابت سولي ۽ آسان عربي ٻوليءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

إِيْفَاءُ الْعَهْدِ

سکيا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
• وعدي جي پاڙڻ جا فائدا ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا.	• وعدے کی پاسداری کے فوائد جان کر عربی زبان میں بیان کر سکیں گے۔
• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.	• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

كَانَ مِنْ عَادَةِ جَدِّ حَامِدٍ أَنَّهُ أَحْيَانًا يَّجْلِسُ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فِيْ غُرْفَتِهٖ وَسْطَ أَحْفَادِهٖ وَحَفِيْدَاتِهٖ، لِيَحْكِيَ لَهُمْ قِصَّةً مِّنَ الْقِصَصِ الْإِسْلَامِيَّةِ، ذَاتَ يَوْمٍ قَالَ: اَلْيَوْمَ نَتَكَلَّمُ عَنْ إِيْفَاءِ الْعَهْدِ وَقَالَ: إِنَّ مِنَ الْأَخْلَاقِ الْعَالِيَةِ وَالصِّفَاتِ الْفَاضِلَةِ، اَلْإِيْفَاءَ بِالْعَهْدِ، وَهُوَ صِفَةٌ مِّنْ صِفَاتِ الْكِرَامِ الْبَرَرَةِ، وَلَابُدَّ أَنْ يَّتَحَلّٰى بِهَا كُلُّ مُسْلِمٍ وَّمُسْلِمَةٍ.

إِنَّ الْوَفَاءَ بِالْعَهْدِ شَرَفٌ يَّتَحَلّٰى بِهِ الْمُسْلِمُ وَهُوَ أَصْلُ الصِّدْقِ، وَسَبَبٌ لِّحُصُوْلِ الْأَمْنِ، وَحِفْظِ حُقُوْقِ الْعِبَادِ، وَإِنَّهَا تَمْنَحُ الثِّقَةَ، فَمَنْ وَّعَدَ إِنْسَانًا وَّعْدًا، فَإِنَّ عَلَيْهِ أَنْ يَّفِيَ بِوَعْدِهٖ.

قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالىٰ: ﴿وَ اَوْفُوْا بِالْعَهْدِ ۚ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا ۝٣٤﴾ (الإسراء:٣٤)

وَكَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْفَى النَّاسِ بِالْوَعْدِ، شَهِدَ لَهُ بِذٰلِكَ أَعْدَاؤُهُ.

فَقَدْ شَهِدَ أَبُوْ سُفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ قَبْلَ إِسْلَامِهٖ أَمَامَ عَظِيْمِ الرُّوْمِ هِرَقْلَ، عِنْدَمَا أَرْسَلَ رَسُوْلُ اللّٰهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ كِتَابًا يَّدْعُوْهُ اِلَى الْإِسْلَامِ. فَطَلَبَ أَبَا سُفْيَانَ لِلْاِسْتِشْهَادِ عَلٰى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ أَبُوْ سُفْيَانَ: إِنَّهُ يَأْمُرُ بِالصَّلَاةِ وَالصِّدْقِ وَالْعَفَافِ وَالْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ.

نَسْأَلُ اللّٰهَ أَنْ يَّجْعَلَنَا مِنَ الْمُوْفِيْنَ بِالْعُهُوْدِ وَأَنْ يُّجَنِّبَنَا مِنْ نَّقْضِ الْعَهْدِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
أَحْفَادٌ	يَتَحَلّٰى	تَمْنَحُ
اَلثِّقَةُ	يَفِيْ	اِسْتِشْهَادٌ
اَلْعَفَافُ	يُجَنِّبُ	نَقْضٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات دسویں سبق سے پندرھویں سبق تک استعمال شدہ نئے الفاظ معنیٰ سمیت سوال جواب کے ذریعے ایک دوسرے کو سنائیں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون ڏهين سبق کان پندرهين سبق تائين استعمال ٿيل نوان لفظَ معنىٰ سميت سوال جواب جي ذريعي هڪ ٻئي کي ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ كَانَ يَجْلِسُ جَدُّ حَامِدٍ؟

(٢) مَاذَا كَانَ الْجَدُّ يَحْكِيْ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ؟

(٣) أَمَامَ مَنْ شَهِدَ أَبُوسُفْيَانَ قَبْلَ إِسْلَامِهِ عَنْ إِيْفَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْعَهْدِ؟

(٤) مَاذَا قَالَ اللهُ تَعَالَى فِيْ إِيْفَاءِ الْعَهْدِ؟

(٥) مَا مَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ؟

أَحْفَادِ - يَتَحَلَّى - اَلثِّقَةَ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) إِنَّ الْوَفَاءَ................شَرَفٌ.

(٢) اَلْيَوْمَ..................عَنْ إِيْفَاءِ الْعَهْدِ.

(٣) وَإِنَّهُ...................الثِّقَةَ.

(٤) شَهِدَ لَهُ بِـ...............أَعْدَاؤُهُ.

(٥) إِنَّهُ يَأْمُرُ.................وَالصِّدْقِ.

ذٰلِكَ
تَمْنَحُ
بِالصَّلَاةِ
بِالْعَهْدِ
نَتَكَلَّمُ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمُضَارِعِ مِنَ الدَّرْسِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤- اِسْتَخْدِمْ/اِسْتَخْدِمِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْمُفِيدَةِ:

اَلصِّدْقُ	إِيْفَاءُ الْعَهْدِ	اَلْأَمْنُ	حُقُوقُ الْعِبَادِ	شَرَفٌ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) وعدے کی پاسداری ہر مسلمان پر ضروری ہے۔ / وعدو پاڙڻ هر مسلمان تي ضروري آهي.

(٢) خالد ! وعدے کی خلاف ورزی مت کرو۔ / خالد! وعدي خلافي نہ ڪر.

(٣) فاطمہ ! اپنے بھائی کو مت مارو۔ / فاطمه! پنهنجي ڀاءُ کي نہ مار.

(٤) بچو ! اسکول کے کام کو وقت پر مکمل کرو۔ / ٻارؤ! اسڪول جا ڪم وقت تي پورا ڪريو.

(٥) لڑکیو ! والدین کا احترام کریں۔ / ڇوڪريون! والدين جو احترام ڪريو.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ۝٩
- مَجْلِسُ عِلْمٍ خَيْرٌ مِّنْ عِبَادَةِ سَنَةٍ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور عربی میں سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے فعل نہی کے جملے بنوائیں۔ • طلبہ/طالبات کو 'وعدے کی پاسداری کی اہمیت' کے بارے میں سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔
اُستادن لاءِ هدايتون	• شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ عربيءَ ۾ سادن جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان فعل نهي جا جملا ٺهرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي 'وعدي پاڙڻ جي اهميت' بابت سولي ۽ آسان عربيءَ ۾ گفتگو ڪرايو.

اَلدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

حُقُوقُ الْمُعَاقِيْنَ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- معذورین کے حقوق جان کر عربی میں بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هي ءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- معذورن جي حقن کان واقف ٿي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

إِنَّ الْإِسْلَامَ اهْتَمَّ اهْتِمَامًا كَبِيْرًا بِجَمِيْعِ أُمُوْرِ النَّاسِ فِي الْمُجْتَمَعِ. وَحَرَصَ الْمُسْلِمُوْنَ فِيْ كُلِّ زَمَنٍ عَلَى الرِّعَايَةِ الْكَامِلَةِ لِلضُّعَفَاءِ وَالْمُعَاقِيْنَ.

وَحَرَّضَ الْقُرْآنُ الْكَرِيْمُ وَالسُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ عَلٰى نُصْرَةِ الضَّعِيْفِ وَالْمُعَاقِيْنَ وَإِعَانَتِهِمْ قَدْرَ الْاِسْتِطَاعَةِ.

وَقَدْ أَمَرَ خَلِيْفَةُ الْمُسْلِمِيْنَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيْزِ رَحِمَهُ اللّٰهُ عَلٰى إِحْصَاءِ عَدَدِ الْمُعَاقِيْنَ فِي الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَعَيَّنَ لَهُمْ وَظَائِفَ مَالِيَّةً.

وَبَنَى الْخَلِيْفَةُ وَلِيْدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَوَّلَ مُسْتَشْفًى لِّلْمَجْذُوْمِيْنَ عَامَ ٨٨ هـ. وَعَيَّنَ لِكُلِّ مُقْعَدٍ خَادِمًا، وَلِكُلِّ أَعْمٰى قَائِدًا.

إِنَّ الْإِسْلَامَ لَمْ يَغْفُلْ عَنْ أَمْرِ الضُّعَفَاءِ وَالْمُعَاقِيْنَ بَلْ أَوْصَى الْمُسْلِمِيْنَ إِلٰى أَنْ يُّسَاعِدُوْهُمْ وَلَايَحْقِرُوْهُمْ وَلَا يُظَالِمُوْهُمْ وَحَرَّمَ السُّخْرِيَّةَ مِنْهُمْ وَإِهَانَتَهُمْ.

وَقَدْ أَعْطَى الْإِسْلَامُ لِهٰؤُلَاءِ الْمُعَاقِيْنَ حُقُوْقَهُمْ، وَحَرَّضَ الْإِحْسَانَ إِلَيْهِمْ وَأَدَاءَ حُقُوْقِهِمْ

مِّنْ تَعْلِيْمٍ وَّ تَرْبِيَةٍ وَّ تَسْدِيْدِ حَاجَاتِهِمْ.

وَالْإِسْلَامُ أَرْشَدَ إِلىٰ أَسْبَابِ الْوِقَايَةِ مِنَ الْإِعَاقَةِ وَالْعَاهَةِ. وَمِنْهَا الْاِهْتِمَامُ بِالتَّعْقِيْمِ، وَالتَّطْعِيْمُ ضِدَّ الْأَمْرَاضِ الْمُعَدِّيَةِ الْخَطِيْرَةِ وَالْاِجْتِنَابُ عَنْ جَمِيْعِ الْأَشْيَاءِ الَّتِيْ تُسَبِّبُ هٰذِهِ الْأَمْرَاضَ.

وَيَنْبَغِيْ لِأَصْحَابِ الصِّحَّةِ مُسَاعَدَةُ هٰؤُلَاءِ الْمُعَاقِيْنَ وَ رِعَايَةُ ظُرُوْفِهِمْ لِكَيْ يَتَمَتَّعُوْا بِحَيَاةٍ طَيِّبَةٍ فِي الْمُجْتَمَعِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
اَلْمُعَاقِيْنَ	حَرَّضَ	إِحْصَاءٌ
اَلْمَجْذُوْمِيْنَ	إِهَانَةٌ	تَسْدِيْدٌ
اَلتَّعْقِيْمُ	اَلتَّطْعِيْمُ	ظُرُوْفٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات معذوری کی مختلف اقسام اور معذورین کے ساتھ ہمدردی کی مختلف صورتیں ایک دوسرے کو بتائیں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون معذوريءَ جا مختلف قسم ۽ معذورن سان همدرديءَ جون مختلف صورتون هڪ ٻئي کي ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاهِيَ حُقُوْقُ الْمُعَاقِيْنَ؟

(٢) مَنِ الَّذِيْ أَمَرَ إِحْصَاءَ عَدَدِ الْمُعَاقِيْنَ؟

(٣) مَنِ الَّذِيْ بَنٰى أَوَّلَ مُسْتَشْفًى لِلْمَجْذُوْمِيْنَ؟

(٤) مَاهِيَ أَسْبَابُ الْوِقَايَةِ مِنَ الْإِعَاقَةِ وَالْعَاهَةِ؟

(٥) مَتٰى بُنِيَ أَوَّلُ مُسْتَشْفًى لِلْمَجْذُوْمِيْنَ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) عَيَّنَ الْوَلِيْدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ لِكُلِّ .... خَادِمًا.

(٢) لِكُلِّ .... قَائِدًا.

(٣) وَحَرَّمَ الْإِسْلَامُ .... مِنْهُمْ.

(٤) وَيَنْبَغِيْ لِأَصْحَابِ الصِّحَّةِ .... هٰؤُلَاءِ الْمُعَاقِيْنَ.

(٥) وَحَرَّضَ عَلٰى .... إِلَيْهِمْ.

اَلسُّخْرِيَّةَ
الْإِحْسَانِ
مُقْعَدٍ
أَعْمٰى
مُسَاعَدَةُ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ حَوِّلْ/حَوِّلِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ مِنَ الْمُفْرَدِ إِلَى الْجَمْعِ، ثُمَّ اكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجَمْعُ	
(١) اَلْحَدِيقَةُ مُثْمِرَةٌ.	
(٢) اَلْأَبُ شَيْخٌ كَبِيرٌ.	
(٣) ذَهَبَ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.	
(٤) اَلْأُمُّ طَبِيبَةٌ مَاهِرَةٌ.	
(٥) يُحِبُّ الْعَامِلُ الْعَمَلَ.	

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ صَحِّحْ/صَحِّحِي الْأَخْطَاءَ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ غَيْرُ الصَّحِيحَةِ	اَلْجُمْلَةُ الصَّحِيحَةُ
(١) لَا تَأْكُلْ أَيُّهَا الْأَطْفَالُ الْأَشْيَاءَ الضَّارَّةَ.	
(٢) لَا تَضَعِي يَا أَحْمَدُ الْمُصْحَفَ خَلْفَكَ.	
(٣) لَا تُخْلِفُوا وَعْدَكُمْ يَا فَاطِمَةُ!.	
(٤) لَا تَسْخَرُوا بِالْمُسْلِمِينَ يَا خَالِدُ!.	
(٥) يَا جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ! تَمَسَّكْ بِالْقُرْآنِ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) باپ اپنے بیٹوں پر مہربان ہوتے ہیں۔ / پيئر پنهنجن پٽن تي مهربان هوندا آهن.

(٢) شاگرد اپنے اسکول سے محبت کرتے ہیں۔ / شاگرد پنهنجي اسڪول سان محبت ڪن ٿا.

(٣) ستارے ظاہر ہوئے اور سورج غروب ہوگیا۔ / تارا ظاهر ٿيا ۽ سج غروب ٿيو.

(٤) حق کے سوا نہ بولیں۔ / حق کان سواءِ نه ڳالهايو.

(٥) میں نے دوستوں کو سلام کیا۔ / مون دوستن کي سلام ڪيو.

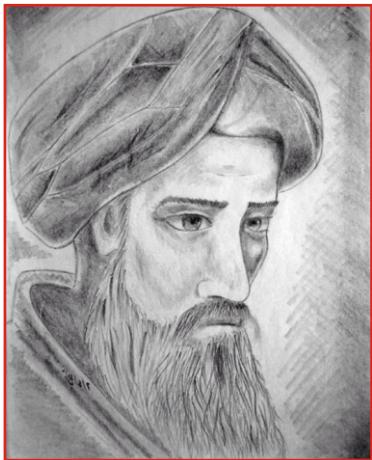
(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- إِنَّ الْإِسْلَامَ اهْتَمَّ اِهْتِمَامًا كَبِيْرًا بِجَمِيْعِ أُمُوْرِ النَّاسِ فِي الْمُجْتَمَعِ
- اَلصِّيَامُ نِصْفُ الصَّبْرِ، وَالصَّبْرُ نِصْفُ الْإِيْمَانِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو 'معذور لوگوں کے حقوق' سے متعلق عربی زبان میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو. ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي 'معذور ماڻهن جي حقن' بابت عربي ٻوليءَ ۾ گفتگو ڪرايو.

اَلدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

خَلِيْلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيْدِيُّ

سکیا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اهي:	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
• خليل بن احمد فراهيدي جي حالات کان واقف ٿي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا.	• خلیل بن احمد فراہیدی کے احوال جان کر عربی زبان میں بیان کر سکیں گے۔
• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.	• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

كَانَ خَلِيْلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيْدِيُّ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْأَفَاضِلِ الَّذِيْنَ انْحَدَرُوْا مِنْ سُلَالَةٍ عَرَبِيَّةٍ حَيْثُ يَنْتَسِبُ إِلٰى بَطْنِ "فُرْهُوْد" مِنْ قَبِيْلَةِ "الْأَزْدِ". كَانَ الْفَرَاهِيْدِيُّ عَلَمًا مِّنْ أَعْلَامِ الْعَرَبِ الَّذِيْنَ خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَآدَابَهَا وَلَعِبُوْا دَوْرًا هَامًّا فِيْ نَشْرِهَا.

عَكَفَ الْفَرَاهِيْدِيُّ عَلٰى دِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَكَانَ مِنْ أَئِمَّةِ اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ وَالنَّحْوِ وَعِلْمِ الْمُوْسِيْقَا وَالرِّيَاضِيَّاتِ. وَيَرْجِعُ الْفَضْلُ إِلَيْهِ فِيْ تَطْوِيْرِ بَعْضِ الْعُلُوْمِ وَوَضْعِ عِلْمِ الْعَرُوْضِ، وَتَأْلِيْفِ أَوَّلِ مُعْجَمٍ جَامِعٍ لِّلْأَلْفَاظِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِيْ عَصْرِهٖ.

وُلِدَ أَبُوْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ خَلِيْلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيْدِيُّ فِيْ مَدِيْنَةِ عُمَانَ عَامَ ١٠٠ مِنَ الْهِجْرَةِ، وَسَافَرَ إِلَى الْبَصْرَةِ لِطَلَبِ الْعِلْمِ، وَتَتَلْمَذَ عَلٰى مَشَاهِيْرِ عُلَمَائِهَا.

إِنَّهٗ وَضَعَ عِلْمَ الْعَرُوْضِ الَّذِي اتَّفَقَ الْجَمِيْعُ عَلٰى أَنَّهٗ هُوَ الَّذِي ابْتَكَرَهٗ دُوْنَ مِثَالٍ مُّسْبَقٍ.

وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ صَنَّفَ مُعْجَمًا عَرَبِيًّا وَّهُوَ الْمَعْرُوْفُ "بِكِتَابِ الْعَيْنِ" وَيُعْتَبَرُ أَوَّلَ مُعْجَمٍ جَامِعٍ لِّلْأَلْفَاظِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

وَلَمْ يَبْرُزِ الْخَلِيْلُ فِي الْعُلُوْمِ اللِّسَانِيَّةِ مِنْ نَّحْوٍ وَّلُغَةٍ وَّشِعْرٍ فَحَسْبُ بَلْ كَانَتْ لَهُ اِطِّلَاعٌ وَّاسِعٌ عَلَى الْعُلُوْمِ الشَّرْعِيَّةِ وَالرِّيَاضِيَّةِ أَيْضًا.

أَطْبَقَ الْمُؤَرِّخُوْنَ عَلٰى دَمَاثَةِ خُلُقِهٖ وَسَمَاحَةِ رُوْحِهٖ، وَرَجَاحَةِ عَقْلِهٖ وَفَرْطِ ذَكَائِهٖ، وَوَقَارِهٖ.

وَكَانَ زَاهِدًا شَدِيْدَ الْوَرَعِ، وَعَاشَ حَيَاتَهٗ فَقِيْرًا.

رُوِيَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ رَحِمَهُ اللّٰهُ أَنَّهٗ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَّنْظُرَ إِلٰى رَجُلٍ خُلِقَ مِنَ الذَّهَبِ وَالْمِسْكِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى الْخَلِيْلِ بْنِ أَحْمَدَ.

أَخَذَ عَنْهُ الْكَثِيْرُوْنَ مِنْهُمُ الْأَصْمَعِيُّ وَسِيْبَوَيْهِ وَجَمَاعَةٌ كَبِيْرَةٌ وَّخَلْقٌ كَثِيْرٌ. تُوُفِّيَ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِالْبَصْرَةِ عَامَ ١٧٦هـ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ				
اِنْحَدَرُوْا	تَطْوِيْرٌ	تَتَلْمَذَ	اِبْتَكَرَ	صَنَّفَ
لَمْ يَبْرُزْ	دَمَاثَةٌ	سَمَاحَةٌ	رَجَاحَةٌ	فَرْطٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات خلیل بن احمد فراہیدی پر عربی میں گفتگو کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگرداڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز ۾ ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگرداڻيون خليل بن احمد فراهيديءَ تي عربيءَ ۾ گفتگو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) إِلٰى أَيِّ بَطْنٍ يَنْتَسِبُ الْفَرَاهِيْدِيُّ؟

(٢) مَتٰى وُلِدَ خَلِيْلُ بْنُ أَحْمَدَ؟

(٣) إلىٰ أينَ سَافَرَ الْخَلِيْلُ لِطَلَبِ الْعِلْمِ؟

(٤) مَا اسْمُ الْكِتَابِ الْمَعْرُوفِ لِلْفَرَاهِيْدِيِّ؟

(٥) مَتىٰ تُوُفِّيَ الْفَرَاهِيْدِيُّ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) عَكَفَ الْفَرَاهِيْدِيُّ عَلىٰ .... اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.	زَاهِدًا
(٢) وَتَتَلْمَذَ عَلىٰ .... عُلَمَائِهَا.	حَيَاتَهٗ
(٣) كَانَ .... شَدِيْدَ الْوَرْعِ.	مَشَاهِيْرِ
(٤) عَاشَ.............................. فَقِيْرًا.	بِالْبَصْرَةِ
(٥) تُوُفِّيَ رَحِمَهُ اللّٰهُ .... عَامَ ١٧٦ھ.	دِرَاسَةِ

اَلْقَاعِدَةُ

إِعْرَابُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُوْلِ بِهٖ.

فاعل: کام کرنے والے کو فاعل کہتے ہیں جیسے: دَرَسَ نَاصِرٌ (ناصر نے پڑھا) اس مثال میں "نَاصِرٌ" فاعل ہے۔ کیونکہ پڑھنے کا کام ناصر نے کیا ہے۔

مفعول بہ: جس پر فاعل کا فعل واقع ہوا ہو اسے مفعول بہ کہتے ہیں جیسے: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا. (زید نے حامد کی مدد کی) اس مثال میں ''حَامِدًا'' مفعول بہ ہے کیونکہ زید کے مدد کرنے کا عمل حامد پر واقع ہوا ہے۔

فاعل اور مفعول بہ کا اعراب: فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے، یعنی اس پر پیش آتا ہے۔ مفعول بہ ہمیشہ منصوب ہوتا ہے، یعنی اس پر زبر آتا ہے۔

مثال: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا

زَيْدٌ: فاعل مرفوع ہے — حَامِدًا: مفعول بہ منصوب ہے

فاعل: ڪم ڪندڙ کي ”فاعل“ چئبو آهي. جيئن: دَرَسَ نَاصِرٌ (ناصر پڙهيو). هن مثال ۾ ”نَاصِرٌ“ فاعل آهي، ڇاڪاڻ ته پڙهڻ جو ڪم ناصر ڪيو آهي.

مفعول بهٖ: جنهن تي فاعل جو ڪم واقع ٿيو هجي، ان کي ”مفعول بهٖ“ چئبو آهي. جيئن: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا (زيد حامد جي مدد ڪئي) هن مثال ۾ ”حَامِدًا“ مفعول به آهي، ڇاڪاڻ ته زيد جي مدد ڪرڻ جو عمل حامد تي واقع ٿيو آهي.

فاعل ۽ مفعول بهٖ جو اعراب: فاعل هميشه مرفوع هوندو آهي، يعني ان تي پيش ايندو آهي. مفعول بهٖ هميشه منصوب هوندو آهي، يعني ان تي زبر ايندي آهي.

مثال: نَصَرَ زَيْدٌ (فاعل مرفوع آهي) حَامِدًا (مفعول بهٖ منصوب آهي)

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ حَوِّلْ/حَوِّلِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ مِنَ الْمُذَكَّرِ إِلَى الْمُؤَنَّثِ ثُمَّ اكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ لِلْمُذَكَّرِ	اَلْجُمْلَةُ لِلْمُؤَنَّثِ
(١) كَتَبَ التِّلْمِيْذُ دَرْسَهُ. (٢) أَكَلَ الْوَلَدُ طَعَامَهُ. (٣) يُعِدُّ الطَّالِبُ حَقِيْبَتَهُ. (٤) اِحْتَرَمَ الْاِبْنُ أَبَاهُ. (٥) يَعْرِفُ الطَّالِبُ حَقَّ الْمُعَلِّمِ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ مِنَ الدَّرْسِ الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُوْلَ بِهٖ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْفَاعِلُ	اَلْمَفْعُوْلُ بِهٖ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

	اردو		سنڌي
(١)	جو کتاب میں نے خریدی، اس کا مطالعہ کر لیا۔	/	جيڪو ڪتاب مون خريد ڪيو، ان کي پڙهي ورتو.
(٢)	تعلیم شاگردوں کو فائدہ پہنچاتی ہے۔	/	تعليم شاگردن کي فائدو پهچائي ٿي.
(٣)	سچائی اور ایمان سے عمل کریں۔	/	سچائي ۽ ايمان سان عمل ڪريو.
(٤)	والدین کی اطاعت کو لازم پکڑو۔	/	والدين جي فرمانبرداريءَ کي لازم وٺو.
(٥)	تازہ پھل کھائیں۔	/	تازا ميوا کائو.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- أُولَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝٥
- إِنَّ الْعِلْمَ زِيْنَةُ الْمَرْءِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو خلیل بن احمد الفراہیدی کے احوال زندگی سے آگاہ کریں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي خليل بن احمد الفراهيديءَ جي زندگيءَ جي احوال بابت آگاهي ڏيو.

اَلدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

اَلْـمَنْفَلُوْطِيُّ

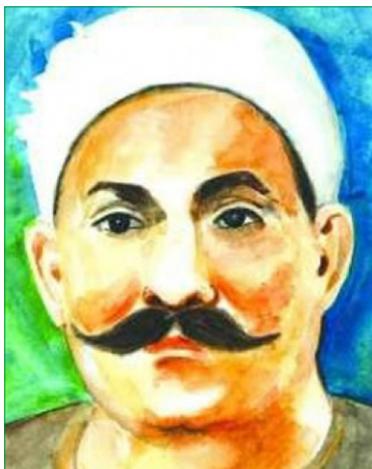
حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی ادب کے مشہور عالم منفلوطی کو جان سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ادب جي مشهور عالم منفلوطيءَ بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

مُصْطَفٰى لُطْفِيُّ بْنُ مُحَمَّد لُطْفِيّ بْنِ حَسَنِ لُطْفِيّ. وُلِدَ سَنَةَ ١٢٩٣هـ فِيْ مَدِيْنَـةِ مَنْفَلُوْط مِنْ مُّحَافَظَةِ أُسْيُوْطٍ بِصَعِيْدِ مِصْرَ. نَشَأَ فِيْ بَيْتٍ كَرِيْمٍ، وَأُسْرَةٍ مَّعْرُوْفَةٍ بِالْعِلْمِ وَالْوَرَعِ، نَبَـغَتْ مِنْهَا عِدَّةُ قُضَاةٍ وَّعُلَمَاءَ وَأُدَبَاءَ، وَكَانَ وَالِدُهٗ قَاضِيًا وَّزَعِيمًا لِّأُسْرَتِهِ الْمَعْرُوْفَةِ.

حَفِظَ الْمَنْفَلُوْطِيُّ الْقُرْآنَ الْكَرِيْمَ وَهُوَ فِي التَّاسِعَةِ مِنْ عُمُرِهٖ، وَتَلَقَّى الْعُلُوْمَ الْعَرَبِيَّةَ وَالتَّفْسِيْرَ وَالْحَدِيْثَ وَالتَّارِيْخَ وَالْفِقْهَ وَالْأَدَبَ الْعَرَبِيَّ فِي الْأَزْهَرِ الشَّرِيْفِ لِمُدَّةِ عَشْرِ سَنَوَاتٍ، وَفِيْ أَثْنَاءِ دِرَاسَتِهٖ أَقْبَلَ عَلٰى كُتُبِ التُّرَاثِ يَتَزَوَّدُ مِنْهَا الْعِلْمَ وَالْمَعْرِفَةَ.

اِتَّصَلَ بِالشَّيْخِ مُحَمَّد عَبْدُهٗ، وَلَازَمَ حَلَقَاتِهٖ فِي الْأَزْهَرِ يَسْتَمِعُ مِنْهُ دُرُوْسَهُ الْمُتَعَمِّقَةَ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيْمِ.

كَانَ كَثِيْرَ الْمُطَالَعَةِ شَدِيْدَ الْحِرْصِ فِيْ تَحْصِيْلِ الْمَعْرِفَةِ، وَنَبَغَ فِي الْإِنْشَاءِ وَالتَّرْجَمَةِ وَنَظْمِ الشِّعْرِ. تَرْجَمَ الْكَثِيْرَ مِنَ الرِّوَايَاتِ الْفَرَنْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بِأُسْلُوْبٍ أَدَبِيٍّ.

كَمَا أَنَّ لَهٗ إِسْهَامًا بِنَشْرِ الْمَقَالَاتِ فِي الصُّحُفِ وَالْجَرَائِدِ حَوْلَ الْأَدَبِ وَالنَّقْدِ وَالسِّيَاسَةِ.

وَمِنْ أَهَمِّ مُؤَلَّفَاتِهٖ كِتَابُ "اَلنَّظَرَاتُ" فِيْ ثَلَاثَةِ أَجْزَاءٍ، وَيَضُمُّ مَجْمُوْعَةً مِّنْ مَّقَالَاتٍ

مُّتَنَوِّعَةٍ فِي الْأَدَبِ الْاِجْتِمَاعِيِّ، وَفِيْهِ مَجْمُوعَةٌ مِّنَ الْقِصَصِ الصَّغِيْرَةِ.

وَكِتَابُهُ "الْعَبَرَاتُ" يَضُمُّ تِسْعَ قِصَصٍ، ثَلَاثٌ مِّنْهَا أَلَّفَهَا بِنَفْسِهٖ وَوَاحِدَةٌ مُّقْتَبَسَةٌ مِّنْ قِصَّةٍ أَمْرِيْكِيَّةٍ، وَخَمْسُ قِصَصٍ قَامَ بِتَعْرِيْبِهَا مِنْ لُّغَاتٍ أُخْرٰى بِتَصَرُّفٍ.

وَلَهٗ مُحَاضَرَاتٌ مُّخْتَارَاتٌ مِّنَ الشِّعْرِ وَالْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ اخْتَارَهَا لِطُلَّابِ الْمَدَارِسِ. كَمَا أَنَّ لَهٗ دِيْوَانًا يَّضُمُّ نَحْوَ ثَلَاثِيْنَ قَصِيْدَةً مِّنَ الشِّعْرِ الْفَصِيْحِ.

تُوُفِّيَ الْمَنْفَلُوْطِيُّ صَبِيْحَةَ يَوْمِ الْأَضْحٰى سَنَةَ أَلْفٍ وَّثَلَاثِمِائَةٍ وَّثَلَاثٍ وَّأَرْبَعِيْنَ مِنَ الْهِجْرَةِ، (١٩٢٥م / ١٣٤٣هـ) رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ				
تَلَقّٰى	أَقْبَلَ	يَتَزَوَّدُ	اَلْمُتَعَمِّقَةُ	نَبَغَ
اَلرِّوَايَاتُ	إِسْهَامٌ	مُقْتَبَسَةٌ	تَعْرِيْبٌ	تُوُفِّيَ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات سولھویں سبق سے اٹھارھویں سبق تک استعمال شدہ نئے الفاظ معنی کے ساتھ ایک دوسرے کو سوال وجواب کے انداز میں بتائیں۔
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگرد ۽ شاگردياڻيون سورهين سبق کان ارڙهين سبق تائين استعمال ٿيل لفظ، معنىٰ سان گڏ هڪ ٻئي کي سوالن جوابن جي انداز ۾ ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(ا) أَيْنَ وُلِدَ مُصْطَفٰى الْمَنْفَلُوْطِيُّ؟

(٢) أَيْنَ نَشَأَ الْمَنْفَلُوطِيُّ؟
(٣) مَتَى حَفِظَ الْمَنْفَلُوطِيُّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ؟
(٤) بِمَنِ اتَّصَلَ الْمَنْفَلُوطِيُّ فِي الْأَزْهَرِ؟
(٥) مَا هِيَ أَهَمُّ مُؤَلَّفَاتِ الْمَنْفَلُوطِيِّ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) نَشَأَ فِي .... كَرِيمٍ.
(٢) وَكَانَ .... قَاضِيًا.
(٣) أَقْبَلَ عَلَى .... التُّرَاثِ.
(٤) كَانَ الْمَنْفَلُوطِيُّ .... الْمُطَالَعَةِ.
(٥) اِخْتَارَهَا لِـ .... الْمَدَارِسِ.

كُتُبِ
كَثِيرَ
بَيْتٍ
طُلَّابِ
وَالِدُهُ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ مِنَ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمَلُ	اَلْفَاعِلُ	اَلْمَفْعُولُ بِهِ
(١) بَلَّغَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِسَالَتَهُ.		
(٢) كَتَبَ أَحْمَدُ رِسَالَةً إِلَى وَالِدِهِ.		
(٣) يُطِيعُ خَالِدٌ مُعَلِّمَهُ.		
(٤) تُسَبِّحُ اللهَ فَاطِمَةُ بُكْرَةً وَّأَصِيلًا.		
(٥) تُصَلِّي عَائِشَةُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ عَلَى أَوْقَاتِهَا.		

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِك.

(۱) بیمار کو دوا دیں۔	/ بيمار کي دوا ڏيو.
(۲) تم لڑکیاں گھر کے سامان کو ترتیب دیں۔	/ توهان ڇوڪريون گهر جو سامان ترتيب ڏيو.
(۳) اپنی زبان کو بیہودہ باتوں سے بچائیں۔	/ پنهنجي زبان کي بيهوده ڳالهين کان بچايو.
(۴) خالد مخلص دوست ہے۔	/ خالد مخلص دوست آهي.
(۵) علم کی مجلس ایک باغ ہے۔	/ علم جي مجلس هڪ باغ آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰٓؤُا
- اَلْإِسْلَامُ دِيْنُ الْمَحَبَّةِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو مصطفیٰ المنفلوطی کی عربی ادب میں خدمات کے بارے میں آگاہ کریں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديائين کي مصطفىٰ المنفلوطي جي عربي ادب ۾ ڪيل خدمتن کان واقف ڪريو.

اَلدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

حَسَّانُ بنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنهُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کے مقام و مرتبہ کو عربی زبان میں بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- حضرت حسّان بن ثابت ﷛ جو درجو ۽ فضيلت عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

هُوَ أَبُو الْوَلِيْدِ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، وُلِدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ قَبْلَ مَوْلِدِ الرَّسُوْلِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَعَاشَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ سِتِّيْنَ سَنَةً. وَهُوَ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ، وَكَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ شَاعِرَ الْخَزْرَجِ يُدَافِعُ عَنْهُمْ.

وَكَانَ حَسَّانٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شَاعِرًا مُجِيْدًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ.

وَبَعْدَ الْهِجْرَةِ اُعْتُبِرَ شَاعِرَ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَاعِرَ الْإِسْلَامِ. وَكَانَ شَدِيْدَ الْهِجَاءِ، قَوِيَّ الشِّعْرِ. وَاتَّفَقَ الرُّوَاةُ وَالنُّقَّادُ عَلٰى أَنَّهٗ كَانَ أَشْعَرَ أَهْلِ الْمَدَرِ فِيْ عَصْرِهٖ، وَأَشْعَرَ أَهْلِ الْيَمَنِ قَاطِبَةً.

وَيُقَالُ أَنَّ فَضْلَ حَسَّانٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَلَى الشُّعَرَاءِ بِثَلَاثٍ: كَانَ شَاعِرَ الْأَنْصَارِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَشَاعِرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ أَيَّامِ النُّبُوَّةِ، وَشَاعِرَ الْيَمَنِ كُلِّهَا فِي الْإِسْلَامِ.

لَمْ يُشَارِكِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقِتَالِ لِمَرَضِهٖ وَكِبَرِ سِنِّهٖ، وَلٰكِنَّهٗ جَاهَدَ بِشِعْرِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا. وَقَدْ ذُكِرَتْ فِيْ قَصَائِدِهٖ انْتِصَارَاتُ الْمُسْلِمِيْنَ فِي الْغَزَوَاتِ.

أَثْنٰى عَلَيْهِ النَّبِيُّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ، فَقَالَ: "اُهْجُهُمْ وَهَاجِهِمْ وَجِبْرِيْلُ مَعَكَ".

وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهٗ أَيْضًا: "أَجِبْ عَنِّيْ أَيَّدَكَ اللهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ".

وَيُرْوٰى أَنَّهٗ كَانَ يُوْضَعُ لَهٗ مِنْبَرٌ فِي الْمَسْجِدِ يَقُوْمُ عَلَيْهِ وَيُدَافِعُ عَنْ رَّسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وَمِنْ قَصَائِدِهٖ فِيْ مَدْحِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

وَأَحْسَنَ مِنْكَ لَمْ تَرَ قَطُّ عَيْنِيْ　　وَأَجْمَلَ مِنْكَ لَمْ تَلِدِ النِّسَاءُ
خُلِقْتَ مُبَرَّءًا مِّنْ كُلِّ عَيْبٍ　　كَأَنَّكَ قَدْ خُلِقْتَ كَمَا تَشَاءُ

تُوُفِّيَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ سَنَةَ ٥٤ هـ وَعُمْرُهُ مِائَةٌ وَّعِشْرُوْنَ عَامًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ				
مُجِيْدٌ	أَهْلُ الْمَدَرِ	قَاطِبَةٌ	كِبَرُسِنٍّ	اُهْجُ
أَيَّدَكَ اللهُ	كَانَ يُوْضَعُ	مِنْبَرٌ	قَصَائِدُ	مُبَرَّءٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو باآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات سبق میں دیے گئے حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کے اشعار چارٹ پر لکھ کر دیوار پر آویزاں کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگرديا ڻيون سبق ۾ ڏنل حضرت حسان بن ثابت رضي الله عنه جا شعرَ چارٽ تي لکي، ڪلاس جي پت تي ٽنگين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ وُلِدَ حَسَّانُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ؟
(٢) كَمْ سَنَةً عَاشَ حَسَّانُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ؟
(٣) بِمَاذَا اعْتُبِرَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بَعْدَ هِجْرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

(٤) لِمَاذَا لَمْ يُشَارِكْ حَسَّانُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْغَزَوَاتِ؟

(٥) مَتٰى تُوُفِّيَ حَسَّانُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) فَعَاشَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ .... سَنَةً.

(٢) أَيَّدَكَ اللهُ بِـ.................... الْقُدُسِ.

(٣) كَانَ شَاعِرَ.................... فِي الْجَاهِلِيَّةِ.

(٤) اُهْجُهُمْ وَهَاجِهِمْ وَ .... مَعَكَ.

(٥) أَحْسَنَ مِنْكَ لَمْ تَرَ............ عَيْنِي.

الْأَنْصَارِ
جِبْرِيْلُ
رُوْحِ
قَطُّ
سِتِّيْنَ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِقْرَأْ / اِقْرَئِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ، وَاسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي مَا فِيهَا مِنْ مُّفْرَدٍ وَّ مُثَنًّى وَّجَمْعٍ ثُمَّ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمَلُ	مُفْرَدٌ	مُثَنًّى	جَمْعٌ
(١) فِي الْحَدِيقَةِ نَخْلَةٌ وَّشَجَرَتَانِ.			
(٢) اَلْحُجَّاجُ فِي هٰذَا الْعَامِ كَثِيْرُوْنَ.			
(٣) فِي الْمِيْنَاءِ سَفِيْنَتَانِ وَزَوَارِقُ.			
(٤) اَلسَّيِّدَاتُ يَسِرْنَ فِي الطُّرُقِ مُحَجَّبَاتٍ.			
(٥) اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِّسَانِهِ وَيَدِهِ			

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤- اِسْتَخْدِمْ / اِسْتَخْدِمِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْمُنَاسِبَةِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي الدَّفْتَرِ.

مُجِيْدٌ	فَعَاشَ	جَاهَدَ	أَشْعَرَ	مَرَضٌ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) حرکت میں برکت ہے۔ / حرڪت ۾ برڪت آهي.

(٢) اتحاد میں طاقت ہے۔ / ٻڌيءَ ۾ طاقت آهي.

(٣) نیک عمل عبادت ہے۔ / چڱو ڪم عبادت آهي.

(٤) اپنے چھوٹے بھائی پر مہربانی کر۔ / پنهنجي ننڍي ڀاءُ تي مهرباني ڪر.

(٥) اے طالبات! گرم طعام نہ کھائیں۔ / اي شاگردياڻيو! گرم کاڌو نہ کائو.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	- طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ - طلبہ/طالبات کو حضرت حسان رضی اللہ عنہ کے احوال زندگی سے مزید آگاہ کریں۔ - شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. - شاگردن ۽ شاگردياڻين کي حضرت حسّان رضي الله عنه جي زندگيءَ جي احوال کان وڌيڪ آگاهه ڪريو.

اَلدَّرْسُ الْعِشْرُوْنَ

غُلَامُ عَلِي آزَاد اَلْبَلْجَرَامِيُّ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- غلام علی آزاد بلگرامی کے احوال سے واقف ہو کر عربی زبان میں بیان کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- غلام علي آزاد بلگرامي جي حالات کان آگاهه ٿي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

إِنَّ لِعُلَمَاءِ شِبْهِ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ جُهُوْدًا مُّتَمَيِّزَةً فِيْ جَمِيْعِ مَيَادِيْنِ الْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ عَلٰى مَدَارِ التَّارِيْخِ، فَقَدْ كَانَ مِنْهُمُ الْمُفَسِّرُوْنَ وَالْمُحَدِّثُوْنَ وَعُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْأَدَبِ وَالشِّعْرِ.

وَمِنْ هٰؤُلَاءِ الْأَعْلَامِ: اَلْأَدِيْبُ غُلَامُ عَلِي بْنُ نُوْحٍ الْبَلْجَرَامِيُّ، وَيُعْتَبَرُ مِنْ أَبْرَزِ وَأَعْظَمِ الْكُتَّابِ وَالشُّعَرَاءِ الْعَرَبِيَّةِ فِيْ شِبْهِ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ.

وُلِدَ الشَّيْخُ سَنَةَ عَشْرٍ وَّمِائَةٍ وَّأَلْفٍ لِّلْهِجْرَةِ، وَنَشَأَ فِيْ بَيْتِ عِلْمٍ وَّمَعْرِفَةٍ. دَرَسَ الْكُتُبَ الدِّرَاسِيَّةَ وَالْفُنُوْنَ الْعَرَبِيَّةَ عَلٰى جَدِّهٖ وَخَالِهٖ، وَأَخَذَ الْعِلْمَ مِنْ كِبَارِ عُلَمَاءِ عَصْرِهٖ، ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيْفَيْنِ، فَحَجَّ وَزَارَ الْمَدِيْنَةَ الْمُنَوَّرَةَ وَأَقَامَ بِهَا سَنَةً كَامِلَةً وَّاسْتَفَادَ مِنْ عُلَمَائِهَا.

وَعَادَ إِلَى الْهِنْدِ وَأَقَامَ بِمَدِيْنَةِ "أُوْرَنْك آبَاد" بِإِقْلِيْمِ الدَّكَنْ، وَقَضٰى بَقِيَّةَ حَيَاتِهٖ يُفِيْدُ النَّاسَ بِالتَّدْرِيْسِ وَتَأْلِيْفِ الْكُتُبِ الْعِلْمِيَّةِ، وَقَرْضِ الشِّعْرِ، وَإِنْشَاءِ الدَّوَاوِيْنِ.

كَانَ الشَّيْخُ عَالِمًا وَرِعًا، وَلَهٗ فِي التَّغَزُّلِ طَوْرٌ خَاصٌّ يَعْرِفُهٗ أَصْحَابُ الْفَنِّ وَالذَّوْقِ، وَلَقَدْ لُقِّبَ بِـ "حَسَّانِ الْهِنْدِ" لِاشْتِرَاكِهٖ مَعَ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ مَدْحِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَخَلَّفَ مُؤَلَّفَاتٍ رَائِعَةً، وَلَهٗ دِيْوَانٌ بِاللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ.

تُوُفِّيَ رَحِمَهُ اللهُ سَنَةَ مِائَتَيْنِ وَأَلْفٍ لِّلْهِجْرَةِ بِمَدِيْنَةِ "أُوْرَنْك آبَاد" الْهِنْد.

اَلْـكَلِمَاتُ الْـجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ

شِبْهُ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ	مَيَادِيْنُ	أَقَامَ
عَادَ	قَرْضٌ	إِنْشَاءٌ
طَوْرٌ	اَلتَّغَزُّلُ	اِشْتِرَاكٌ

اَلْأَنْشِطَةُ
سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآوازِ بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات استاد کی رہنمائی میں غلام علی آزاد بلگرامی کے بارے میں مزید معلومات حاصل کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون استاد جي رهنمائيءَ هيٺ غلام علي آزاد بلگراميءَ بابت وڌيڪ معلومات حاصل ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا اسْمُ الْبَلْجَرَامِيِّ؟

(٢) مَتٰى وُلِدَ الْبَلْجَرَامِيُّ؟

(٣) عَلٰى مَنْ دَرَسَ الْبَلْجَرَامِيُّ الْعُلُوْمَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟

(٤) مَا لَقَبُ الْبَلْجَرَامِيِّ الشَّهِيْرُ؟

(٥) مَتٰى تُوُفِّيَ الْبَلْجَرَامِيُّ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ/اِمْلَئِـي الْـفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْـكَلِمَةِ الْـمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) وُلِدَ سَنَةَ .... وَّمِائَةٍ وَّأَلْفٍ لِّلْهِجْرَةِ.
(٢) وَنَشَأَ فِيْ .... عِلْمٍ وَّمَعْرِفَةٍ.
(٣) أَخَذَ الْعِلْمَ مِنْ كِبَارِ ...... عَصْرِهٖ.
(٤) وَقَضٰى................. حَيَاتِهٖ.
(٥) لَقَدْ لُقِّبَ بِـــ........... الْهِنْدِ.

عُلَمَاءِ
حَسَّانِ
بَيْتِ
بَقِيَّةَ
عَشْرٍ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِسْتَخْدِمْ/اِسْتَخْدِمِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْـمُنَاسِبَةِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الدَّفْتَرِ.

شِبْهُ الْقَارَّةِ	وُلِدَ	أَخَذَ	لُقِّبَ	عَامٌ

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ حَوِّلْ / حَوِّلِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ إِلىٰ فِعْلِ الْمُضَارِعِ، وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمَاضِيْ	فِعْلُ الْمُضَارِعِ
(١) أَنْتَ جَمَعْتَ الْكَرَارِيْسَ.	
(٢) نَحْنُ كَتَبْنَا الدُّرُوْسَ.	
(٣) سَاعَدَ الْأَطْفَالُ الْفُقَرَاءَ.	
(٤) اَلْمُعَلِّمُوْنَ دَرَّسُوا الطُّلَّابَ.	
(٥) اَلتَّلَامِذَةُ رَأَوُا الْمُعَلِّمِيْنَ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) بیشک تم سب استاد کی نظر میں برابر ہو۔ / بيشڪ توهان سڀ استاد جي نظر ۾ برابر آهيو.

(٢) دونوں درخت پھلدار ہیں۔ / ٻئي وڻ ميوي دار آهن.

(٣) بیشک علم انسان کی زینت ہے۔ / بيشڪ علم انسان جي سونهن آهي.

(٤) زکریا باورچی خانے میں داخل ہوا۔ / زڪريا بورچيخاني ۾ داخل ٿيو.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَىِٕنُّ الْقُلُوْبُ ؕ﴿۲۸﴾
- نٓ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُوْنَ ۙ﴿۱﴾

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو باآواز بلند انفرادی یا اجتماعی طور پر سبق پڑھایا جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي وڏي آواز سان انفرادي يا اجتماعي طور سبق پڙهايو وڃي.

اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْمَخْدُوْمُ مُحَمَّدْ هَاشِمُ التَّتْوِيُّ

سکيا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي: • مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جي زندگيءَ جو احوال ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهندا. • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۾ تحرير ڪري سگهندا.	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ: • مخدوم محمد ہاشم ٹھٹوی کے احوالِ زندگی جان کر عربی زبان میں بیان کر سکیں گے۔ • عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

مِنْ أَبْرَزِ عُلَمَاءِ السِّنْدِ وَفُقَهَائِهَا وَمُحَدِّثِيْهَا: اَلْإِمَامُ الْعَلَّامَةُ الْمُحَدِّثُ الْفَقِيْهُ الشَّيْخُ مُحَمَّد هَاشِمُ بْنُ عَبْدِ الْغَفُوْرِ السِّنْدِيُّ التَّتْوِيُّ. وَكَانَ الشَّيْخُ صَاحِبَ حَيَاءٍ وَّصَبْرٍ وَّحِلْمٍ وَّتَوَكُّلٍ وَّتَوَرُّعٍ. وُلِدَ فِي الْعَاشِرِ مِنْ شَهْرِ رَبِيْعِ الْأَوَّلِ سَنَةَ أَلْفٍ وَّمِائَةٍ وَّأَرْبَعٍ مِّنَ الْهِجْرَةِ (١١٠٤ هـ) فِيْ قَرْيَةِ "بَتْوِرُوْ" بِمُحَافَظَةِ تَتَّهْ.

وَكَانَ مِنْ قَبِيْلَةِ "بَنْهوَرْ" وَهِيَ مِنَ الْقَبَائِلِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِيْ اِنْتَقَلَتْ إِلَى السِّنْدِ قَدِيْمًا. وَنَشَأَ فِيْ حِجْرِ وَالِدِهِ الصَّالِحِ، وَدَرَسَ الْعُلُوْمَ الْإِسْلَامِيَّةَ الْاِبْتِدَائِيَّةَ مِنَ الْفَارِسِيَّةِ وَالصَّرْفِ وَالنَّحْوِ وَالْفِقْهِ عَلٰى أَبِيْهِ.

ثُمَّ انْتَقَلَ إِلٰى تَتَّهْ، وَكَانَتْ مَرْكَزًا لِّلْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ وَالثَّقَافَةِ. فَأَخَذَ الْعِلْمَ مِنْ كِبَارِ عُلَمَائِهَا مِنَ الْفِقْهِ وَالْأُصُوْلِ وَالتَّفْسِيْرِ وَالْحَدِيْثِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الْعُلُوْمِ.

ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْحِجَازِ سَنَةَ ١١٣٥هـ، وَأَخَذَ مِنْ عُلَمَاءِ الْحَرَمَيْنِ، وَمَكَثَ فِيْهَا سَنَةً، ثُمَّ عَادَ إِلٰى بَلَدِهٖ فِيْ مَدِيْنَةِ تَتَّهْ، حَيْثُ أَنْشَأَ مَدْرَسَةً فِيْ مَدِيْنَةِ تَتَّهْ، وَذَاعَتْ شُهْرَةُ هٰذِهِ الْمَدْرَسَةِ فِي الْمِنْطَقَةِ.

وَكَانَ شَاعِرًا مُّجِيْدًا فِي الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارِسِيَّةِ وَالسِّنْدِيَّةِ، وَكَانَ بَارِعًا فِي التَّفْسِيْرِ وَالْقِرَاءَاتِ وَالتَّجْوِيْدِ وَالْحَدِيْثِ وَالْفِقْهِ وَالسِّيَرِ وَالتَّارِيْخِ وَالنَّحْوِ. وَلَهٗ مُؤَلَّفَاتٌ كَثِيْرَةٌ فِيْ مَوْضُوْعَاتٍ مُّتَنَوِّعَةٍ.

تُوُفِّيَ رَحِمَهُ اللّٰهُ فِيْ يَوْمِ الْخَمِيْسِ فِي السَّادِسِ مِنْ شَهْرِ رَجَب سَنَةَ أَلْفٍ وَّمِائَةٍ وَّأَرْبَعٍ وَّسَبْعِيْنَ مِنَ الْهِجْرَةِ فِيْ مَدِيْنَةِ تَتَّهْ.

اَلْـكَلِمَاتُ الْـجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ					
تَوَرَّعَ	مُحَافَظَةٌ	حِجْرٌ	اِنْتَقَلَ	مَكَثَ	ذَاعَتْ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں / سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ / طالبات مخدوم محمد ھاشم ٹھٹوی کی زندگی اور علمی خدمات کے بارے میں عربی میں مذاکرہ کریں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جي زندگي ۽ علمي خدمتن بابت عربيءَ ۾ ڳالھ ٻولھ ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتٰى وُلِدَ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمْ رَحِمَهُ اللّٰهُ؟

(٢) مَتٰى اِنْتَقَلَ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمْ رَحِمَهُ اللّٰهُ إِلٰى مَدِيْنَةِ تَتَّهْ؟

(٣) مَتٰى سَافَرَ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمْ رَحِمَهُ اللّٰهُ إِلَى الْحِجَازِ؟

(٤) أَيْنَ أَنْشَأَ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمْ رَحِمَهُ اللّٰهُ مَدْرَسَةً؟

(٥) مَتٰى تُوُفِّيَ الْمَخْدُوْمُ مُحَمَّد هَاشِمْ رَحِمَهُ اللّٰهُ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) مِنْ أَبْرَزِ...................... السِّنْدِ.

(٢) وَنَشَأَ فِيْ حِجْرِ................ الصَّالِحِ.

(٣) ثُمَّ........................ إِلَى الْحِجَازِ.

وَالِدِهٖ
سَافَرَ
كَثِيْرَةٌ

(٤) حَيْثُ أَنْشَأَ...................... فِيْ مَدِيْنَةِ تَتَّهْ.	عُلَمَاءِ
(٥) وَلَهُ مُؤَلَّفَاتٌ .... فِيْ مَوْضُوْعَاتٍ مُّتَنَوِّعَةٍ.	مَدْرَسَةً

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِيْ مِنَ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ اِسْمَ الْإِشَارَةِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ	اِسْمُ الْإِشَارَةِ
(١) يَذْهَبُ هٰذَا الْعَامِلُ إِلٰى مَصْنَعِهٖ.	
(٢) حَلَّقَتْ هَاتَانِ الطَّائِرَتَانِ فِي الْفَضَاءِ.	
(٣) هٰؤُلَاءِ التَّلَامِيْذُ مُجِدُّوْنَ.	
(٤) تَانِكَ الطَّبِيْبَتَانِ رَحِيْمَتَانِ.	
(٥) أُولٰـئِـكَ الْبَنَاتُ ذَاهِبَاتٌ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ أَدْخِلْ / أَدْخِلِيْ "كَانَ" وَ"إِنَّ" عَلَى الْجُمَلِ التَّالِيَةِ وَغَيِّرْ / غَيِّرِيْ مَا يَلْزَمُ فِي الْفَرَاغَاتِ.

(١) فَاطِمَةُ طَالِبَةٌ مُّجْتَهِدَةٌ.

كَانَ .... إِنَّ.........................

(٢) مُحَمَّدٌ طَالِبٌ صَادِقٌ.

كَانَ .... إِنَّ.........................

(٣) اَلْأُمُّ حَنُوْنَةٌ عَلٰى أَوْلَادِهَا.

كَانَ .... إِنَّ.........................

(٤) اَلْمُهَنْدِسُ مَاهِرٌ فِيْ عَمَلِهٖ.

كَانَ .... إِنَّ.........................

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) تو ایک عورت بچوں پر مہربانی کرتی ہو۔ / تون هڪ عورت ٻارن تي مهرباني ڪرين ٿي.

(٢) ہم مہمان کی عزت کرتے ہیں۔ / اسين مهمان جي عزت ڪريون ٿا.

(٣) صبر کرنے والے کامیاب ہیں۔ / صبر ڪندڙ ڪامياب آهن.

(٤) یہ لڑکیاں علم طب پڑھ رہی ہیں۔ / هي ڇوڪريون طب جو علم پڙهي رهيون آهن.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- اَلْحِكْمَةُ ضَالَّةُ الْمُؤْمِنِ
- لَا يَزَالُ الْعُلَمَاءُ فِيْ كُلِّ عَصْرٍ مُّكَرَّمِيْنَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ و آسان عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو بآواز بلند سبق انفرادی یا اجتماعی طور پر پڑھایا جائے۔ • طلبہ/طالبات کو مخدوم محمد ہاشم ٹھٹوی کے احوالِ زندگی بتائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنیٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو ۽ ياد ڪرايو ۽ سادن ۽ آسان عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي وڏي آواز سان انفرادي يا اجتماعي طور سبق پڙهايو وڃي. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جي زندگيءَ جي احوال بابت ٻڌايو.

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْفَاكِهِيُّ وَالْـمُشْتَرِيْ (اَلْحِوَارُ)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- خرید وفروخت سے متعلق عربی میں گفتگو کر سکیں گے۔
- عدد و معدود کا قاعدہ سمجھ کر استعمال کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- خريد و فروخت بابت عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪري سگهندا.
- عدد ۽ معدود جو قاعدو سمجهي، استعمال ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

ذَهَبَ الزَّبُوْنُ مَعَ صَدِيْقِهٖ إِلَى الْفَاكِهِيِّ وَدَارَ بَيْنَهُمَا الْحِوَارُ التَّالِيْ:

اَلزَّبُوْنُ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

اَلْفَاكِهِيُّ: وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ.

اَلْفَاكِهِيُّ: مَاذَا تُرِيْدُ يَا أَخِيْ؟

اَلزَّبُوْنُ: أُرِيْدُ بَعْضَ الْفَوَاكِهِ، مَا سِعْرُ هٰذَا التُّفَّاحِ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: كِيْلُوْ بِمِائَةِ رُوْبِيَّةٍ.

اَلزَّبُوْنُ: أَعْطِنِيْ كِيْلُوْ، وَبِكَمِ الْكَرَزُ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: اَلصُّنْدُوْقُ بِثَلَاثِمِائَةِ رُوْبِيَّةٍ.

اَلزَّبُوْنُ: مَاذَا تَقُوْلُ يَا أَخِيْ؟... ثَلَاثُمِائَةٍ!!

اَلْفَاكِهِيُّ: مَعَ الْأَسَفِ الشَّدِيْدِ، اِرْتَفَعَ سِعْرُهٗ، وَأَنَا خَفَضْتُ لَكَ، وَعَادَةً أَبِيْعُهٗ بِثَلَاثِمِائَةٍ وَّخَمْسِيْنَ رُوْبِيَّةً.

اَلزَّبُوْنُ: زِنْ لِيْ كِيْلُوْ مِنَ الْخُوْخِ، يُحِبُّهٗ أَطْفَالِيْ.

وَزَنَ الْفَاكِهِيُّ الْخُوْخَ، وَوَضَعَ فِي الْكِيْسِ أَرْبَعَةً.

اَلزَّبُوْنُ: طَلَبْتُ مِنْكَ كِيْلُوْ وَأَعْطَيْتَ لِيْ أَرْبَعَةً فَقَطْ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: مُبْتَسِمًا، هذَا الْخُوْخُ مَجْلُوْبٌ مِّنْ مَّدِيْنَةِ "سَوَات" وَ هُوَ كَبِيْرُ الْحَجْمِ، وَكُلُّ خُوْخٍ يُسَاوِيْ رُبُعَ كِيْلُوْ.

اَلزَّبُوْنُ: مَاشَاءَاللهُ، وَكَيْفَ طَعْمُهُ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: حَامِضٌ حُلْوٌ.

اَلزَّبُوْنُ: وَبِكَمِ الْمَانْجُوْ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: اَلْمَانْجُوْ أَنْوَاعٌ: هذَا بِمِائَةِ رُوْبِيَّةٍ، وَّذاكَ بِمِائَةٍ وَّعِشْرِيْنَ، وَذلِكَ بِمِائَةٍ وَّخَمْسِيْنَ.

اَلزَّبُوْنُ: مَا الْفَرْقُ بَيْنَ هذِهِ الْأَنْوَاعِ مِنَ الْمَانْجُوْ؟

اَلْفَاكِهِيُّ: أَرْخَصُ نَوْعٍ مِّنْهَا مَجْلُوْبٌ مِّنْ بَنجاب، وَالْبَاقِيْ مِنَ السِّنْدِ، وَأَجْوَدُهَا وَأَحْلَاهَا هِيَ الَّتِيْ سِعْرُهَا مِائَةٌ وَّخَمْسُوْنَ رُوْبِيَّةً.

اَلزَّبُوْنُ: أَعْطِنِيْ اِثْنَيْنِ كِيْلُوْ مِنْ أَجْوَدِ الْأَنْوَاعِ.

اَلْفَاكِهِيُّ: أَلَا تَشْتَرِي التُّوْتَ، هُوَ حُلْوٌ وَّشَهِيٌّ، تَذَوَّقْ وَتُحِسُّ طَعْمَهُ بِغَايَةِ اللَّذَّةِ وَالْجَوْدَةِ.

اَلزَّبُوْنُ: لَا، لَا أَرْغَبُ فِيْهِ، لٰكِنْ أَخْبِرْنِيْ عَنْ سِعْرِ الْمَوْزِ.

اَلْفَاكِهِيُّ: اَلدَّزِيْنَةُ بِمِائَةٍ وَّعِشْرِيْنَ رُوْبِيَّةً.

اَلزَّبُوْنُ: سُبْحَانَ اللهِ، هذَا غَالٍ جِدًّا، تَكْفِيْنِيْ هذِهِ الْفَوَاكِهُ، وَزِنْ مِثْلَهَا لِصَدِيْقِيْ أَيْضًا.

اَلصَّدِيْقُ: بَارَكَ اللهُ فِيْكَ، أَشْتَرِى الْفَوَاكِهَ، وَ أَنَا أَدْفَعُ ثَمَنَهَا بِنَفْسِيْ.

اَلزَّبُوْنُ: مَعَ السَّلَامَةِ، فِيْ أَمَانِ اللهِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ				
اَلزَّبُوْنُ	سِعْرٌ	اَلْكَرَزُ	خَفَضْتُ	كِيْسٌ
زِنْ	اَلْخُوْخُ	مَجْلُوْبٌ	حَامِضٌ	أَرْخَصُ
	اَلدَّزِيْنَةُ	غَالٍ		

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں/ سرگرميون	• طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بآواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔ • طلبہ /طالبات استاد کی نگرانی میں سبق میں دیے گئے پھلوں کے علاوہ دس پھلوں کے نام عربی میں اپنی کاپیوں میں تحریر کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون استاد جي نگرانيءَ ۾ سبق ۾ ڏنل ميون کان سواءِ ڏهن ميون جا نالا عربيءَ ۾ پنهنجي ڪاپين ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَعَ مَنْ ذَهَبَ الزَّبُوْنُ؟

(٢) كَمْ كَانَ سِعْرُ الْمَوْزِ؟

(٣) كَمْ كَانَ سِعْرُ التُّفَّاحِ؟

(٤) هَلِ اشْتَرَى الزَّبُوْنُ التُّوْتَ؟

(٥) مِنْ أَيْنَ جُلِبَ الْخُوْخُ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) وَضَعَ فِيْ .... أَرْبَعَةً.

(٢) أَرْخَصُ............ مِّنْهَا مِنْ بَنْجَاب .

(٣) وَأَنَا................ ثَمَنَهَا بِنَفْسِيْ.

(٤) لَا، لَا............. فِيْهِ.

نَوْعٍ
أَدْفَعُ
أَرْغَبُ
الْكِيْسِ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ صَحِّحْ/صَحِّحِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ حَسْبَمَا تَعَلَّمْتَ مِنَ الْقَوَاعِدِ وَاكْتُبْهَا/اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

(١) اَلتُّفَّاحُ بِعِشْرِينَ رُوبِيَّةٍ لِّكِيلُو.	
(٢) صُنْدُوقُ الْكَرَزِ بِمِائَةِ رُوبِيَّةً.	
(٣) كَانَ الْخَوْخُ حَامِضٌ.	
(٤) اِشْتَرَى الزَّبُونَ الْمَانْجُو كِيلُوَ.	
(٥) اِشْتَرَى الزَّبُونَ الْمَوْزُ لِأَطْفَالِهِ.	

اَلْقَاعِدَةُ

إِعْرَابُ الْأَعْدَادِ مِنْ ١١ إِلىٰ ٢٠

١١ سے ٢٠ تک اعداد کا اعراب / ١١ کان ٢٠ تائين عدد جو اعراب

"١١" اور "١٢" کا اعراب: جب معدود مذکر ہو تو عدد کے دونوں جزء مذکر استعمال ہوں گے: أَحَدَ عَشَرَ قَلَمًا (گیارہ قلم) اِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا (بارہ قلم)

جب معدود مؤنث ہو تو عدد کے دونوں جزء مؤنث استعمال ہوں گے: إِحْدٰى عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (گیارہ کاپیاں) اِثْنَتَا عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (بارہ کاپیاں)

"١٣" سے "١٩" تک کا اعراب: جب معدود مذکر ہو تو جزء اول مؤنث ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔
ثَلَاثَةَ عَشَرَ قَلَمًا (تیرہ قلم)

جب معدود مؤنث ہو تو جزء ثانی مؤنث ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔ : ثَلَاثَ عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (تیرہ کاپیاں)

"٢٠" کا اعراب: جمع مذکر سالم کے اعراب کی طرح ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔ جیسے:
رَأَيْتُ عِشْرِيْنَ مُعَلِّمًا. (میں نے بیس اساتذہ کو دیکھا) تِلْكَ عِشْرِيْنَ كُرَّاسَةً. (وہ بیس کاپیاں ہیں)

"١١" ۽ "١٢" جو اعراب: جڏهن معدود مذڪر هجي تہ عدد جا ٻئي جزء مذڪر استعمال ٿيندا. أَحَدَعَشَرَ قَلَمًا (يارهن قلم) اِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا (ٻارهن قلم)

جڏهن معدود مؤنث هجي تہ عدد جا ٻئي جزء مؤنث استعمال ٿيندا. إِحْدٰى عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (يارهن ڪاپيون) اِثْنَتَا عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (ٻارهن ڪاپيون)

"١٣" کان "١٩" تائين اعراب: جڏهن معدود مذڪر هجي تہ پهريون جزء مؤنث هوندو ۽ تمييز منصوب هوندي: ثَلَاثَةَ عَشَرَ قَلَمًا (تيرهن قلم)

جڏهن معدود مؤنث هجي تہ ٻيو جزء مؤنث هوندو ۽ تمييز منصوب هوندي. ثَلَاثَ عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (تيرهن ڪاپيون)

"٢٠" جو اعراب: جمع مذڪر سالم جي اعراب وانگر هوندو ۽ تمييز منصوب هوندي: جيئن:
رَأَيْتُ عِشْرِيْنَ مُعَلِّمًا (مون ويهہ استاد ڏٺا) تِلْكَ عِشْرِيْنَ كُرَّاسَةً (هي ويهہ ڪاپيون آهن).

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ حَوِّلْ / حَوِّلِي الْأَعْدَادَ الْمَكْتُوْبَةَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ بِالْحُرُوْفِ وَضَعْهَا / ضَعِيْهَا فِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةِ:

(١) اِشْتَرَيْتُ .... قَلَمًا. (١٥)
(٢) رَأَيْتُ .... كُرَّاسَةً. (١٣)
(٣) طَارَ مِنَ الشَّجَرَةِ .... عُصْفُوْرًا. (١٤)
(٤) فِي الصَّفِّ .... طَالِبَةً. (١٦)
(٥) فِيْ هٰذِهِ الزَّهْرِيَّةِ .... زَهْرَةً. (١٨)
(٦) رَأَىٰ يُوْسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ .... كَوْكَبًا. (١١)
(٧) فِيْ غُرْفَةِ الْمُعَلِّمِيْنَ .... مُعَلِّمًا. (١٧)

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) ایک ایک کر کے مسائل سیکھیں۔ / هڪ هڪ ڪري مسئلا سکو.

(٢) شاگرد تین تین ہو کر نکلے۔ / شاگرد ٽي ٽي نڪتا.

(٣) میں نے گندم چالیس روپے میں خریدی / مون چاليهه روپين ۾ ڪڻڪ خريد ڪئي.

(٤) مہینہ تیس دن کا پورا ہوا۔ / مهينو ٽيهن ڏينهن جو پورو ٿيو.

(٥) خالد اپنے استاد کے ساتھ ادب سے گفتگو کرتا ہے۔ / خالد پنهنجي استاد سان ادب سان ڳالهه ٻولهه ڪندو آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدِيْقٍ جَاهِلٍ
- قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّ مَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ اَذًى ؕ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ ﴿٢٦٣﴾

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو نئے الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور آسان عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات سے میوہ فروش اور خریدار کا سادہ عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنيٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ميوي وڪڻندڙ ۽ گراهڪ جي آسان عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو.

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْحِوَارُ بَيْنَ الْمُسَافِرِ وَالْمُفَتِّشِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- حروف النفی کو جان کر استعمال کر سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- حروف النفي کي جاڻي استعمال ڪري سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

أَحْمَدُ يُقِيْمُ فِيْ لَاهُوْرَ وَهُوَ يَدْرُسُ بِكُلِّيَّةِ الطِّبِّ، وَخَالُهٗ يَسْكُنُ فِيْ كَرَاتَشِيْ، فَأَرَادَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ خَالِهٖ خِلَالَ الْعُطْلَةِ الصَّيْفِيَّةِ، فَقَامَ بِحَجْزِ تَذْكِرَةِ الْقِطَارِ قَبْلَ مَوْعِدِ سَفَرِهٖ بِأُسْبُوْعَيْنِ، فَحَجَزَ الْمَقْعَدَ فِي الْعَرَبَةِ الْمُكَيَّفَةِ فِي الدَّرَجَةِ الْأُوْلٰى، وَاشْتَرٰى تَذْكِرَةَ عَوْدَةٍ.

وَيَوْمَ السَّفَرِ وَصَلَ إِلٰى مَحَطَّةِ الْقِطَارِ، فَجَاءَ الْقِطَارُ فِيْ وَقْتِهِ الْمُحَدَّدِ فَرَكِبَ الْقِطَارَ وَجَلَسَ عَلٰى مَقْعَدِهٖ، وَأَخْرَجَ مِنْ حَقِيْبَتِهٖ كِتَابًا، وَبَدَأَ يَقْرَأُهٗ، فَجَاءَ الْمُفَتِّشُ لِتَفْتِيْشِ تَذَاكِرَ، وَطَلَبَ التَّذْكِرَةَ. وَأَدْخَلَ أَحْمَدُ يَدَهٗ فِيْ جَيْبِهٖ فَلَمْ يَجِدِ التَّذْكِرَةَ فِيْهِ، وَاضْطَرَبَ اِضْطِرَابًا شَدِيْدًا، وَبَدَأَ يَسِيْلُ الْعَرَقُ عَنْ جَبِيْنِهٖ.

اَلْمُفَتِّشُ: كَيْفَ رَكِبْتَ الْقِطَارَ بِدُوْنِ التَّذْكِرَةِ، أَلَا تَعْرِفُ أَنَّ السَّفَرَ بِدُوْنِ التَّذْكِرَةِ مُخَالِفٌ لِّلَّوَائِحِ، وَعَلَيْكَ أَنْ تَدْفَعَ مَبْلَغًا مُّضَاعَفًا كَغَرَامَةٍ.

أَحْمَدُ: لَيْسَ الْأَمْرُ كَمَا تَظُنُّ، إِنَّنِيْ اِشْتَرَيْتُ التَّذْكِرَةَ وَحَجَزْتُ قَبْلَ مَوْعِدِ السَّفَرِ بِأُسْبُوْعَيْنِ،

وَضَعْتُهَا فِيْ جَيْبِيْ، وَلٰكِنْ يَّبْدُوْ أَنَّهَا ضَاعَتْ مِنِّيْ.

اَلْمُفَتِّشُ: وَجْهُكَ تَدُلُّ عَلٰى أَنَّكَ صَادِقٌ فِيْ مَا تَقُوْلُ.

أَحْمَدُ: أَنَا لَا أَكْذِبُ أَبَدًا.

اَلْمُفَتِّشُ: لَا يَهُمُّكَ، إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُؤْجَرُ عَلٰى كُلِّ مَا يُصِيْبُهٗ، اِبْحَثْ عَنْهَا مَرَّةً ثَانِيَةً سَتَجِدُهَا إِنْ شَاءَ اللّٰهُ، فَتَّشَ أَحْمَدُ، فَلَمْ يَجِدْهَا.

أَحْمَدُ: مَا الْحَلُّ لِهٰذِهِ الْمُشْكِلَةِ.

اَلْمُفَتِّشُ: سَأَقْطَعُ لَكَ التَّذْكِرَةَ بِدُوْنِ غَرَامَةٍ.

أَحْمَدُ: جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا، اِقْطَعْ لِيَ التَّذْكِرَةَ إِلٰى مَدِيْنَةِ كَرَاتَشِيْ.

سَمِعَ أَحْمَدُ مِنْ خَلْفِهٖ صَوْتًا: ''لَا حَاجَةَ إِلٰى شِرَاءِ التَّذْكِرَةِ الْجَدِيْدَةِ'' فَتَوَجَّهَ نَحْوَ الصَّوْتِ، فَوَجَدَ أَمَامَهٗ شَيْخًا يَّحْمِلُ تَذْكِرَتَهٗ وَقَالَ: لَوْ سَمَحْتَ أَيْنَ وَجَدْتَّهَا؟

اَلشَّيْخُ: وَجَدْتُّهَا تَحْتَ الْكُرْسِيِّ.

أَحْمَدُ: لَعَلِّيْ وَضَعْتُهَا فِيْ حَقِيْبَتِيْ، فَسَقَطَتْ مِنِّيْ حِيْنَ أَخْرَجْتُ الْكِتَابَ.

اَلْمُفَتِّشُ: كُنْتُ مُتَأَكِّدًا أَنَّكَ صَادِقٌ فِيْ مَا تَقُوْلُ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَجَدْتَّهَا.

أَحْمَدُ: أَشْكُرُ اللّٰهَ تَعَالٰى عَلٰى أَنْ جَنَّبَنِيْ مِنْ تُهْمَةِ الْكَذِبِ وَالْخِيَانَةِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اَلْمُفَتِّشُ	اَلتَّذْكِرَةُ	يَسِيْلُ	مُضَاعَفٌ
غَرَامَةٌ	حَجَزْتُ	لَا يَهُمُّكَ	اِبْحَثْ
لَوْ سَمَحْتَ	مُتَأَكِّدٌ	تُهْمَةٌ	

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں / سرگرميون	• طلبہ /طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو آواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔ • طلبہ /طالبات کسی بھی پانچ سواریوں کے نام عربی زبان میں اپنی اپنی کاپیوں پر لکھ کر اپنے استاد کو دکھائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون ڪن بہ پنجن سوارين جا نالا عربي ٻوليءَ ۾ پنهنجين پنهنجين ڪاپين تي لکي، پنهنجي استاد کي ڏيکارين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ سَافَرَ أَحْمَدُ؟

(٢) مَاذَا فَعَلَ أَحْمَدُ بَعْدَ رُكُوْبِ الْقِطَارِ؟

(٣) أَيْنَ بَحَثَ أَحْمَدُ عَنِ التَّذْكِرَةِ؟

(٤) هَلْ صَدَّقَ الْمُفَتِّشُ أَحْمَدَ؟

(٥) هَلْ قَطَعَ الْمُفَتِّشُ تَذْكِرَةً أُخْرٰى أَمْ لَا؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) فَأَرَادَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ خَالِهٖ فِيْ .... الصَّيْفِيَّةِ.

(٢) أَخْرَجَ مِنْ .... كِتَابًا.

(٣) وَبَدَأَ يَسِيْلُ .... فِيْ جَبِيْنِهٖ.

(٤) فَوَجَدَ أَمَامَهٗ .... يَّحْمِلُ تَذْكِرَتَهٗ.

(٥) لَعَلِّيْ .... فِيْ حَقِيْبَتِيْ.

الْعَرَقُ
وَضَعْتُهَا
شَيْخًا
الْعُطْلَةِ
حَقِيْبَتِهٖ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ اِسْتَخْدِمْ/اِسْتَخْدِمِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي الْجُمَلِ الْمُنَاسِبَةِ.

يَسْكُنُ	اِشْتَرٰى	كِتَابٌ	أَكْذِبُ	اَلتَّذْكِرَةُ

اَلْقَاعِدَةُ

حُرُوْفُ النَّفْيِ: مَا، لَا، لَمْ، لَمَّا، لَيْسَ

حروف نفی: وہ حروف جو مثبت جملے کو منفی بنادیتے ہیں۔

مَا: ماضی کو منفی کے معنی میں کردیتا ہے جیسے: مَاكَتَبْتُ الدَّرْسَ. (میں نے سبق نہیں لکھا)

لَا: مضارع مثبت کو منفی بنانے کے لئے استعمال ہوتا ہے جیسے: لَا أَكْذِبُ (میں جھوٹ نہیں بول رہا ہوں)

لَمْ: فعل مضارع میں استعمال ہوتا ہے اور اس کو فعل ماضی کے معنی میں تبدیل کردیتا ہے، لیکن "مَا" سے زیادہ نفی میں تاکید پیدا کردیتا ہے۔ جیسے: لَمْ أَكْذِبْ فِيْ حَيَاتِيْ. (میں نے کبھی بھی اپنی زندگی میں جھوٹ نہیں بولا) لَمْ کے داخل ہونے سے فعل مضارع مجزوم ہو جاتا ہے۔

لَمَّا: بیان کرنے کے وقت تک فعل کی نفی کے لئے استعمال ہوتا ہے جیسے: لَمَّا يَكْتُبْ أَحْمَدُ رِسَالَةً (احمد نے ابھی تک خط نہیں لکھا) "لَمَّا" کے داخل ہونے سے بھی فعل مضارع مجزوم ہو جاتا ہے۔

لَيْسَ: جب "لَيْسَ" کے بعد جملہ اسمیہ آئے گا تو اس کے بعد پہلا اسم مرفوع ہوگا جو "لَيْسَ" کا اسم کہلاتا ہے اور دوسرا اسم منصوب ہوگا جو "لَيْسَ" کی خبر کہلاتی ہے جیسے: لَيْسَ أَحْمَدُ مُجْتَهِدًا (احمد محنت کرنے والا نہیں ہے)

حروفِ نفي: اُهي حرف جيڪي مُثبت جملي کي منفي بڻائيندا آهن.

مَا: ماضيءَ کي منفيءَ جي معنيٰ ۾ ڪندو آهي. جيئن: مَاكَتَبْتُ الدَّرْسَ (مون سبق نه لکيو).

لَا: مضارع مثبت کي منفي بنائڻ لاءِ استعمال ٿيندو آهي: جيئن: لَا أَكْذِبُ (آءٌ ڪوڙ نه ٿو ڳالهايان).

لَمْ: فعل مضارع ۾ استعمال ٿيندو آهي ۽ ان کي فعل ماضيءَ جي معنيٰ ۾ تبديل ڪندو آهي، پر "ما" کان وڌيڪ نفي ۾ تاڪيد پيدا ڪندو آهي. جيئن: لَمْ أَكْذِبْ فِيْ حَيَاتِيْ (مون پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪڏهن به ڪوڙ ناهي ڳالهايو).

لَمْ جي داخل ٿيڻ سان فعل مضارع مجزوم ٿي ويندو آهي.

لَمَّا: بيان ڪرڻ جي وقت تائين فعل جي نفيءَ لاءِ استعمال ٿيندو آهي. جيئن: لَمَّا يَكْتُبْ أَحْمَدُ رِسَالَةً (احمد اڃا تائين خط ناهي لکيو). ”لَمَّا“ جي داخل ٿيڻ سان به فعل مضارع مجزوم ٿيندو آهي.

لَيْسَ: جڏهن ”لَيْسَ“ ڪان پوءِ جمله اسميه اچي ته ان ڪان پوءِ پهريون اسم مرفوع هوندو، جنهن کي ”ليس جو اسم“ چئبو آهي ۽ ٻيو اسم منصوب هوندو، جنهن کي ”ليس جي خبر“ چئبو آهي. جيئن: لَيْسَ أَحْمَدُ مُجْتَهِدًا (احمد محنت ڪندڙ ناهي)

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

(١) .... وَضَعْتُ الْكِتَابَ عَلَى الطَّاوِلَةِ. (مَا، لَا، لَمْ)

(٢) .... أَحْمَدُ مُهَنْدِسًا. (لَا، لَيْسَ، لَمَّا)

(٣) .... أُنَظِّفُ الْبَيْتَ. (لَمَّا، لَا، مَا)

(٤) .... يَنْظُرْ أَخِيْ إِلَى الطَّائِرَةِ. (مَا، لَمَّا، لَا)

(٥) .... أَضَعْ كِتَابًا فِي الْحَقِيْبَةِ. (لَا، لَمْ، لَيْسَ)

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥ـ (الف) تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) سورج غائب ہونے کے وقت سرخ ہو گیا۔ / سج غائب ٿيڻ وقت ڳاڙهو ٿيو.

(٢) مسجد کے دروازے نمازیوں کے لئے کھلے ہیں۔ / مسجد جا دروازا نمازين لاءِ کليل آهن.

(٣) فوج وطن کی حفاظت کرتی ہے۔ / فوج وطن جي حفاظت ڪندي آهي.

(٤) اپنے بھائیوں سے اچھا معاملہ کر۔ / پنهنجي ڀائرن سان سٺو ورتاءُ ڪر.

(٥) شاگرد اپنی کامیابی پر خوش ہوا۔ / شاگرد پنهنجي ڪاميابيءَ تي خوش ٿيو.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- مَنْ عَذُبَ لِسَانُهُ كَثُرَ إِخْوَانُهُ
- خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • سبق کی خواندگی کے مراحل مکمل کرنے کے بعد دو دو طلبہ / طالبات کو باری باری سامنے بلایا جائے اور ان سے مکالمہ کروایا جائے۔ • طلبہ/طالبات کو حروف النّفی مزید مثالوں کے ساتھ سمجھائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنىٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • سبق جي پڙهائيءَ کان پوءِ ٻن شاگردن ۽ ٻن شاگردياڻين کي سامهون گهرايو وڃي ۽ انهن کان گفتگو ڪرائي وڃي. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي حروف النفي وڌيڪ مثالن سان سمجهايو.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُوْنَ

رِسَالَةُ الْاِبْنِ إِلَى الْأَبِ يَصِفُ فِيْهَا وَضْعَ الْمَدْرَسَةِ وَالدِّرَاسَةَ فِيْهَا

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:	هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:
• عربی زبان میں خط لکھنے کا طریقہ جان کر لکھ سکیں گے۔	• عربي ٻوليءَ ۾ خط لکڻ جو طريقو سکي، خط لکي سگهندا.
• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔	• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَالِدِي الْكَرِيْمُ حَفِظَكُمُ اللّٰهُ

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ، وَبَعْدُ:

فَأَرْجُوْ مِنَ اللّٰهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى أَنْ تَكُوْنَ وَالْأُسْرَةُ الْكَرِيْمَةُ بِخَيْرٍ وَّعَافِيَةٍ وَّبِصِحَّةٍ وَّسَلَامَةٍ.

أُفِيْدُكَ بِأَنَّنِيْ تَلَقَّيْتُ بِبَالِغِ السُّرُوْرِ وَالسَّعَادَةِ رِسَالَتَكَ الْكَرِيْمَةَ الَّتِيْ تَفُوْحُ بِمَشَاعِرِ الْحُبِّ وَالْحَنَانِ.

وَأَوَدُّ أَنْ أَتَقَدَّمَ إِلَيْكُمْ بِنُبْذَةٍ يَّسِيْرَةٍ عَنْ مَّدْرَسَتِيْ وَبِيْئَتِهَا، وَالْوَضْعِ الدِّرَاسِيِّ فِيْهَا.

إِنَّ مَدْرَسَتَنَا أُقِيْمَتْ عَلٰى مِسَاحَةٍ كَبِيْرَةٍ وَهِيَ تُطِلُّ عَلٰى نَهْرٍ كَبِيْرٍ، وَالْبِيْئَةُ فِيْهَا نَظِيْفَةٌ بَعِيْدَةٌ عَنِ الضَّجِيْجِ وَالضَّوْضَاءِ وَالتَّلَوُّثِ الْبِيْئِيِّ.

إِنَّ مَبَانِيَ الْمَدْرَسَةِ تَتَضَمَّنُ غُرَفًا كَثِيْرَةً، تَتَّسِعُ لِلْفُصُوْلِ وَالشُّعَبِ الدِّرَاسِيَّةِ، وَتَتَوَسَّطُهَا حَدِيْقَةٌ غَنَّاءُ بِالْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ، وَكَمَا أَنَّ الْمَدْرَسَةَ بِهَا مَلْعَبٌ وَّقَاعَةُ الْاِحْتِفَالَاتِ وَالْمُنَاسَبَاتِ.

وَالِدِي الْكَرِيْمُ! أَنَا أَشْعُرُ بِارْتِيَاحٍ تَامٍّ وَّانْسِجَامٍ كَامِلٍ بِمُحِيْطِ الْمَدْرَسَةِ وَالْوَضْعِ الدِّرَاسِيِّ

وَالتَّرْبَوِيِّ وَالْأَنْشِطَةِ اللَّاصِفِيَّةِ فِيهَا ، وَ إِخْلَاصِ مُوَظَّفِيهَا مِنَ الْأَسَاتِذَةِ وَالْإِدَارِيِّيْنَ ، وَحِرْصِهِمْ وَعِنَايَتِهِمْ بِكُلِّ طَالِبٍ ، وَغَرْسِ الْقِيَمِ الْأَخْلَاقِيَّةِ فِيْ نُفُوْسِ الطُّلَّابِ وَنَقْلِ الْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ لَهُمْ.

وَخِتَامًا أُخْبِرُكُمْ بِأَنَّنِيْ هُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ عَلٰى خَيْرٍ مَّا يُرَامُ، وَبِكُلِّ مَا يَسُرُّكُمْ إِنْ شَاءَ اللهُ.

وَبَلِّغْ سَلَامِيْ وَتَحِيَّاتِيْ لِأُمِّي الْكَرِيْمَةِ، وَ إِلٰى إِخْوَانِيْ وَأَخَوَاتِيْ.

وَأَلْتَمِسُ مِنَ الْجَمِيْعِ أَنْ لَّا يَنْسَوْنِيْ مِنْ صَالِحِ الدَّعَوَاتِ.

وَلَكُمْ جَمِيْعًا تَحِيَّاتِيْ وَتَقْدِيْرِيْ.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ،

اِبْنُكُمُ الْعَزِيْزُ- يحيىٰ

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ/ نوان لفظ		
تَلَقَّيْتُ	تَفُوْحُ	نَظِيْفَةٌ
اَلتَّلَوُّثُ الْبِيْئِيُّ	قَاعَةٌ	اِرْتِيَاحٌ
اِنْسِجَامٌ	اَلْأَنْشِطَةُ اللَّاصِفِيَّةُ	مُوَظَّفٌ
غَرْسٌ	أَلْتَمِسُ	تَحِيَّاتٌ

اَلْأَنْشِطَةُ / سرگرمیاں/ سرگرميون

- طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو آواز بلند اور بہترین انداز میں سنائیں۔
- طلبہ /طالبات اپنے دوست/ سہیلی کو عربی میں خط لکھیں، جس میں انھیں سالانہ امتحان میں پہلی پوزیشن لینے پر مبارک دیں۔
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي بلند آواز ۽ سهڻي انداز سان ٻڌائين.
- شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پنهنجي دوست/ ساهيڙيءَ کي عربيءَ ۾ خط لکن، جنهن ۾ کيس سالياني امتحان ۾ پهرين پوزيشن کڻڻ تي مبارڪ ڏين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) كَيْفَ كَانَتِ الْبِيْئَةُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟

(٢) هَلْ هُنَاكَ مَلْعَبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ؟

(٣) بِمَ يَشْعُرُ الْاِبْنُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟

(٤) هَلْ هُنَاكَ قَاعَةُ الْاِحْتِفَالَاتِ وَالْمُنَاسَبَاتِ فِي الْمَدْرَسَةِ؟

(٥) مَاذَا يَلْتَمِسُ الْاِبْنُ مِنَ الْجَمِيْعِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) أَرْجُوْ.................... اللهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالىٰ.

(٢) تَلَقَّيْتُ.................... السُّرُوْرِ.

(٣) اَلْبِيْئَةُ.................... نَظِيْفَةٌ.

(٤) وَلَكُمْ.................... تَحِيَّاتِيْ وَتَقْدِيْرِيْ.

(٥) بَلِّغْ.................... وَتَحِيَّاتِيْ لِأُمِّي الْكَرِيْمَةِ.

بِبَالِغِ
فِيْهَا
جَمِيْعًا
سَلَامِيْ
مِنَ

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣ـ اِقْرَأْ / اِقْرَئِي ثُمَّ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنْ / عَيِّنِي الْخَبَرَ فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْجُمْلَةُ	اَلْخَبَرُ
(١) اَلْوَطَنُ عَزِيزٌ عَلٰى أَبْنَائِهٖ.	
(٢) اَلْحَقُّ فَوْقَ الْقُوَّةِ.	
(٣) اَلْإِمَامُ يَقِفُ أَمَامَ الْمُصَلِّيْنَ.	
(٤) اَلْمُجْتَهِدُ يُذَاكِرُ دُرُوْسَهٗ.	
(٥) اَلْمُؤَدَّبُ مُحِبُّوْهُ كَثِيْرُوْنَ.	

اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ كَوِّنْ / كَوِّنِي مِنْ فِعْلِ الْمَاضِيْ فِعْلَ الْمُضَارِعِ وَالْأَمْرَ الْحَاضِرَ وَالنَّهْيَ الْحَاضِرَ وَ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمَاضِيْ	فِعْلُ الْمُضَارِعِ	فِعْلُ الْأَمْرِ	فِعْلُ النَّهْيِ
(١) أَخَذَ			
(٢) سَأَلَ			
(٣) وَقَفَ			
(٤) كَتَبَ			
(٥) قَرَأَ			

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) فاطمہ نے قرآن مجید کی تلاوت کی۔ / فاطمه قرآن مجيد جي تلاوت ڪئي.

(٢) میں نے عربی کا درس یاد نہیں کیا ہے۔ / مون عربيءَ جو سبق ياد ناهي ڪيو.

(٣) سعد نے مسافروں کو الوداع کیا۔ / سعد مسافرن کي الوداع ڪيو.

(٤) اس اسکول کی طالبات بہت محنتی ہیں۔ / هن اسڪول جون شاگردياڻيون تمام محنتي آهن.

(٥) انس نے ابھی تک ناشتہ نہیں کیا۔ / انس اڃا تائين ناشتو نہ ڪيو آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- مَنْ خَرَجَ يَطْلُبُ الْعِلْمَ فَهُوَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ حَتّٰى يَرْجِعَ
- فِيْ ذِمَّتِيْ لَأُحَارِبَنَّ الْجَهْلَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ/طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ/طالبات کو عربی میں خط لکھنے کا طریقہ سمجھائیں اور تحریر کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نون لفظن جي معنیٰ ڪاپيءَ ۾ لکرايو، ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي عربيءَ ۾ خط لکڻ جو طريقو سمجهايو ۽ لکرايو.

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلنَّشِيْدُ الْوَطَنِيُّ (اَلْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَال)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- علامہ اقبال کے اشعار کو ترنم کے ساتھ پڑھ سکیں گے۔
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ کر درست تلفظ اور تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هيءُ سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- علامه اقبال جي شعرن کي سُر ۽ لئي سان پڙهي سگهندا.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، درست تلفّظ ۽ تحرير ڪري سگهندا.

اَلصِّيْنُ لَنَا وَالْعُرْبُ لَنَا   وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا

أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِيْنًا   وَجَمِيْعُ الْكَوْنِ لَنَا وَطَنًا

تَوْحِيْدُ اللهِ لَنَا نُوْرٌ   أَعْدَدْنَا الرُّوْحَ لَهُ سَكَنًا

الْكَوْنُ يَزُوْلُ وَلَا تُمْحَى   فِي الدَّهْرِ صَحَائِفُ سُؤْدَدِنَا

بُنِيَتْ فِي الْأَرْضِ مَعَابِدُنَا   وَالْبَيْتُ الْأَوَّلُ كَعْبَتُنَا

هُوَ أَوَّلُ بَيْتٍ نَّحْفَظُهُ   لِحَيَاةِ الرُّوْحِ وَيَحْفَظُنَا

اَلصِّيْنُ لَنَا وَالْعُرْبُ لَنَا   وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا

أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِيْنًا   وَجَمِيْعُ الْكَوْنِ لَنَا وَطَنًا

فِيْ ظِلِّ الدِّيْنِ تَرَبَّيْنَا   وَبَنَيْنَا الْعِزَّ لِدَوْلَتِنَا
عَلَمُ الْإِسْلَامِ عَلَى الْأَيَّامِ   شِعَارُ الْمَجْدِ لِمِلَّتِنَا
وَأَذَانُ الْمُسْلِمِ كَانَ لَهُ   فِي الْغَرْبِ صَدًى مِّنْ هِمَّتِنَا
قُوْلُوْا لِسَمَاءِ الْكَوْنِ لَقَدْ   طَاوَلْنَا النَّجْمَ بِرِفْعَتِنَا

اَلصِّيْنُ لَنَا وَالْعُرْبُ لَنَا   وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا
أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِيْنًا   وَجَمِيْعُ الْكَوْنِ لَنَا وَطَنَا

يَا دِجْلَةُ هَلْ سَجَّلْتَ عَلىٰ   شَطَّيْكَ مَآثِرَ عِزَّتِنَا
أَمْوَاجُكَ تَرْوِيْ لِلدُّنْيَا   وتُعِيْدُ جَوَانِبَ سِيْرَتِنَا
يَا أَرْضَ النُّوْرِ مِنَ الْحَرَمَيْنِ   وَيَا مِيْلَادَ شَرِيْعَتِنَا
رَوْضُ الْإِسْلَامِ وَدَوْحَتُهُ   فِيْ أَرْضِكَ رَوَّاهَا دَمُنَا

اَلصِّيْنُ لَنَا وَالْعُرْبُ لَنَا   وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا
أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِيْنًا   وَجَمِيْعُ الْكَوْنِ لَنَا وَطَنَا

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ				
أَضْحىٰ	لَاتُمْحىٰ	سُؤْدَدٌ	شِعَارٌ	صَدًى
اَلْمَجْدُ	سَجَّلْتَ	شَطَّيْكَ	دَوْحَتُهُ	

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں/ سرگرميون	• طلبہ / طالبات یہ سبق اپنے ساتھیوں کو بہترین انداز اور خوش الحانی سے سنائیں۔ • طلبہ /طالبات یہ نظم عربی میں یاد کریں اور کاپی میں لکھیں۔ • طلبہ /طالبات انیسویں سبق سے پچیسویں سبق تک استعمال شدہ نئے الفاظ ایک دوسرے کو سوال جواب کے انداز میں سنائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگرداڻيون هيءُ سبق پنهنجي ساٿين کي سهڻي انداز ۽ سُر سان ٻڌائين. • شاگردَ ۽ شاگرداڻيون هيءُ بيت عربيءَ ۾ ياد ڪن ۽ پنهنجي ڪاپيءَ ۾ لکن. • شاگردَ ۽ شاگرداڻيون اوڻيهين سبق کان پنجويهين سبق تائين استعمال ٿيل نوان لفظَ هڪ ٻئي کي سوال جواب جي انداز ۾ ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) هَلِ الْكَوْنُ وَطَنٌ؟

(۲) مَاذَا قَالَ الشَّاعِرُ الْعَلَّامَةُ إِقْبَال عَنْ بَيْتِ اللهِ؟

(۳) مَاهُوَ شِعَارُ مَجْدِ مِلَّتِنَا؟

(٤) كَيْفَ خَاطَبَ الشَّاعِرُ الْعَلَّامَةُ إِقْبَال دِجْلَةَ؟

(٥) كَيْفَ كَانَ أَذَانُ الْمُسْلِمِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(۱) اَلصِّيْنُ لَنَا .... لَنَا.

(۲) أَضْحَى الْإِسْلَامُ .... دِيْنًا.

(۳) هُوَ أَوَّلُ .... نَحْفَظُهُ.

بَيْتٍ
الْإِسْلَامِ
وَالْعُرْبُ

لَنَا
ظِلّ

(٤) رَوْضُ .... وَدَوْحَتُهُ.

(٥) فِيْ ....الدِّيْنِ تَرَبَّيْنَا.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ حَوِّلْ / حَوِّلِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ مِنَ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ إِلىٰ فِعْلِ الْمُضَارِعِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

فِعْلُ الْمَاضِيْ	فِعْلُ الْمُضَارِعِ
(١) أَكْرَمْتُمُ الضَّيْفَ. (٢) بَلَغَنِيْ أَنَّكَ مُسَافِرٌ. (٣) جِئْتُ لِتَوْدِيْعِكَ. (٤) سَهِرَ الْحُكَّامُ عَلىٰ أَحْوَالِ الرِّعَايَةِ. (٥) غَرَسَتْ فَاطِمَةُ الشَّجَرَةَ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الرَّابِعُ

٤ـ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِيْ مِنَ الْقِطْعَةِ التَّالِيَةِ حُرُوْفَ النَّفْيِ وَاكْتُبْهَا / اكْتُبِيْهَا فِي الْقَائِمَةِ:

اَلْقِطْعَةُ	حُرُوْفُ النَّفْيِ
لَا يُرِيْدُ أَحْمَدُ أَنْ يَّكُوْنَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ تَاجِرًا وَّلَا مُهَنْدِسًا وَّلَا طَيَّارًا، بَلْ يُرِيْدُ أَنْ يَّكُوْنَ مُعَلِّمًا، لِأَنَّ الدُّنْيَا فَانِيَةٌ، لَيْسَ لَهَا بَقَاءٌ.	

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥- (الف) تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِيْ دَفْتَرِكَ.

(١) میرا والد اس مہینے اسلام آباد سفر کرے گا۔ / منهنجو پيءُ هن مهيني اسلام آباد سفر ڪندو.

(٢) علم ترقی کا وسیلہ ہے۔ / علم ترقيءَ جو ذريعو آهي.

(٣) عربی آسان ہے۔ / عربي سولي آهي.

(٤) راستے روشن ہیں۔ / رستا روشن آهن.

(٥) اسکول طلبہ سے کھچا کھچ بھرا ہوا ہے۔ / اسڪول شاگردن سان تمام گهڻو ڀريل آهي.

(ب) اِقْرَأْ وَانْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ:

- مَنْ صَمَتَ نَجَا
- اَلْكُتُبُ أَحْسَنُ رُفَقَاءُ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ / طالبات کو یہ نظم زبانی یاد کروائیں۔ • اس بات کا اہتمام کیا جائے کہ کمرہ جماعت میں کوئی طالب علم اپنے ساتھیوں کے سامنے یہ نظم خوش الحانی کے ساتھ پڑھے۔ اس کے بعد طلبہ / طالبات سے باری باری انفرادی یا اجتماعی طور پر اس نظم کو خوش الحانی سے پڑھوایا جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي هيءُ بيت زباني ياد ڪرايو وڃي. • هن ڳالهه جو بندوبست ڪجي ته ڪلاس ۾ ڪو هڪ شاگرد پنهنجن ساٿين جي سامهون هيءُ نظم سُرسان پڙهي، ان کان پوءِ باقي سمورن شاگردن ۽ شاگردياڻين کان واري واري سان انفرادي يا اجتماعي طور تي هيءُ بيت سُرسان پڙهايو وڃي.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ وَمَعَانِيْهَا

نئے الفاظ اور ان کے معنی / نوان لفظ ۽ انهن جون معنائون

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلدَّرْسُ الْاَوَّلُ	
اِدَّخَرْتَ	تو نے ذخیرہ کیا/ تون ذخيرو ڪيو
يَنْفَدُ	ختم ہوتا ہے/ہوگا/ ختم ٿئي ٿو/ٿيندو
تَسْتُرُ	چھپاتا ہے/چھپائے گا/ ڍڪي ٿو/ڍڪيندو
اَلْمَحْفُوْفَةُ	احاطہ کیا ہوا/ گھیرا ہوا/ گهيريل
اَلْمُكَسَّرَاتُ	خشک میوہ / خشڪ ميوا
اَلأَطْعِمَةُ	خوراک/ کاڌا
أَبْدَعَ	عمدگی سے ایجاد کیا / سٺي نموني ايجاد ڪيو
اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ	
اَلْخَلَّابَةُ	حیران کرنے والی چیز / حيران ڪرڻ واري شيءِ
أَرْجَاءُ	کنارے/اطراف / ڪنارا/ پاسا

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلْيَنَابِيْعُ	چشمے / چشما
شَامِخَةٌ	بلند / بلند
اَلْعَذْبَةُ	میٹھا / مٺا
اَلْمَحَلِّيِّيْنَ	مقامی / مقامي
مُحَاطَةٌ	احاطہ کیا ہوا / گهيريل
مُنَاخٌ	موسم / موسم
اَلْجَذَّابَةُ	پرکشش / موهيندڙ
اَلدُّوَلُ الْأُوْرُبِّيَّةُ	یورپی ممالک / يورپي ملڪ
اَلسَّاخِنَةُ	گرم / گرم
اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ	
رُبَّمَا	اکثر وبیشتر/ گھٽي ياگھڻي
تَهْطِلُ الْأَمْطَارُ	بارش برستی ہے/ مينهن وسي ٿو
تَتَسَاقَطُ	پے درپے گرتی ہے / لڳاتار ڪري ٿي

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
يَهْتَمُّوْنَ	اہتمام کرتے ہیں/ اهتمام ڪندا آهن
وِقَايَةٌ	بچنے کا ذریعہ، حفاظت/ بچڻ جو ذريعو، حفاظت
اَلْمَلَابِسُ الصُّوفِيَّةُ	اونی کپڑے / اوني ڪپڙا
اَلْقُفَافِيْزُ	دستانے/ دستانا
مَعَاطِفُ (مَعْطِفٌ)	کوٹ، جیکٹ/ ڪوٽ، جيڪٽ
اَلرَّشْحُ	زکام کی وجہ سے پانی کا ٹپکنا/ زڪام جي ڪري پاڻي وهڻ

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
حَامِضَةٌ	کھٹی، ترش /کٽي
غَنِيَّةٌ	بھرپور/ ڀرپور
اَلْفِيْتَامِيْنَاتُ	وٹامنس / وٽامن
تَنْمِيَةٌ	کسی چیز کو بڑھانا/ ڪنهن شيءِ کي وڌائڻ
مُعَادَلَةُ السُّمُوْمِ	زہر کا تریاق، زہریلی چیزوں کا مقابلہ کرنا/ زهرجو ترياق، زهريلي شين جو مقابلو ڪرڻ
اَلْمَانْجُوْ	آم / انب
اَلْإِجَّاصُ	امرود/ زيتون

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
يَتَحَلّٰى	مُزیّن ہوتا ہے / سينگارجي ٿو
هَوْنًا	سکون، وقار / سڪون ۽ وقار
اَلْإِعْرَاضُ	منہ موڑنا/ منهن موڙڻ
يَبِيْتُوْنَ	وہ رات گزارتے ہیں/ گزاریں گے/اهي رات گذارن ٿا/ گذاريندا
غَرَامًا	تکلیف دہ / تڪليف وارو
مُسْتَقَرًّا	رہنے کی جگہ / رهڻ جو هنڌ
لَمْ يُسْرِفُوْا	انھوں نے فضول خرچی نہ کی / انهن اجايو خرچ نہ ڪيو
لَمْ يَقْتُرُوْا	انھوں نے اہل و عیال پر خرچ کرنے میں تنگی نہ کی / انهن اهل وعيال تي خرچ ڪرڻ ۾ تنگي نہ ڪئي

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اِكْتَسَبُوْا	انھوں نے حاصل کیا / انهن حاصل ڪيو
اِسْتَوْصٰى	انھوں نے وصیت کی/ هنن وصيت ڪئي

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيُ
أَهَانَهُنَّ	ان (عورتوں) کو اس نے ذلیل کیا / انهن (عورتن) کي هن ذليل ڪيو
اَلْإِرْثُ	وراثت / وراثت
اَلْعُقُوْدُ	معاہدے / معاهدا
دَوْرٌ	کردار / ڪردار
أُسَرِيًّا	خاندانی / خانداني
لَئِيْمٌ	کمینہ / ڪمينو
اَلدَّرْسُ السَّابِعُ	
أَسْتَغِيْثُ	میں مدد طلب کرتا ہوں / آءٌ مدد گهران ٿو
اَلْجَوْرُ	زیادتی / زيادتي
سَابَقْتُ	میں نے مقابلہ کیا / مون مقابلو ڪيو
اَلْجَرْيُ	دوڑنا / ڊوڙڻ
اَلسَّوْطُ	لاٹھی / لَڪڻ
اِسْتَعْبَدْتُّمْ	تم نے غلام بنایا / توهان غلام بڻايو
أَحْرَارٌ	آزاد / آزادَ
اَلدِّرْعُ	زرہ / زرهه

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيُ
اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ	
آخَیٰ	اس نے بھائی بنایا / هن ڀاءُ بڻايو
نَظَّمَ	اس نے مرتّب کیا / هن مُرتّب ڪيو
بَنْدًا	قانون کا فقرہ، نکتہ / قانون جو فقرو، نُڪتو
تَأْسِيْسٌ	بنیاد ڈالنا / بنياد رکڻ
دَوْلَةٌ	ریاست، ملک / رياست، ملڪ
مَكْفُوْلَةٌ	محفوظ، ضمانت دی ہوئی / محفوظ، ضمانت ڏنل
مُمَارَسَةٌ	ادائیگی / ادائيگي
اَلتَّكَافُلُ الْاِجْتِمَاعِيُّ	باہمی تعاون / باهمي تعاون
اَلتَّوْقِيْعُ	دستخط / صحي
اَلْاِتِّفَاقِيَّةُ	معاہدہ / معاهدو
عَدَمُ التَّسَتُّرِ	نہ چھپانا / نہ لڪائڻ
اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ	
اَلْاِئْتِلَافُ	باہمی الفت / باهمي الفت
اَلْأَهْدَافُ	مقاصد / مقصدَ
تَطْوِيْرٌ	ترقی دلانا / ترقي ڏيارڻ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلتَّرْبَوِيَّةُ	تربیتی/ تربيتي
اَلنَّدَوَاتُ(اَلنَّدْوَة)	مجلس، سیمینار / مجلس، سيمينار
اَلدَّوْرَاتُ(اَلدَّوْرَة)	کورس، سیشن / ڪورس، سيشن
اَلْكَوَارِثُ(اَلْكَارِثَة)	آفات / آفتون
اَلطَّبِيْعِيَّةُ	قدرتی / قدرتي
اَلْمُسَاهَمَةُ	حصہ لینا / حصووٺ
إِنْشَاءٌ	بنیاد رکھنا / بنياد رکڻ
اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ	
تُشَدُّ الرِّحَالُ	کجاوے کسے جاتے ہیں، سفر کیا جاتا ہے / پاکڙا ٻڌا وڃن ٿا، سفر ڪيو وڃي ٿو
يَضُمُّ	وہ ملاتا ہے / هو ملائي ٿو
ضَرِيحٌ	قبر / قبر
اَلْأَوْدِيَةُ(وَادِي)	وادیاں / ماٿريون
اَلْآبَارُ(اَلْبِئْرُ)	کنویں / کوهہ
اَلشَّوَارِعُ(اَلشَّارِعُ)	شاہراہیں / وڏا روڊ
اَلْحَارَاتُ(اَلْحَارَةُ)	محلے / پاڙا
اَلْأَزِقَّةُ(اَلزُّقَاقُ)	گلیاں، کوچے / گهٽيون

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ عَشَر	
اِنْقَسَمَتْ	وہ تقسیم ہوا/ هوورهائجي ويو
اَلْحَضَارَةُ الرَّاقِيَةُ	اعلیٰ تہذیب / اعليٰ تهذيب
أَطْلَالٌ	کھنڈرات ،ٹیلے / ڪنڊر، دڙا
غَرِيْبَةً	اجنبی / اوپرو
اَلْوَافِدِيْنَ	باہر سے آنے والے / ٻاهران ايندڙ
اَلْعَلَاقَاتُ	تعلقات / تعلقات
تَشَرَّفَتْ	اس نے شرف حاصل کیا / ان رتبو ماڻيو
أَبْرَزُ	بڑا اہم / وڏو اهم
شَارَكُوْا	انھوں نے حصہ لیا / هنن حصو ورتو
اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ عَشَرَ	
يَسِيْلُ	وہ بہتی ہے/ بہے گی/ اها وهي ٿي/ وهندي
مِيْنَاءٌ	بندرگاہ/ بندرگاهہ
مَلِيْئَةٌ	بھری ہوئی / ڀريل
اَلصِّرَاعَاتُ(اَلصِّرَعَة)	لڑائی / لڙائي
ذِرْوَةُ الْكَمَالِ	کمال کی بلندی/ ڪمال جي بلندي

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلْأَسْوَاقُ (اَلسُّوْق)	بازاریں / بازارون
اَلْأَقْمِشَةُ	کپڑے / ڪپڙا
اَلْمُتَطَرِّزَةُ	نقش نگار والے / ڀرت ڀريل

اَلدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
قُدُوْمٌ	آنا / اچڻ
اَلْمُرَطَّبَاتُ	ریفریشمنٹ / ريفريشمينٽ
صَالَةُ الْأَفْرَاحِ	شادی ہال / شادي هال
يُهَنِّئُوْنَ	وہ مبارکباد دیتے / ہیں دیں گے / هو مبارڪباد ڏين ٿا / ڏيندا
اَلْأَطْبَاقُ (اَلطَّبَق)	پلیٹیں، طشت / پليٽون، ٿالهه
اَلشَّاةُ	بکری / ٻڪري
اَلْمَشْوِيَّاتُ	بھنی ہوئی / ڀُڳل
تَنَاوُلٌ	کھانا / کائڻ

اَلدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
يَحْكِيْ	وہ بیان کر رہا تھا / هو بيان ڪري رهيو هو
اِرْتَاحَ	اس نے آرام کیا / هن آرام ڪيو
اَلْمُسْتَشْفٰى	اسپتال / اسپتال
يَشْكُوْ	وہ شکایت کرتا ہے / کرے گا / هو شڪايت ڪري ٿو / ڪندو
أَلَمٌ	درد / سور
لَمْ يَنَمْ	وہ نہیں سویا / هو ناهي سمهيو
وَصَفَ	اس نے تجویز کی / هن تجويز ڪئي
عَمَلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ	آپریشن / آپريشن
نُرَاعِيْ	ہم خیال رکھتے ہیں / رکھیں گے / اسان خيال رکون ٿا / رکنداسين
يُسَلِّيْ	وہ تسلی دیتا ہے / دے گا / هو دلجاءِ ڏئي ٿو / ڏيندو
اَلْقِيِّمَةُ	قیمتی / قيمتي

اَلدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
أَحْفَادٌ (حَفِيْدٌ)	پوتے / پوٽا
يَتَحَلّٰى	وہ مزیّن ہوتا ہے / ہوگا / هو سينگارجي ٿو / سينگارجندو
تَمْنَحُ	وہ یتا ہے / دے گا / هو ڏئي ٿو / ڏيندو
اَلثِّقَةُ	اعتماد / ڀروسو

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
يَفِيْ	وہ پورا کرتا ہے/ کرے گا / هو پورو ڪري ٿو/ ڪندو
اِسْتِشْهَادٌ	گواہی طلب کرنا/ شاهدي وٺڻ
اَلْعَفَافُ	پاکدامنی/ پاڪدامني
يُجَنِّبُ	وہ بچاتا ہے/ بچائے گا/ هو بچائي ٿو/ بچائيندو
نَقْضٌ	توڑنا / ٽوڙڻ

اَلدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلْمُعَاقِيْنَ(اَلْمُعَاق)	معذور / معذور
حَرَّضَ	اس نے ابھارا/ هن اڀاريو
إِحْصَاءٌ	شمار کرنا / ڳڻپ ڪرڻ
اَلْمَجْذُوْمِيْنَ	کوڑھ والے/ ڪوڙهه وارا
إِهَانَةٌ	ذلیل کرنا/ ذليل ڪرڻ
تَسْدِيْدٌ	پورا کرنا / پورو ڪرڻ
اَلتَّعْقِيْمُ	جراثیم کش دوائی/ جراثيم ختم ڪندڙ دوا
اَلتَّطْعِيْمُ	کھلانا / کارائڻ
ظُرُوْفٌ	حالات/ حالات

اَلدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اِنْحَدَرُوْا	نکلے، شروع ہوئے / نڪتا، شروع ٿيا

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
تَطْوِيْرٌ	ترقی دلانا / ترقي ڏيارڻ
تَتَلْمَذَ	وہ شاگرد بنا/ هو شاگرد ٿيو
اِبْتَكَرَهٗ	اس نے اس کو ایجاد کیا / هن ان کي ايجاد ڪيو
صَنَّفَ	اس نے تصنیف کیا/ هن لکيو
لَمْ يَبْرُزْ	ظاہر نہ ہوا/ ظاهر نه ٿيو
دَمَاثَةٌ	نرم ہونا / نرم ٿيڻ
سَمَاحَةٌ	برداشت کرنا / برداشت ڪرڻ
رَجَاحَةٌ	صبر کی حالت/ صبرجي حالت
فَرْطٌ	زیادہ ہونا / زياده هجڻ

اَلدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
تَلَقّٰى	اس نے حاصل کیا/ هن حاصل ڪيو
أَقْبَلَ	وہ متوجہ ہوا/ هو مُتوجّه ٿيو
يَتَزَوَّدُ	وہ حاصل کرتا ہے/ کرے گا / هو پرائي ٿو/ پرائيندو
اَلْمُتَعَمِّقَةُ	گہرائی والے/ گهرائي وارا
نَبَغَ	وہ ماہر ہوا/ هو ماهر ٿيو
اَلرِّوَايَاتُ(اَلرِّوَايَةُ)	ناول / ناول

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
إِسْهَامٌ	حصہ لینا/ حصو وٺڻ
مُقْتَبَسَةٌ	لیے ہوئے / ورتل
تَعْرِيْبٌ	عربی زبان میں ترجمہ کرنا / عربي ٻوليءَ ۾ ترجمو ڪرڻ
تُوُفِّيَ	وہ وفات پاگیا / هو فوت ٿيو

اَلدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
مُجِيْدٌ	اچھا/ سٺو
أَهْلُ الْمَدَرِ	کچے گھروں کے باسی / ڪچن گهرن جا رهاڪو
قَاطِبَةٌ	تمام / سڀئي
كِبَرُسِنٍّ	بڑی عمر والا ہو جانا / وڏي عمر وارو ٿي وڃڻ
أُهْجُ	تو مذمت کر / تون مذمت ڪر
أَيَّدَكَ اللّٰهُ	اللہ تعالیٰ آپ کی مدد فرمائے / الله تعالیٰ توهانجي مدد فرمائي
كَانَ يُوْضَعُ	رکھا جاتا تھا / رکيو ويندو هو
مِنْبَرٌ	منبر / منبر
قَصَائِدُ (قَصِيْدَةٌ)	قصیدے / قصيدا
مُبَرَّءٌ	پاکیزہ / پاڪ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ

اَلدَّرْسُ الْعِشْرُوْنَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
شِبْهِ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ	برصغیر (پاک و ہند) / ننڍو کنڊ
مَيَادِيْنِ (مَيْدَان)	میدان / ميدان
أَقَامَ	وہ ٹھہرا / هو ترسيو
عَادَ	وہ واپس ہوا / هو واپس ٿيو
قَرْضِ	پرونا، بنانا / پروئڻ، ٺاهڻ
إِنْشَاءِ	غزل بنانا، تیار کرنا / غزل ٺاهڻ، تيار ڪرڻ
طَوْرٌ	انداز / انداز
اَلتَّغَزُّلِ	غزل گوئی / غزل چوڻ
اِشْتِرَاكِ	حصہ لینا / حصو وٺڻ

اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
تَوَرُّعِ	پرہیزگاری / پرهيزگاري
مُحَافَظَةِ	ضلع / ضلعو
حِجْرِ	گود / هنج
اِنْتَقَلَ	وہ منتقل ہوا / هو منتقل ٿيو
مَكَثَ	وہ ٹھہرا / هو ترسيو
ذَاعَتْ	پھیل گئی / پکڙجي وئي

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ وَالْعِشْرُوْنَ	
اَلزَّبُوْنُ	گاہک / گراهڪ
سِعْرٌ	بھاؤ / قيمت
اَلْكَرَزُ	چیری (میوہ) / چيري
خَفَضْتُ	میں نے رعایت کی / مون رعايت ڪئي
كِيْسٌ	تھیلی / ٿيلهي
زِنْ	تو تول / تون تور ڪر
اَلْخُوْخُ	خوبانی / زردالو
مَجْلُوْبٌ	لایا ہوا / آندل
حَامِضٌ	ترش/کھٹا / کٽو
أَرْخَصُ	زیادہ سستا / وڌيڪ سستو
اَلدَّزِيْنَةُ	درجن / درزن
غَالٍ	مہنگا / مهانگو
اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُوْنَ	
اَلْمُفَتِّشُ	ٹکٹ چیک کرنے والا / ٽڪيٽ چيڪ ڪندڙ
اَلتَّذْكِرَةَ	ٹکٹ / ٽڪيٽ
يَسِيْلُ	بہہ رہا ہے / وهي پيو

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
مُضَاعَفٌ	دوگنا / ٻيڻو
غَرَامَةٌ	تاوان / چٽي، ڏنڊ
حَجَزْتُ	میں نے بکنگ کرائی / مون بڪنگ ڪرائي
لَا يُهِمُّكَ	تجھے فکر مند نہ بنائے / توکي پريشان نہ ڪري
اِبْحَثْ	تو تلاش کر / تون ڳول
لَوْ سَمَحْتَ	اگر آپ مہربانی کریں / جيڪڏهن تون مهرباني ڪرين
مُتَأَكِّدًا	یقینی / يقيني
تُهْمَةٌ	تہمت / تهمت
اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُوْنَ	
تَلَقَّيْتُ	میں نے حاصل کیا / مون حاصل ڪيو
تَفُوْحُ	بھرا ہوا ہے / ڀريل آهي
نَظِيْفَةٌ	صاف / صاف
اَلتَّلَوُّثُ الْبِيْئِيُّ	ماحولیاتی آلودگی / ماحولياتي گدلاڻ
قَاعَةٌ	ہال / هال
اِرْتِيَاحٌ	راحت والا ہونا / راحت وارو ٿيڻ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
اِنْسِجَامٌ	ہم آہنگی / هم آهنگي
اَلْأَنْشِطَةُ اللَّاصِفِيَّةُ	غیر نصابی سرگرمیاں / غيرنصابي سرگرميون
مُوَظَّفٌ	ملازم / ملازم
غَرْسٌ	پیدا کرنا / پيدا ڪرڻ
أَلْتَمِسُ	میں التماس کرتا ہوں / آءٌ عرض ڪريان ٿو
تَحِيَّاتٌ (تَحِيَّةٌ)	سلام / سلام

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
أَضْحٰى	وہ ہوگیا / هو ٿي پيو
لَا تُمْحٰى	نہیں مٹائے جاتے ہیں / مٹائے جائیں گے / نٿا متايا وڃن/ متايا ويندا

اَلْمُفْرَدَاتُ	اَلْمَعَانِيْ
سُؤْدَدٌ	سردار ہونا/ سرداری / سردار ٿيڻ/ سرداري
شِعَارٌ	نشانی / نشاني
اَلْمَجْدُ	شرف / شرف
صَدًى	بازگشت / پڙاڏو
سَجَّلْتَ	تو نے محفوظ کر لئے / تو محفوظ ڪري ڇڏيا
شَطَّيْكَ	تیرے دو کنارے / تنهنجا ٻه ڪنارا
دَوْحَتُهٗ	اس کا سایہ دار درخت / ان جو ڇانو وارو وڻ

تیار کردہ از سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو، و تصحیح شدہ از صوبائی جائزہ کمیٹی ادارۂ نصاب و توسیع تعلیم ونگ سندھ، جام شورو، و منظور شدہ از صوبائی محکمۂ تعلیم و خواندگی حکومت سندھ بمراسلہ نمبر: ایس او (جی-ون) اِی اینڈ ایل/ کریکیولم 2014- کراچی، گورنمنٹ آف سندھ، اسکول ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ بتاریخ: 15-مارچ– 2017ء
بطور واحد عربی کی کتاب برائے مدارسِ صوبہ سندھ

قومی ترانہ

پاک سَر زمین شاد باد کِشوَرِ حَسین شاد باد
تُو نشانِ عزمِ عالی شان ارضِ پاکستان
مرکزِ یقین شاد باد

پاک سَر زمین کا نِظام قُوّتِ اُخوّتِ عوام
قوم، مُلک، سَلطنت پائندہ تابندہ باد
شاد باد منزلِ مُراد

پَرچمِ ستارہ و ہلال رہبرِ ترقّی و کمال
ترجمانِ ماضی، شانِ حال جانِ استقبال
سایۂ خُدائے ذوالجلال

سلسلہ وار نمبر

سالِ اشاعت	ایڈیشن	تعداد	قیمت
2019	اوّل	223428	مفت